



Obsah

IV *Informácie*

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

Dvor audítorov

2015/C 422/01	Prehľad výsledkov ročného auditu Dvora audítorov týkajúceho sa európskych spoločných podnikov v oblasti výskumu za rok 2014	1
2015/C 422/02	Správa o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku Artemis za obdobie od 1. januára 2014 do 26. júna 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku	9
2015/C 422/03	Správa o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku Čisté nebo za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku	17
2015/C 422/04	Správa o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku ENIAC za obdobie od 1. januára 2014 do 26. júna 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku	25
2015/C 422/05	Správa o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku	33
2015/C 422/06	Správa o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre palivové články a vodík za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku	51
2015/C 422/07	Správa o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku	61
2015/C 422/08	Správa o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďou spoločného podniku	70
2015/C 422/09	Správa o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku ECSEL za obdobie od 27. júna do 31. decembra 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku	80

IV

(Informácie)

INFORMÁCIE INŠTITÚCIÍ, ORGÁNOV, ÚRADOV A AGENTÚR EURÓPSKEJ ÚNIE

DVOR AUDÍTOROV

Prehľad výsledkov ročného auditu Dvora audítorov týkajúceho sa európskych spoločných podnikov v oblasti výskumu za rok 2014

(2015/C 422/01)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1-7	2
Informácie na podporu stanovísk Dvora audítorov	8-11	3
Výsledky auditu	12-24	3
Stanoviská k spoľahlivosti účtovných závierok	12	3
Stanoviská k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	13-15	3
Zdôraznenie skutočnosti týkajúcej sa príspevku EÚ na náklady v rámci projektu ITER	16	4
Pripomienky nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov	17-22	4
Rozpočtové a finančné hospodárenie	18	4
Vnútorne kontroly	19-22	5
Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich	21	5
Druhé priebežné hodnotenie Komisie	22	5
Záver	23-24	5
PRÍLOHA I – Príjmy spoločných podnikov (predpokladané príjmy v rozpočtoch, stanovené nároky a prijaté sumy) a plány pracovných miest		6
PRÍLOHA II – Pripomienky Dvora audítorov v roku 2014		8

ÚVOD

1. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie Dvor audítorov preskúmal ročné účtovné závierky za rozpočtový rok končiaci sa 31. decembra 2014 a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií ôsmich európskych spoločných podnikov v oblasti výskumu ⁽¹⁾:

- Energia jadrovej syntézy – F4E (ITER) – rozvoj energie jadrovej syntézy;
- Čisté nebo – čisté technológie pre leteckú dopravu;
- ARTEMIS – vstavané počítačové systémy ⁽²⁾;
- ILL – iniciatíva pre inovačné lieky;
- ENIAC – nanoelektronika ⁽³⁾;
- FCH – palivové články a vodík;
- SESAR – výskum riadenia letovej prevádzky jednotného európskeho vzdušného priestoru;
- ECSEL – elektronické komponenty a systémy ⁽⁴⁾.

2. Členmi spoločných podnikov môžu byť okrem Európskej únie (zastúpenej Komisiou) rôzni verejní a súkromní partneri, ktorí prispievajú na financovanie činností spoločných podnikov. Spoločné podniky sú založené buď na dvojstrannom modeli s účasťou Európskej komisie a priemyslu alebo trojstrannom modeli aj s účasťou členských štátov ⁽⁵⁾. Spoločné podniky zohrávajú dôležitú úlohu pri plnení politiky výskumu v špecifických oblastiach.

3. Podobne ako v predchádzajúcich rokoch Dvor audítorov kontroloval zákonnosť a riadnosť operácií. Avšak v roku 2014 boli po prvýkrát účtovné závierky dvoch spoločných podnikov (Energia jadrovej syntézy – F4E (ITER) a SESAR) overené nezávislým externým audítorom (audítorskou firmou) podľa článku 208 ods. 4 nariadenia o rozpočtových pravidlách EÚ a článku 107 ods. 1 nového rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách pre agentúry a ostatné orgány. Dvor audítorov pri vyjadrení stanoviska k týmto účtovným závierkam zobral do úvahy audit vykonaný nezávislým externým audítorom a opatrenia prijaté v reakcii na zistenia audítora. Pri ostatných spoločných podnikoch Dvor audítorov vykonal vlastný audit účtovných závierok.

4. V tomto prehľade sú zhrnuté výsledky ročných auditov spoločných podnikov vykonaných Dvorom audítorov za rozpočtový rok 2014. Jeho účelom je uľahčiť analýzu a porovnanie špecifických správ Dvora audítorov týkajúcich sa ročných účtovných závierok spoločných podnikov za rok 2014. Stanoviská a pripomienky Dvora audítorov, ako aj odpovede spoločných podnikov možno nájsť v uverejnených špecifických ročných správach. Tento prehľad nie je audítorskou správou ani stanoviskom.

5. Celkové predpokladané rozpočtované príjmy ⁽⁶⁾ spoločných podnikov v roku 2014 predstavovali 1,9 mld. EUR (2013: 2,2 mld. EUR), teda približne 1,6 % všeobecného rozpočtu EÚ na rok 2014 (2013: 1,7 %). 1 224 mil. EUR (2013: 686 mil. EUR) zo skutočne prijatých súm pochádzalo zo všeobecného rozpočtu EÚ a 204 mil. EUR (2013: 134 mil. EUR) poskytli partneri z daného priemyslu a členovia spoločných podnikov. Nárast príspevku Komisie a hostiteľského štátu spoločného podniku ITER na F4E v roku 2014 vysvetľuje väčšinu nárastu zaznamenaného v prijatých sumách.

⁽¹⁾ V roku 2014 boli zriadené dva spoločné podniky: spoločný podnik BBI (priemyselné odvetvia využívajúce biologické materiály) a spoločný podnik Shift2Rail. Keďže tieto spoločné podniky nezískali finančnú autonómiu od Komisie v roku 2014, Dvor audítorov nekontroloval ich účtovné závierky.

⁽²⁾ Dňa 27. júna 2014 bol spoločný podnik ARTEMIS zlúčený so spoločným podnikom ENIAC a vznikol spoločný podnik ECSEL. V dôsledku tohto spojenia sa audit Dvora audítorov týka spoločného podniku Artemis za obdobie od 1. januára do 26. júna 2014.

⁽³⁾ Dňa 27. júna 2014 bol spoločný podnik ENIAC zlúčený so spoločným podnikom ARTEMIS a vznikol spoločný podnik ECSEL. V dôsledku tohto spojenia sa audit Dvora audítorov týka spoločného podniku ENIAC za obdobie od 1. januára do 26. júna 2014.

⁽⁴⁾ Spoločný podnik ECSEL nahrádza spoločné podniky ENIAC a ARTEMIS a stáva sa ich nástupcom. Svoju oficiálnu činnosť ukončili dňa 26. júna 2014. Audit Dvora audítorov sa preto týka spoločného podniku ECSEL za obdobie od 27. júna do 31. decembra 2014.

⁽⁵⁾ Dvojstrannými spoločnými podnikmi sú Čisté nebo, ILL, FCH a SESAR. Trojstrannými spoločnými podnikmi sú ARTEMIS, ENIAC a ECSEL. Členmi spoločného podniku pre energiu jadrovej syntézy – F4E (ITER) sú Euratom zastúpený Európskou komisiou, členské štáty Euratomu a ďalšie krajiny, ktoré uzavreli s Euratomom dohodu o spolupráci v oblasti riadenej jadrovej syntézy a ktoré vyjadrili želanie stať sa členmi (k 31. decembru 2014: Švajčiarsko).

⁽⁶⁾ Predpokladané príjmy do rozpočtu predstavujú viazané rozpočtové prostriedky (konečný rozpočet).

6. Spoločné podniky zamestnávajú 432 (2013: 414) stálych a dočasných zamestnancov, čo je menej než 1 % celkového počtu úradníkov EÚ stanoveného vo všeobecnom rozpočte EÚ (podrobnosti pozri v prílohe I).

7. Kým finančné riziko súvisiace so spoločnými podnikmi je v porovnaní s celkovým rozpočtom EÚ obmedzené, riziko straty dobrej povesti je pre Úniu vysoké: spoločné podniky sú hlavným nástrojom na vykonávanie stratégie EÚ v oblasti výskumu a ich charakter verejno-súkromných partnerstiev ich značne zviditeľňuje medzi podnikmi, s ktorými spolupracujú.

INFORMÁCIE NA PODPORU STANOVÍSK DVORA AUDÍTOROV

8. Pokiaľ ide o dva spoločné podniky, ktorých audit vykonal nezávislý externý audítor, Dvor audítorov preskúmal prácu audítorských firiem v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi. Pri vyjadrení stanoviska k spoľahlivosti účtovnej závierky uvedeného v špecifických ročných správach Dvor audítorov zohľadnil prácu týchto audítorských firiem.

9. Dvor audítorov má primeranú istotu, aby založil svoje vlastné audítorské stanoviská k spoľahlivosti účtovnej závierky na práci súkromných audítorských firiem.

10. Pokiaľ ide o zákonnosť a riadnosť operácií, za ktoré zostáva výhradne zodpovedný Dvor audítorov, audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Tento prístup dopĺňajú dôkazy získané prácou iných audítorov a analýza vyhlásení vedenia a výročných správ o činnosti. Pri audite týkajúcom sa roku 2014 sa naďalej kládol osobitný dôraz na následné audity.

11. Pri zvyšných šiestich spoločných podnikoch Dvor audítorov naďalej vykonával audit zákonnosti a riadnosti príslušných operácií a spoľahlivosti účtovnej závierky.

VÝSLEDKY AUDITU

Stanoviská k spoľahlivosti účtovných závierok

12. Ročné účtovné závierky spoločných podnikov vyjadrujú verne zo všetkých významných hľadísk ich finančnú situáciu k 31. decembru 2014 a výsledky ich transakcií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami platných nariadení o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

Stanoviská k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

13. Dvor audítorov zastáva názor, že v prípade piatich (F4E, Čisté nebo, FCH, IIL a SESAR) z ôsmich spoločných podnikov boli príslušné operácie za rok končiaci sa 31. decembra 2014 zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

14. Pokiaľ ide o spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC audítom žiadostí o preplatenie nákladov boli v súlade s platnými administratívnymi dohodami poverené vnútroštátne finančné orgány. ARTEMIS a ENIAC dostali audítorské správy od vnútroštátnych finančných orgánov, ich kvalitu však systematicky neposudzovali. Dvor audítorov posúdil audítorské stratégie, vrátane audítorských správ troch vnútroštátnych finančných orgánov. Použitie metodiky neumožnilo spoločným

podnikom vypočítať spoľahlivú váženú chybovosť ani mieru zostatkových chýb. Dvor audítorov preto usúdil, že informácie, ktoré sú k dispozícii v súvislosti s vykonávaním stratégií následných auditov spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC, nepostačujú na vyvodenie záverov o tom, či táto kľúčová kontrola funguje účinne⁽⁷⁾ a Dvor audítorov vyjadril výrok s výhradou⁽⁸⁾.

15. Spoločný podnik ECSEL prevzal projekty spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC. Administratívne dohody uzatvorené spoločnými podnikmi ARTEMIS a ENIAC s vnútroštátnymi finančnými orgánmi členských štátov zostávajú v platnosti po zlúčení do spoločného podniku ECSEL⁽⁹⁾. V dôsledku situácie uvedenej v bode 14 Dvor audítorov taktiež vyjadril výrok s výhradou k projektom spoločného podniku ECSEL, ktoré začali spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC.

Zdôraznenie skutočnosti týkajúcej sa príspevku EÚ na náklady v rámci projektu ITER⁽¹⁰⁾

16. Pokiaľ ide o spoločný podnik F4E, Rada v roku 2010⁽¹¹⁾ ohodnotila príspevok EÚ na fázu výstavby v rámci projektu ITER na 6,6 mld. EUR. Existujú značné riziká, že táto suma sa zvýši, najmä v dôsledku zmien rozsahu výstupov projektov a v dôsledku súčasného plánu, ktorý sa považuje za nereálny. Posledný odhad deficitu do dokončenia fázy výstavby v rámci projektu je 428 mil. EUR. Spoločný podnik v čase auditu (marec 2015) odhadoval sklz fázy výstavby v rámci projektu na najmenej 43 mesiacov. V súvislosti s týmito rizikami spoločný podnik vypracúva systém na úrovni zmlúv na pravidelné monitorovanie odchýlok nákladov a zatiaľ neaktualizoval ocenenie príspevku spoločného podniku pre projekt ITER po dokončení fázy výstavby. Spoločný podnik však v súčasnosti pracuje na vykonávaní akčného plánu na riešenie hlavných obmedzení, ktoré v súčasnosti ovplyvňujú vývoj projektu.

Pripomienky nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov

17. Dvor audítorov vyjadril 55 pripomienok (2013: 55), ktoré sa vzťahujú na všetky spoločné podniky a upozorňujú na dôležité skutočnosti. Prehľad pripomienok je uvedený v prílohe II. Najčastejšie pripomienky sú zhrnuté v nasledujúcej časti.

Rozpočtové a finančné hospodárenie

18. Pripomienky pod týmto názvom sa zameriavajú na tri oblasti:

- Miera plnenia rozpočtu: miera plnenia rozpočtu sa v prípade viazaných rozpočtových prostriedkov pohybovala od 90 % do 100 % (s výnimkou spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC, kde sa pohybovala od 38 % do 43 %, čo odráža čerpanie rozpočtových prostriedkov prijatých na celý rok počas 6 mesiacov) a miera plnenia rozpočtu v prípade platobných rozpočtových prostriedkov sa pohybovala od 74 % do 100 %. Miera plnenia rozpočtu v prípade platobných rozpočtových prostriedkov bola 74 % pri FCH a IIL a 80 % v prípade spoločného podniku SESAR a zväčša ju možno vysvetliť oneskoreniami vo financovaní projektov.
- Výzvy na predkladanie návrhov a realizácia projektov: okrem spoločného podniku ARTEMIS, kde konečná miera rozpočtových prostriedkov vyčlenených z celkového rozpočtu, ktorý je k dispozícii na pokrytie prevádzkových výdavkov v celom období fungovania spoločného podniku, predstavovala 48 % (49 % k 31. decembru 2013), ostatné spoločné podniky dosiahli údaje od 90 % do 100 %.

⁽⁷⁾ ARTEMIS a ENIAC iniciovali v roku 2014 spoločný akčný plán na zmiernenie tohto výroku s výhradou, ktorý zahŕňa návštevu vnútroštátnych finančných orgánov a preskúmanie ich systémov.

⁽⁸⁾ Dvor audítorov vyjadruje výrok s výhradou, keď audítor získal dostatočné primerané audítorské dôkazy a dospel k záveru, že nesprávnosti či prípady nesúladu sú v ročnej účtovnej závierke alebo príslušných transakciách významné, nie však rozšírené. Dvor audítorov vyjadruje výrok s výhradou aj vtedy, keď audítor nedokáže získať dostatočné primerané audítorské dôkazy, na ktorých má založiť stanovisko, a možné účinky na ročnú účtovnú závierku alebo príslušné transakcie sú významné, nie však rozšírené (ako je to načrtnuté v bodoch 14 a 15). Rozšírené účinky sú tie, ktoré sa podľa úsudku audítora neobmedzujú len na špecifické prvky, účty či položky, alebo ak sa obmedzujú, predstavujú alebo môžu predstavovať podstatný podiel finančných výkazov.

⁽⁹⁾ ECSEL pokračuje vo vykonávaní spoločného akčného plánu, ktorý iniciovali spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC v roku 2014, aby zmiernil tento výrok s výhradou.

⁽¹⁰⁾ Odsek so zdôraznením skutočnosti sa využíva na upozornenie čitateľov na záležitosť, ktorá, hoci nie je v účtovnej závierke významne nesprávne uvedená, je natoľko dôležitá, že je nevyhnutné ju uviesť pre pochopenie účtovnej závierky.

⁽¹¹⁾ Záver Rady o stave projektu ITER zo 7. júla 2010 (Ref. č. 11902/10).

- Od inštitúcií a orgánov sa požaduje, aby každoročne vypracovali správu o rozpočtovom a finančnom hospodárení⁽¹²⁾. Informácie, ktoré spoločné podniky poskytlí v tejto správe, neboli zjednotené a často boli neúplné. Je potrebné, aby Komisia vydala usmernenia k povahe a obsahu tejto správy.

Vnútročné kontroly

19. Následné audity sú hlavným nástrojom spoločných podnikov na zabezpečenie oprávnenosti a správnosti nákladov deklarovaných príjemcami a/alebo partnermi. Okrem spoločného podniku ECSEL⁽¹³⁾ všetky spoločné podniky prijali stratégiu následných auditov, pričom päť z nich ich zadalo na vykonanie nezávislým externým audítorským firmám. V troch prípadoch (pozri body 14 až 15) Dvor audítorov vyjadril výrok s výhradou na základe nedostatočného vykonávania stratégie následných auditov.

20. Pokiaľ ide o spoločný podnik F4E, Dvor audítorov poznamenáva, že sa dosiahol značný pokrok, hoci spoločný podnik stále riešil niekoľko kľúčových opatrení v čase konania auditu (marec 2015). Konkurencieschopnosť postupov verejného obstarávania, ktoré sú kľúčové pre realizáciu projektu ITER spoločným podnikom F4E, sa stále musí zvýšiť. Pokiaľ ide o granty, rovnako ako v roku 2013 a 2012 bol v priemere ku každej výzve predložený jeden návrh.

Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich

21. Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich sa stanovuje v siedmom rámcovom programe (7. RP), ktorý je základom pre systém monitorovania a predkladania správ vzťahujúci sa na ochranu, šírenie a prenos výsledkov výskumu. Spoločné podniky začlenili do dohôd o grante podpísaných s členmi a inými príjemcami osobitné ustanovenia o právach duševného vlastníctva a šírení činností a výsledkov výskumu. Implementáciu týchto ustanovení monitoruje spoločný podnik v rôznych fázach financovaných projektov a v roku 2014 sa dosiahol významný pokrok. Avšak s cieľom splniť požiadavky programu Horizont 2020 a lepšie prispieť k šíreniu výsledkov výskumu 7. RP je potrebné čo najviac zlepšiť spoluprácu medzi spoločným podnikom a Komisiou s osobitým dôrazom na ďalšiu integráciu údajov spoločného podniku do systémov Komisie.

Druhé priebežné hodnotenie Komisie

22. Komisia vykonávala svoje druhé priebežné hodnotenie v roku 2013 a na začiatku roku 2014. Všetky spoločné podniky (okrem F4E) posudzovala z hľadiska relevantnosti, efektívnosti, účinnosti a kvality výskumu. Akčné plány prijaté v nadväznosti na správy boli vykonávané vo všetkých spoločných podnikoch.

ZÁVERY

23. Všetky spoločné podniky vypracovali spoľahlivé účtovné závierky za rok 2014, no k trom Dvor audítorov vyjadril výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií.
24. Existuje priestor na zlepšenie postupov, najmä tých, ktoré sa týkajú vykonávania stratégie následných auditov, spolupráce s Komisiou v oblasti integrácie výsledkov výskumu a v prípade F4E, mechanizmov kontroly nákladov.

⁽¹²⁾ Článok 142 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1.), článok 93 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1271/2013 (Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.) a článok 39 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 110/2014 (Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.).

⁽¹³⁾ ECSEL zatiaľ neprijal stratégiu následných auditov svojich projektov.

PRÍLOHA I

Príjmy spoločných podnikov (predpokladané príjmy v rozpočtoch, stanovené nároky a prijaté sumy) a plány pracovných miest

SPOLOČNÝ PODNIK	Zodpovedné GR	Oblasť politiky	2014						2013					
			Predpokladané príjmy v rozpočte (1)	Stanovené nároky (2)	Prijaté sumy (3)	Plán pracovných miest (4) (5)	Predpokladané príjmy v rozpočte (1)	Stanovené nároky (2)	Prijaté sumy (3)	Plán pracovných miest (4) (5)				
1 ARTEMIS (do 26. júna 2014)	GR CONNECT	Výskum	2 224 000	863 193	20 100 000	(15)	32 643 708	32 647 545	20 123 350	15				
2 ČISTÉ NEBO	GR pre výskum a inováciu	Výskum	229 241 764	189 316 793	98 585 400	37	306 043 097	227 000 428	124 613 566	24				
3 ENIAC (do 26. júna 2014)	GR CONNECT	Výskum	2 720 633	1 022 580	54 144 250	(15)	172 696 508	172 608 748	36 529 216	15				
4 F4E	GR pre výskum a inováciu	Výskum	1 168 825 456	1 168 825 456	720 917 805	262	1 297 013 166	1 296 952 709	245 002 495	262				
5 SPOLOČNÝ PODNIK PRE PALIVOVÉ ČLÁNKY A VODÍK – FCH	GR pre výskum a inováciu	Výskum	112 919 000	108 384 000	69 379 993	26	74 482 039	73 672 484	56 393 265	20				
6 INICIATÍVA PRE INOVAČNÉ LIEKY – IIL	GR pre výskum a inováciu	Výskum	223 294 603	207 433 859	165 627 993	37	255 715 919	254 435 104	125 829 159	36				
7 SESAR	GR MOVE	Výskum	13 119 600	13 046 425	94 753 384	42	84 222 608	64 066 631	77 535 515	42				

SPOLOČNÝ PODNIK	Zodpovedné GR	Oblasť politiky	2014				2013			
			Predpokladané príjmy v rozpočte ⁽¹⁾	Stanovené nároky ⁽²⁾	Prijaté sumy ⁽³⁾	Plán pracovných miest ⁽⁴⁾	Predpokladané príjmy v rozpočte ⁽¹⁾	Stanovené nároky ⁽²⁾	Prijaté sumy ⁽³⁾	Plán pracovných miest ⁽⁴⁾
8 ECSEL (od 27. júna 2014)	GR CONNECT	Výskum	158 245 086	1 58 318 481	460 000	28	Nevzťahuje sa	Nevzťahuje sa	Nevzťahuje sa	Nevzťahuje sa
Spolu			1 910 590 142	1 847 210 787	1 223 967 872	432	2 222 817 045	2 121 382 649	686 026 566	414

⁽¹⁾ Predpokladané príjmy do rozpočtu predstavujú viazané rozpočtové prostriedky (konečný rozpočet).

⁽²⁾ Stanovené nároky predstavujú schválené záväzky.

⁽³⁾ Prijaté sumy predstavujú príspevok v hotovosti počas daného roka od Európskej komisie.

⁽⁴⁾ Konečný rozpočet.

⁽⁵⁾ ARTEMIS a ENIAC boli zlúčené do spoločného podniku ECSEL dňa 27. júna 2014. Ich celkový počet 30 pracovných miest bol prevedený do 28 pracovných miest v spoločnom podniku ECSEL. Celkový počet pracovných miest k 31. decembru 2014 je teda 432.

PRÍLOHA II

Pripomienky Dvora audítorov v roku 2014

	Rozpočtové a finančné hospodárenie				Kľúčové kontroly systémov dohľadu a kontroly spoločného podniku			Ďalšie pripomienky a kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov							
	Plnenie rozpočtu a viacročné financovanie	Predkladanie účtovnej závierky	Výzvy na predloženie návrhov	Viacstranná rámcová dohoda	Systémy vnútornej kontroly a účtovné systémy	Prevádzkové verejné obstarávanie a granty	Plnenie stratégie následných auditov	Oddelenie vnútorného auditu a Úvar Komisie pre vnútorný audit	Právny rámec	Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich	Práva duševného vlastníctva a priemyselná politika	Konflikt záujmov	Druhé priebežné hodnotenie Komisie	Príspevok EÚ na fázu výstavby v rámci projektu ITER	Iné
1 ARTEMIS	x		x				x ⁽¹⁾	x	x		x				
2 ČISTÉ NEBO	x				x			x	x		x	x			
3 ENIAC	x		x				x ⁽¹⁾	x							
4 F4E	x	x			x	x		x		x	x		x ⁽¹⁾	x	
5 SPOLOČNÝ PODNIK PRE PALIVOVÉ ČLÁNKY A VO-DĚK – FCH	x		x		x			x	x		x	x			
6 INICIATIVA PRE INOVACIÉ V OBLASTI LIEKY – IIL	x				x			x	x		x	x			
7 SESAR	x			x				x	x		x	x			
8 ECSEL	x				x		x ⁽¹⁾	x	x		x				
Medzisúčet	8	1	3	1	5	1	3	6	8	5	1	7	4	1	1
Spolu	13				9			33							

(¹) Tieto pripomienky sa uvádzajú v časti správ týkajúcej sa stanoviska.

SPRÁVA

o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku Artemis za obdobie od 1. januára 2014 do 26. júna 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku

(2015/C 422/02)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>strana</i>
Úvod	1-4	10
Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti	5	10
Vyhlásenie o vierohodnosti	6-16	10
Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky	11	11
Základ pre výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	12-14	12
Výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	15	12
Poznámky k rozpočtovému a finančnému hospodáreniu	17-18	12
Plnenie rozpočtu	17	12
Výzvy na predkladanie návrhov	18	12
Ďalšie pripomienky	19-22	13
Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov	19-22	13

ÚVOD

1. Spoločný podnik ARTEMIS so sídlom v Bruseli bol založený v decembri 2007⁽¹⁾ na obdobie desiatich rokov a funguje autonómne od roku 2009. Dňa 27. júna 2014 boli spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC⁽²⁾ spojené do spoločného podniku Elektronické komponenty a systémy pre vedúce postavenie Európy (SP ECSEL)⁽³⁾. SP ECSEL začal fungovať v 27. júna 2014 a bude pôsobiť desať rokov. V dôsledku spojenia spoločných podnikov sa táto správa týka spoločného podniku Artemis za obdobie od 1. januára do 26. júna 2014.
2. Hlavným cieľom spoločného podniku je vymedziť a realizovať „výskumný plán“ pre vývoj kľúčových technológií pre vstavané počítačové systémy v rôznych oblastiach použitia s cieľom posilniť európsku konkurencieschopnosť a udržateľnosť a umožniť vznik nových trhov a spoločenských aplikácií⁽⁴⁾.
3. Zakladajúcimi členmi spoločného podniku ARTEMIS boli Európska únia zastúpená Komisiou, niektoré členské štáty EÚ (Belgicko, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Maďarsko, Holandsko, Rakúsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo) a ARTEMIS-IA, združenie zastupujúce spoločnosti a iné výskumné organizácie pôsobiace v oblasti vstavaných počítačových systémov v Európe. V roku 2009 sa členmi spoločného podniku stali aj Česká republika, Cyprus, Lotyšsko a Nórsko a po nich Poľsko v roku 2012.
4. Maximálna výška príspevku EÚ pre spoločný podnik na pokrytie prevádzkových nákladov a výskumných činností je 420 mil. EUR a hradí sa z rozpočtu siedmeho rámcového programu pre výskum⁽⁵⁾. Okrem toho združenie ARTEMIS-IA poskytne maximálny príspevok vo výške 30 mil. EUR na prevádzkové náklady, zatiaľ čo členské štáty spoločného podniku ARTEMIS poskytnú nepeňažné príspevky na prevádzkové náklady (uľahčením realizácie projektov) a finančné príspevky vo výške najmenej 1,8 násobku príspevku EÚ. Nepeňažné príspevky majú poskytnúť aj výskumné organizácie podieľajúce sa na projektoch.

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

5. Audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov (ak sú relevantné) a analýza vyhlásení vedenia.

VYHLÁSENIE O VIEROHODNOSTI

6. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) Dvor audítorov kontroloval:
 - a) ročnú účtovnú závierku spoločného podniku ARTEMIS, ktorá pozostáva z finančných výkazov⁽⁶⁾ a výkazov o plnení rozpočtu⁽⁷⁾ za obdobie od 1. januára 2014 do 26. júna 2014,
 - b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 74/2008 z 20. decembra 2007 o vytvorení spoločného podniku ARTEMIS, ktorým sa vykonáva spoločná technologická iniciatíva pre vstavané počítačové systémy (Ú. v. EÚ L 30, 4.2.2008, s. 52).

⁽²⁾ Spoločný podnik ENIAC bol zriadený na základe nariadenia Rady (ES) č. 72/2008 z 20. decembra 2007 (Ú. v. EÚ L 30, 4.2.2008, s. 21) s cieľom vymedziť a realizovať „výskumný plán“ pre vývoj kľúčových technológií pre nanoelektroniku.

⁽³⁾ Spoločný podnik ECSEL bol zriadený na základe nariadenia Rady (EÚ) č. 561/2014 zo 6. mája 2014 (Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 152).

⁽⁴⁾ V prílohe sú na informačné účely zhrnuté právomoci a činnosti spoločného podniku.

⁽⁵⁾ Siedmy rámcový program, schválený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1), zoskupuje všetky iniciatívy EÚ v oblasti výskumu a zohráva zásadnú úlohu pri dosahovaní cieľov rastu, konkurencieschopnosti a zamestnanosti. Je tiež hlavným pilierom Európskeho výskumného priestoru.

⁽⁶⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu a výkaz hospodárskeho výsledku, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽⁷⁾ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ o plnení rozpočtu, prehľadu rozpočtových zásad a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť vedenia

7. V súlade s článkami 16 a 22 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 110/2014⁽⁸⁾ vedenie zodpovedá za vyhotovenie a verné predloženie ročnej účtovnej závierky spoločného podniku a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií:

- a) Zodpovednosť vedenia v súvislosti s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie systému vnútornej kontroly pri zostavovaní a vernom predkladaní finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných postupov na základe účtovných pravidiel prijatých účtovníkom Komisie⁽⁹⁾; a účtovné odhady, ktoré sú za daných okolností primerané. Riaditeľ schvaľuje ročnú účtovnú závierku spoločného podniku po jej zostavení účtovníkom spoločného podniku na základe všetkých dostupných informácií, a po priložení poznámky k účtovnej závierke, v ktorej účtovník okrem iného vyhlasuje, že získal primeranú istotu, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku.
- b) Zodpovednosť vedenia v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií a dodržiavaním zásady riadneho finančného hospodárenia zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie účinného a efektívneho systému vnútornej kontroly, ktorý tvorí primeraný dohľad a náležité opatrenia na zabránenie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby právne konanie na spätné získanie nesprávne vyplatených alebo využitých finančných prostriedkov.

Zodpovednosť audítora

8. Zodpovednosťou Dvora audítorov je na základe auditu predložiť Európskemu parlamentu a Rade⁽¹⁰⁾ vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Dvor audítorov vykonáva audit v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI. Podľa týchto štandardov je Dvor audítorov povinný naplánovať a vykonať audit tak, aby získal primeranú istotu, že ročná účtovná závierka spoločného podniku neobsahuje významné nesprávnosti a že príslušné operácie sú zákonné a riadne.

9. Dvor audítorov pri audite postupuje tak, aby získal audítorské dôkazy o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i to, či v príslušných operáciách došlo k závažnému porušeniu právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík audítor zohľadňuje vnútornú kontrolu, ktorá je relevantná pre zostavenie a verné predloženie účtovnej závierky, a systémy dohľadu a kontroly, ktoré sú implementované na zaistenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, aby sa mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností. Audit tiež obsahuje hodnotenie vhodnosti uplatnených účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov, ako aj hodnotenie predloženia účtovnej závierky ako celku.

10. Dvor audítorov sa domnieva, že získal dostatočné a primerané audítorské dôkazy pre svoje vyhlásenie o vierohodnosti.

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

11. Dvor audítorov zastáva názor, že ročná účtovná závierka spoločného podniku vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk jeho finančnú situáciu za obdobie od 1. januára 2014 do 26. júna 2014 a výsledky jeho operácií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami jeho nariadenia o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

⁽⁹⁾ Účtovné pravidlá schválené účtovníkom Komisie sú založené na medzinárodných účtovných štandardoch pre verejný sektor (IPSAS) vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov, prípadne na medzinárodných účtovných štandardoch (IAS)/medzinárodných štandardoch finančného výkazníctva (IFRS) vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy.

⁽¹⁰⁾ Článok 47 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 110/2014.

Základ pre výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

12. Spoločný podnik prijal stratégiu následných auditov⁽¹¹⁾ rozhodnutím správnej rady z 25. novembra 2010, ktorá bola zmenená 20. februára 2013. Stratégia následných auditov je kľúčovým nástrojom⁽¹²⁾ na posúdenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Platby uhradené v roku 2014 na základe osvedčení o schválení nákladov vydaných vnútroštátnymi finančnými orgánmi členských štátov dosiahli 5,9 mil. EUR alebo 37 % celkových platieb.

13. Hoci boli auditom žiadostí o preplatenie nákladov na projekty poverené vnútroštátne finančné orgány členských štátov, v administratívnych dohodách podpísaných s vnútroštátnymi finančnými orgánmi sa nestanovujú praktické opatrenia pre následné audity.

14. Spoločný podnik dostal od vnútroštátnych finančných orgánov auditorské správy pokrývajúce približne 46 % (k aprílu 2015) nákladov na ukončené projekty. Spoločný podnik však neposúdil kvalitu týchto auditov⁽¹³⁾. Dvor audítorov posúdil stratégie auditov, vrátane auditorských správ troch vnútroštátnych finančných orgánov, z ktorých vyplýva, že metodiky použité vnútroštátnymi finančnými orgánmi neumožnili spoločnému podniku vypočítať spoľahlivú chybovosť ani zostatkovú chybovosť. Preto nie je možné vyvodiť záver, či následné audity fungujú účinne a či táto kľúčová kontrola poskytuje dostatočnú záruku o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií.

Výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

15. Dvor audítorov zastáva názor, že s výnimkou možného vplyvu záležitostí opísaných v časti o základe pre výrok s výhradou v bodoch 12 až 14 sú príslušné operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou zostavenou za obdobie končiacie 26. júna 2014 zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

16. Pripomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov.

POZNÁMKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÉMU HOSPODÁRENIU**Plnenie rozpočtu**

17. Počiatočný rozpočet na rok 2014 zahŕňal viazané rozpočtové prostriedky na prevádzkové náklady vo výške 2,2 mil. EUR. Do rozpočtu neboli zahrnuté viazané rozpočtové prostriedky na prevádzkové činnosti v dôsledku plánu spojiť spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC v priebehu roka 2014 s cieľom vytvoriť spoločný podnik ECSEL, ktorý bude zodpovedný za výzvu na rok 2014. Miera čerpania administratívnych viazaných rozpočtových prostriedkov bola 38 %, pretože ku fúzii došlo v júni, zatiaľ čo rozpočet bol prijatý na celý rok.

Výzvy na predkladanie návrhov

18. V nariadení Rady, ktorým sa zakladá spoločný podnik, sa predpokladá maximálny celkový rozpočet 410 mil. EUR na pokrytie prevádzkových výdavkov. V čase fúzie spoločných podnikov bola výška rozpočtových prostriedkov viazaných pre výzvy na prekladanie návrhov na úrovni 198 mil. EUR (48 % celkového rozpočtu). Podľa nariadenia Rady, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik, má ARTEMIS dodržiavať pomer 1 ku 1,8 medzi príspevkom EÚ a príspevkom členských štátov. Rozpočtové obmedzenia v členských štátoch znamenali, že nebolo možné viazať zvyšnú časť rozpočtu (52 %).

⁽¹¹⁾ Vo všeobecnej dohode o financovaní medzi Európskou komisiou a spoločným podnikom sa uvádza, že „spoločný podnik v rámci svojho príslušného výboru prijíma stratégiu následných auditov s cieľom poskytnúť primeranú záruku o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií“ a že „stratégia následných auditov je založená na preskúmaní postupov a vzorky operácií za všetkých príjemcov alebo za vzorku príjemcov a v primeranej miere odráža príslušné riziká“.

⁽¹²⁾ V článku 12 nariadenia (ES) č. 74/2008 sa stanovuje, že „spoločný podnik Artemis zabezpečí, aby sa finančné záujmy jeho členov primerane chránili vykonávaním alebo zadaním vhodných interných a externých kontrol“ a že „spoločný podnik Artemis vykonáva kontroly na mieste a finančné audity u príjemcov verejných finančných prostriedkov spoločného podniku Artemis. Tieto kontroly a audity môže vykonávať buď priamo spoločný podnik ARTEMIS, alebo členské štáty ARTEMIS v jeho mene. Členské štáty ARTEMIS môžu u prijímateľov svojho vnútroštátneho financovania vykonávať akékoľvek ďalšie kontroly a audity, ktoré považujú za potrebné, pričom ich výsledky oznámia spoločnému podniku ARTEMIS“.

⁽¹³⁾ V súlade so stratégiou následných auditov prijatou správnu radou spoločného podniku ARTEMIS spoločný podnik aspoň raz za rok posudzuje, či informácie získané od členských štátov spoločného podniku ARTEMIS poskytujú primeranú záruku o zákonnosti a riadnosti vykonaných operácií.

ĎALŠIE PRIPOMIENKY**Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov**

19. Nové nariadenie o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie⁽¹⁴⁾, bolo prijaté dňa 25. októbra 2012 a nadobudlo účinnosť 1. januára 2013⁽¹⁵⁾. Rámcové rozpočtové nariadenie pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nového nariadenia o rozpočtových pravidlách však nadobudlo účinnosť až 8. februára 2014⁽¹⁶⁾. Z dôvodu fúzie do spoločného podniku ECSEL neboli rozpočtové pravidlá spoločného podniku zmenené.

20. V článku 6 ods. 2 nariadenia Rady, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik ARTEMIS, sa stanovuje, že spoločný podnik má svoje vlastné oddelenie vnútorného auditu. Toto oddelenie nebolo v čase fúzie zriadené.

21. Správna rada schválila poslanie útvaru vnútorného auditu Komisie (IAS) 25. novembra 2010. Z dôvodu fúzie do spoločného podniku ECSEL neboli rozpočtové pravidlá spoločného podniku zmenené tak, aby do nich bolo zahrnuté ustanovenie rámcového nariadenia týkajúce sa právomocí vnútorného audítora Komisie.

22. V čase konania auditu spoločný podnik nemal ucelený písomný postup na riešenie konfliktov záujmov.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Milan Martin CVIKL, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 20. októbra 2015.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

⁽¹⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁽¹⁵⁾ Článok 214 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 s uvedenými výnimkami.

⁽¹⁶⁾ Delegované nariadenie (EÚ) č. 110/2014.

PRÍLOHA

Spoločný podnik ARTEMIS (Brusel)**Právomoci a činnosti**

<p>Oblasti právomoci Únie vyplývajúce zo zmluvy (články 187 a 188 Zmluvy o fungovaní Európskej únie)</p>	<p>V rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES z 18. decembra 2006 o siedmom rámcovom programe sa ustanovuje príspevok Spoločenstva na založenie dlhodobých verejno-súkromných partnerstiev vo forme spoločných technologických iniciatív, ktoré by mohli byť realizované prostredníctvom spoločných podnikov v zmysle článku 187 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.</p> <p>Nariadenie Rady (ES) č. 74/2008 z 20. decembra 2007 o vytvorení spoločného podniku ARTEMIS, ktorým sa vykonáva spoločná technologická iniciatíva.</p>
<p>Právomoci spoločného podniku (nariadenie Rady (ES) č. 74/2008)</p>	<p>Ciele</p> <ul style="list-style-type: none"> — Spoločný podnik prispieva k vykonávaniu siedmeho rámcového programu vymedzením a vykonávaním významných častí strategického výskumného plánu spoločného podniku ARTEMIS pre vývoj kľúčových technológií pre vstavané počítačové systémy, vytvorením udržateľného verejno-súkromného partnerstva a pritiahnutím a zvýšením súkromných i verejných investícií do odvetvia vstavaných systémov v Európe. — Spoločný podnik má za cieľ dosiahnuť účinnú koordináciu a synergiu zdrojov a financovania z odvetvia, rámcového programu a z národných a medzivládnych programov v oblasti výskumu a rozvoja, a tým prispieť k posilneniu budúceho rastu, konkurencieschopnosti a udržateľného rozvoja v Európe. — Spoločný podnik ARTEMIS sa snaží podporovať spoluprácu medzi všetkými zainteresovanými stranami, ako sú priemysel vrátane malých a stredných podnikov (MSP), vnútroštátne a regionálne orgány, a akademické a výskumné strediská, pri ktorej sa spájajú sily a pozornosť sa zameriava na výskumnú činnosť. — Spoločný podnik prijíma dohodnutý výskumný plán, v ktorom sa dôsledne dodržiavajú odporúčania uvedené v strategickom výskumnom pláne vypracovanom technologickou platformou ARTEMIS. V tomto výskumnom pláne sa uvádzajú a pravidelne prehodnocujú priority v oblasti výskumu zamerané na rozvoj a prijatie kľúčových technológií pre vstavané počítačové systémy v rôznych oblastiach použitia s cieľom posilniť európsku konkurencieschopnosť a umožniť vznik nových trhov a aplikácií dôležitých pre spoločnosť. — Spoločný podnik podporuje činnosti v oblasti výskumu a rozvoja prostredníctvom otvorených súťažných výziev na predloženie návrhov uverejňovaných každoročne s cieľom prilákať najlepšie myšlienky a kapacity z európskeho výskumu v oblasti vstavaných počítačových systémov. Návrhy predložené v rámci výziev spoločného podniku ARTEMIS sú predmetom technického hodnotenia a výberový postup sa vykonáva za pomoci nezávislých expertov. Týmto postupom sa zabezpečuje, aby sa pri pridelovaní verejného financovania spoločného podniku ARTEMIS dodržiavali zásady rovnakého zaobchádzania, excelentnosti a hospodárskej súťaže.
<p>Správa</p>	<p>Riadiacim orgánom spoločného podniku je správna rada. Výkonný tím vedie výkonný riaditeľ, zatiaľ čo priemysel (vrátane veľkých a malých podnikov, akademickej obce a výskumných inštitúcií) zastupuje priemyselné združenie ARTEMIS (ARTEMIS-IA). Artemis-IA zaisťuje predsedu správnej rady a členov výboru pre priemysel a výskum, ktorý zodpovedá za technický plán práce. Verejný sektor (zúčastnené členské štáty a Európska komisia) je jednotlivo zastúpený v správnej rade a rade verejných orgánov, ktorá zodpovedá za finančné záležitosti.</p>

Zdroje, ktoré mal spoločný podnik k dispozícii v roku 2014	Rozpočet 2 554 510 EUR na záväzky. 30 330 178 EUR na platby (prevádzkové). Stav zamestnancov k 26. júnu 2014 15 pracovných miest v pláne pracovných miest (8 dočasných zamestnancov a 7 zmluvných zamestnancov), z toho 13 obsadených pracovných miest. Pracovné miesta pridelené na vykonávanie: prevádzkových úloh (8), administratívnych úloh (5) a zmiešaných úloh (0).
Činnosti a služby v roku 2014	Pozri poslednú dostupnú výročnú správu o činnosti spoločného podniku za rok 2013 na internetovej stránke http://www.artemis-ju.eu/reference_documents

Zdroj: Informácie poskytnuté spoločným podnikom ARTEMIS.

ODPOVEDE SPOLOČNÉHO PODNIKU

13. Spoločný podnik ARTEMIS uzavrel dohody s vnútroštátnymi finančnými orgánmi v rozsahu stanovenom nariadením Rady (ES) č. 72/2008 ⁽¹⁾, ktorým sa vnútroštátne finančné orgány poverujú úlohou, aby na základe svojich dohôd o grante vymedzili celkové náklady „v súlade s vnútroštátnymi predpismi, najmä pokiaľ ide o kritériá oprávnenosti a iné nevyhnutné finančné a právne požiadavky“. Uvedeným nariadením sa spoločnému podniku nepriznáva právomoc, aby určoval predpisy pre vnútroštátne finančné orgány a nepoveruje sa vykonávaním kontrol na mieste a auditov vo vnútroštátnych finančných orgánoch. Tieto nedostatky boli rozpoznané a zmiernené v rámci nariadenia Rady (EÚ) č. 561/2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik ECSEL a ktorým sa spoločný podnik ECSEL poveruje, aby udeľoval granty EÚ pri dôslednom dodržiavaní postupov stanovených v programe Horizont 2020.

14. Spoločný podnik ECSEL potvrdzuje, že na základe svojich rozsiahlych hodnotení vnútroštátnych systémov záruk dospel k záveru, podľa ktorého tieto systémy môžu poskytovať primeranú ochranu finančných záujmov členov spoločného podniku. Ako však uvádza Dvor audítorov, vnútroštátne metodiky neumožňujú výpočet váženej miery chybovosti ani miery zvyškovej chybovosti v prípade projektov, ktoré začali spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC. Dvor audítorov síce kvôli tomuto technickému problému neprijal negatívne stanovisko, je však pochopiteľné, že mu zabráňuje v tom, aby bez uvedenia výhrad potvrdil zákonnosť a riadnosť transakcií.

20. Bezprostredne po fúzii spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC do spoločného podniku ECSEL jeho správna rada zriadila 4. júla 2014 vlastné oddelenie vnútorného auditu, ktoré je zodpovedné za programy ARTEMIS a ENIAC, ako aj za ECSEL.

22. Správna rada spoločného podniku ECSEL prijala ucelený postup na predchádzanie konfliktu záujmov.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 74/2008 z 20. decembra 2007, ktorým sa zakladá spoločný podnik ARTEMIS.

SPRÁVA

o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku Čisté nebo za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku

(2015/C 422/03)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1-5	18
Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti	6	19
Vyhlásenie o vierohodnosti	7-14	19
Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky	12	20
Stanovisko k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	13	20
Poznámky k rozpočtovému a finančnému hospodáreniu	15-16	20
Plnenie rozpočtu	15	20
Viacročné financovanie	16	20
Ďalšie pripomienky	17-19	20
Kľúčové kontroly a systémy dohľadu	17	20
Právny rámec	18	21
Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit	19	21
Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov	20-23	21
Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich	20-21	21
Konflikty záujmov	22	21
Druhé priebežné hodnotenie Komisie	23	21

ÚVOD

1. Spoločný podnik pre vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v leteectve (spoločný podnik Čisté nebo) so sídlom v Bruseli bol zriadený v decembri 2007⁽¹⁾ na obdobie desiatich rokov a 16. novembra 2009 začal samostatne fungovať. Dňa 6. mája 2014⁽²⁾ Rada prijala nové nariadenie o zriadení spoločného podniku, ktorým sa zrušilo pôvodné nariadenie a spoločnému podniku, na ktorý sa odkazuje ako na „spoločný podnik Čisté nebo 2“⁽³⁾, boli zverené nové úlohy v rámci programu pre výskum a inováciu Horizont 2020⁽⁴⁾ a predĺžilo sa obdobie fungovania spoločného podniku do 31. decembra 2024.

2. Cieľom spoločného podniku Čisté nebo 2 je prispieť k dokončeniu výskumných činností siedmeho rámcového programu⁽⁵⁾ a k zmierneniu vplyvu leteckých technológií na životné prostredie, ako aj k vybudovaniu silného a globálne konkurencieschopného leteckého priemyslu a dodávateľského reťazca v Európe. Ciele spoločného podniku Čisté nebo 2 spadajú pod spoločenské výzvy programu Horizont 2020, konkrétne pod výzvu inteligentná, ekologická a integrovaná doprava⁽⁶⁾.

3. Výskumné činnosti koordinované spoločným podnikom zahŕňajú: a) šesť pokračujúcich oblastí zameraných na technológie a demonštračné činnosti alebo „integrované technologické demonštrátory“ (ITD) vykonávaním projektov siedmeho rámcového programu a b) deväť nových oblastí zameraných na technológie a demonštračné činnosti vykonávaním projektov programu Horizont 2020:

— tri integrované technologické demonštrátory (ITD),

— tri inovačné platformy demonštrácie lietadiel (IADP),

— tri prierezové činnosti, vrátane technologických hodnotiteľov (TA).

4. Členmi spoločného podniku sú podľa nového nariadenia Európska únia zastúpená Komisiou, vedúce subjekty ITD/IADP/TA a ďalší členovia novozriadeného spoločného podniku, ktorí budú vybraní na základe otvorených výziev na predkladanie súťažných návrhov a nadobudnú status hlavných partnerov. Prídružení členovia spoločného podniku Čisté nebo v siedmom rámcovom programe si zachovávajú členstvo až do ukončenia ich výskumných činností a opatrení začatých na základe nariadenia (ES) č. 71/2008.

5. Maximálny príspevok EÚ na spoločný podnik Čisté nebo pokrývajúci prevádzkové náklady a výskumné činnosti bol v siedmom rámcovom programe 800 mil. EUR. Finančný príspevok EÚ na spoločný podnik Čisté nebo 2 v rámci programu Horizont 2020 je 1 755 mil. EUR. Vedúce subjekty a hlavní partneri spoločného podniku majú vložiť minimálny súkromný príspevok do programu vo výške 2 193,7 mil. EUR v priebehu fungovania spoločného podniku⁽⁷⁾, vrátane príspevkov na doplnkové činnosti⁽⁸⁾ vo výške aspoň 965,2 mil. EUR v tom istom období⁽⁹⁾. Administratívne náklady nemajú prevýšiť 78 mil. EUR a majú sa rozdeliť medzi EÚ a súkromných členov spoločného podniku.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 71/2008 z 20. decembra 2007, ktorým sa zakladá spoločný podnik Čisté nebo (Ú. v. EÚ L 30, 4.2.2008, s. 1).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 558/2014 zo 6. mája 2014 o zriadení spoločného podniku Čisté nebo 2 (Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 77).

⁽³⁾ V tejto správe sa odkazuje na „spoločný podnik Čisté nebo“, pokiaľ nie je potrebné rozlíšiť medzi týmito dvoma programami.

⁽⁴⁾ Program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu, ktorý bol prijatý nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104) je programom pre výskum a inovácie na roky 2014 – 2020 a spája všetky existujúce zdroje financovania EÚ v oblasti výskumu a inovácie.

⁽⁵⁾ Siedmy rámcový program, schválený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1), zoskupuje všetky iniciatívy EÚ v oblasti výskumu a zohráva zásadnú úlohu pri dosahovaní cieľov rastu, konkurencieschopnosti a zamestnanosti.

⁽⁶⁾ V prílohe sú na informačné účely zhrnuté právomoci, činnosti a disponibilné zdroje spoločného podniku.

⁽⁷⁾ Článok 4.1 nariadenia (EÚ) č. 558/2014.

⁽⁸⁾ Náklady, ktoré vzniknú vedúcim subjektom a hlavným partnerom mimo plánu práce spoločného podniku Čisté nebo 2 a ktoré prispievajú k cieľom spoločnej iniciatívy Čisté nebo.

⁽⁹⁾ V článku 15 ods. 3 prílohy I k nariadeniu (EÚ) č. 558/2014 sa stanovuje, že „prevádzkové náklady spoločného podniku Čisté nebo 2 sa hradia z týchto príspevkov: a) finančný príspevok Únie; b) nepeňažné príspevky vedúcich subjektov a hlavných partnerov a ich pridružených subjektov, ktoré predstavujú náklady, ktoré im vznikli pri vykonávaní nepriamych opatrení, po odpočítaní príspevku spoločného podniku Čisté nebo 2 a každého iného príspevku Únie na tieto náklady“.

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

6. Auditorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov (ak sú relevantné) a analýza vyhlásení vedenia.

VYHLÁSENIE O VIEROHODNOSTI

7. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) Dvor audítorov kontroloval:

- a) ročnú účtovnú závierku spoločného podniku Čisté nebo, ktorá pozostáva z finančných výkazov⁽¹⁰⁾ a výkazov o plnení rozpočtu⁽¹¹⁾ za rozpočtový rok končiaci sa k 31. decembru 2014;
- b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

Zodpovednosť vedenia

8. V súlade s článkami 16 a 22 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 110/2014⁽¹²⁾ vedenie zodpovedá za vyhotovenie a verné predloženie ročnej účtovnej závierky spoločného podniku a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií:

- a) Zodpovednosť vedenia v súvislosti s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie systému vnútornej kontroly pri zostavovaní a vernom predkladaní finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávne v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných postupov na základe účtovných pravidiel prijatých účtovníkom Komisie⁽¹³⁾; a účtovné odhady, ktoré sú za daných okolností primerané. Riaditeľ schvaľuje ročnú účtovnú závierku spoločného podniku po jej zostavení účtovníkom spoločného podniku na základe všetkých dostupných informácií, a po priložení poznámky k účtovnej závierke, v ktorej účtovník okrem iného vyhlasuje, že získal primeranú istotu, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku.
- b) Zodpovednosť vedenia v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií a dodržiavaním zásady riadneho finančného hospodárenia zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie účinného a efektívneho systému vnútornej kontroly, ktorý tvorí primeraný dohľad a náležité opatrenia na zabránenie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby právne konanie na spätné získanie nesprávne vyplatených alebo využitých finančných prostriedkov.

Zodpovednosť audítora

9. Zodpovednosťou Dvora audítorov je na základe auditu predložiť Európskemu parlamentu a Rade⁽¹⁴⁾ vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Dvor audítorov vykonáva audit v súlade s medzinárodnými auditorskými štandardmi a etickým kódexom

⁽¹⁰⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu a výkaz o finančných výsledkoch, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽¹¹⁾ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ o plnení rozpočtu, prehľadu rozpočtových zásad a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

⁽¹³⁾ Účtovné pravidlá schválené účtovníkom Komisie sú založené na medzinárodných účtovných štandardoch pre verejný sektor (IPSAS) vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov, prípadne na medzinárodných účtovných štandardoch (IAS)/medzinárodných štandardoch finančného výkazníctva (IFRS) vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy.

⁽¹⁴⁾ Článok 47 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 110/2014.

IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI. Podľa týchto štandardov je Dvor audítorov povinný naplánovať a vykonať audit tak, aby získal primeranú istotu, že ročná účtovná závierka spoločného podniku neobsahuje významné nesprávnosti a že príslušné operácie sú zákonné a riadne.

10. Dvor audítorov pri audite postupuje tak, aby získal audítorské dôkazy o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i to, či v príslušných operáciách došlo k závažnému porušeniu právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík audítor zohľadňuje vnútornú kontrolu, ktorá je relevantná pre zostavenie a verné predloženie účtovnej závierky, a systémy dohľadu a kontroly, ktoré sú implementované na zaistenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, aby sa mohli navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností. Audit tiež obsahuje hodnotenie vhodnosti uplatnených účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov, ako aj hodnotenie predloženia účtovnej závierky ako celku.

11. Dvor audítorov sa domnieva, že získal dostatočné a primerané audítorské dôkazy pre svoje vyhlásenie o vierohodnosti.

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

12. Dvor audítorov zastáva názor, že ročná účtovná závierka spoločného podniku vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2014 a výsledky jeho operácií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

Stanovisko k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

13. Dvor audítorov zastáva názor, že operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou za rok končiaci sa k 31. decembru 2014 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

14. Prípomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanovisko Dvora audítorov.

POZNÁMKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÉMU HOSPODÁRENIU

Plnenie rozpočtu

15. V konečnom rozpočte na rok 2014 boli viazané rozpočtové prostriedky vo výške 201,6 mil. EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 153,6 mil. EUR. Miera čerpania viazaných rozpočtových prostriedkov bola 93,9 % (90,6 % v roku 2013), zatiaľ čo miera čerpania platobných rozpočtových prostriedkov bola 90,2 % (87,7 % v roku 2013). Tieto zlepšené miery čerpania rozpočtu je možné vysvetliť rýchlejšim procesom udeľovania grantov.

Viacročné financovanie

16. Od roku 2007 do času konania auditu (apríl 2015) Európska únia viazala príspevok na prevádzkový rozpočet vo výške 790 mil. EUR v rámci pôvodného programu Čisté nebo vo výške 703 mil. EUR (t. j. 88,9 %), z toho 631 mil. EUR bolo zaplatených (t. j. 79,9 %). Príspevky ostatných členov na prevádzkové činnosti k 31. decembru 2014 dosiahli výšku 486 mil. EUR ⁽¹⁵⁾, t. j. 82,4 % z celkového prevádzkového rozpočtu ostatných členov vo výške 590 mil. EUR.

ĎALŠIE PRIPOMIENKY

Kľúčové kontroly a systémy dohľadu

17. Lehoty pre platby sa nie vždy dodržiavajú, čo vedie k pokutám (41 000 EUR v roku 2014).

⁽¹⁵⁾ Celkový príspevok ostatných členov dosahuje výšku 498 mil. EUR a zahŕňa už potvrdené príspevky členov (448 mil. EUR), prijaté, ale zatiaľ nepotvrdené (38 mil. EUR) a príspevky v hotovosti na pokrytie prevádzkových nákladov (12 mil. EUR).

Právny rámec

18. Rozpočtové pravidlá spoločného podniku Čisté nebo 2 boli prijaté 3. júla 2014 na základe vzorových nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva⁽¹⁶⁾ a so zreteľom na príslušné požiadavky nariadenia Rady (EÚ) č. 558/2014 o zriadení spoločného podniku Čisté nebo 2.

Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit

19. Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) dokončil v roku 2014 audit finančných aspektov riadenia grantov. IAS vydal dve veľmi dôležité odporúčania k usmerneniam predbežného potvrdzovania a kontrolným zoznamom pre schvaľovanie finančných výkazov členov a partnerov a k procesu schvaľovania výstupov projektov partnerov. Odsúhlasené opatrenia boli zavedené za obe odporúčania.

KONTROLA PRIJATIA OPATRENÍ NA ZÁKLADE PRIPOMIENOK Z PREDCHÁDZAJÚCICH ROKOV

Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich

20. Spoločný podnik Čisté nebo používa na monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich⁽¹⁷⁾ nástroje Európskej komisie a svoje vlastné nástroje s cieľom začleniť výsledky výskumu do celkového systému podávania správa Komisie. Po prvýkrát zahŕňa posledná monitorovacia správa Komisie o 7. RP, ktorá bola uverejnená v marci 2015⁽¹⁸⁾, kvantitatívne údaje o činnostiach spoločného podniku Čisté nebo⁽¹⁹⁾. Pokiaľ ide o kvalitatívne údaje, výsledky spoločného podniku Čisté nebo sú na jeho webovej stránke v správe o činnosti, v ročných súhrnných správach o dohodách o grante s členmi a v ostatných publikáciách.

21. V právnom rámci programu Horizont 2020 sa vyžaduje špecifické monitorovanie výsledkov výskumu, ktoré sa zakladá na kvantitatívnych a podľa potreby kvalitatívnych dôkazoch vrátane pokroku v porovnaní s ukazovateľmi výkonnosti⁽²⁰⁾. S cieľom splniť požiadavky programu Horizont 2020 a lepšie prispieť k šíreniu výsledkov výskumu 7. RP (najmä vzhľadom na to, že financované projekty sa blížia ku koncu), by sa mala posilniť spolupráca spoločného podniku a Komisie, a tak zlepšiť monitorovanie a šírenie výsledkov výskumu⁽²¹⁾.

Konflikty záujmov

22. Komisia vyvíja spoločný vzor pre spoločné podniky. Zatiaľ zostáva v platnosti postup spoločného podniku Čisté nebo.

Druhé priebežné hodnotenie Komisie

23. Ako výsledok druhého priebežného hodnotenia Komisie⁽²²⁾ 20. marca 2014 správna rada prerokovala akčný plán na základe odporúčaní. Väčšina odporúčaní sa týka programu spoločného podniku Čisté nebo 2 a budú zavedené.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Milan Martin CVIKL, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 6. októbra 2015.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

⁽¹⁶⁾ Delegované nariadenie (EÚ) č. 110/2014.

⁽¹⁷⁾ Bod 27 správy Dvora audítorov za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 17).

⁽¹⁸⁾ http://ec.europa.eu/research/evaluations/pdf/archive/fp7_monitoring_reports/7th_fp7_monitoring_report.pdf#view=fit&pagemode=none

⁽¹⁹⁾ V monitorovacej správe EK sú tieto informácie predložené v súhrnných hodnotách spolu s informáciami od iných spoločných technologických iniciatív.

⁽²⁰⁾ Článok 31 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020, a príloha II (ukazovatele výkonnosti) k rozhodnutiu Rady 2013/743/EÚ (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 965) z 3. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020).

⁽²¹⁾ Pozri výročnú správu Európskej komisie Európskemu parlamentu a Rade o pokroku dosiahnutom v činnostiach spoločných podnikov a spoločných technologických iniciatív [COM(2013) 935].

⁽²²⁾ Bod 30 správy Dvora audítorov za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 17).

PRÍLOHA

Spoločný podnik Čisté nebo 2 (Brusel)

Právomoci a činnosti

<p>Oblasti právomoci Únie vyplývajúce zo zmluvy (články 187 a 188 Zmluvy o fungovaní Európskej únie)</p>	<p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104). Cieľom programu Horizont 2020 je dosiahnuť väčší vplyv výskumu a inovácie spojením programu Horizont 2020 s finančnými prostriedkami súkromného sektora v rámci verejno-súkromných partnerstiev v kľúčových oblastiach, v ktorých by výskum a inovácia mohli prispieť k širším cieľom Európy v oblasti konkurencieschopnosti, stimulovať súkromné investície a pomôcť riešiť spoločenské výzvy.</p> <p>Nariadenie Rady (EÚ) č. 558/2014 z 6. mája 2014 o zriadení spoločného podniku Čisté nebo 2 (Ú. v. EÚ L 169/77, 7.6.2014).</p>
<p>Právomoci spoločného podniku [nariadenie Rady (EÚ) č. 558/2014]</p>	<p>Ciele</p> <p>Spoločný podnik Čisté nebo 2 má tieto ciele:</p> <p>a) prispieť k dokončeniu výskumných činností začatých na základe nariadenia (ES) č. 71/2008 a k vykonávaniu nariadenia (EÚ) č. 1291/2013, a najmä k výzve inteligentná, ekologická a integrovaná doprava v rámci časti III – Spoločenské výzvy rozhodnutia 2013/743/EÚ;</p> <p>b) prispieť k zmierneniu vplyvu leteckých technológií vrátane tých, ktoré súvisia s ľahkým letectvom, na životné prostredie, ako aj k vybudovaniu silného a globálne konkurencieschopného leteckého priemyslu a dodávateľského reťazca v Európe. Môže sa to zrealizovať urýchlením vývoja čistejších leteckých technológií, aby sa dali čo najskôr nasadiť, a najmä integráciou, demonštráciou a validáciou technológií, ktoré dokážu:</p> <p>i) zvýšiť efektívnosť využitia leteckého paliva, a znížiť tým emisie CO₂ o 20 až 30 % v porovnaní s najmodernejšími lietadlami uvádzanými do prevádzky od roku 2014;</p> <p>ii) znížiť emisie NO_x a emisie hluku o 20 až 30 % v porovnaní s najmodernejšími lietadlami uvádzanými do prevádzky od roku 2014.</p>
<p>Správa</p>	<p>Riadiacim orgánom spoločného podniku je správna rada, ktorá sa skladá z:</p> <p>a) jedného zástupcu Komisie v mene Únie;</p> <p>b) jedného zástupcu každého vedúceho subjektu;</p> <p>c) jedného zástupcu hlavných partnerov za každý ITD;</p> <p>d) jedného zástupcu pridružených členov za každý ITD;</p> <p>e) jedného zástupcu hlavných partnerov za každú IADP;</p> <p>Právomoci/úlohy správnej rady sú stanovené v článku 8 stanov (príloha I k nariadeniu o spoločnom podniku).</p> <p>Únia má 50 % hlasovacích práv. Hlasovacie práva Únie sú nedeliteľné. Všetci ostatní zástupcovia majú rovnaký počet hlasov.</p> <p>Výkonný tím vedie výkonný riaditeľ, ktorý je tiež oficiálnym orgánom spoločného podniku a ktorého právomoci/úlohy sú stanovené v článku 10 stanov.</p>

	<p>Priemysel je priamo zastúpený v správnej rade a v ďalších orgánoch spoločného podniku, ktorými sú riadiace výbory ITD a IADP a ktorých právomoci/úlohy sú stanovené v článku 11 stanov. Skupina zástupcov štátov a vedecký výbor sú taktiež orgánmi spoločného podniku, ale len s poradnou úlohou.</p>
Zdroje, ktoré mal spoločný podnik k dispozícii v roku 2014	<p>Rozpočet</p> <p>229 241 764 EUR</p> <p>Stav zamestnancov k 31. decembru 2014</p> <p>37 pracovných miest v pláne pracovných miest (31 dočasných zamestnancov a 6 zmluvných zamestnancov), z toho 31 obsadených pracovných miest. Pracovné miesta pridelené na vykonávanie: prevádzkových úloh (24) a zmiešaných úloh (6).</p>
Činnosti a služby v roku 2014	<p>Pozri výročnú správu o činnosti spoločného podniku Čisté nebo 2 za rok 2014 na stránke www.cleansky.eu</p>

Zdroj: Informácie poskytnuté spoločným podnikom Čisté nebo 2.

ODPOVEĎ SPOLOČNÉHO PODNIKU

17. Spoločný podnik prijal opatrenia, aby zabránil neskorému spracovaniu platieb, predovšetkým v oblasti partnerských dohôd o grante, ktoré boli označené za hlavnú príčinu tohto problému:

- zavedenie účinnejšieho pracovného toku na účely overovania finančných výkazov partnerov a posilnenie spolupráce medzi prevádzkovými a finančnými oddeleniami,
- zavedenie tzv. jednotného postupu predkladania žiadostí Európskej komisie (pre technické a finančné správy),
- zavedenie pravidelného mesačného monitorovania lehoty na úhradu platieb za dohody o grante.

21. Na účely ďalšieho zlepšenia šírenia výsledkov výskumu RP7 a zabezpečenia primeraného predkladania správ prostredníctvom výkonnostných ukazovateľov takisto pre program H2020 spoločný podnik vytvoril akčný plán, ktorého súčasťou je:

- A. vytvorenie registra výsledkov výskumu na webových stránkach spoločného podniku Čisté nebo;
 - B. pokiaľ ide o šírenie výsledkov, zosúladenie predkladania správ vo výročnej správe o činnosti za rok 2015, s Európskou komisiou a použitie spoločných kľúčových ukazovateľov výkonnosti programu H2020;
 - C. vývoj modulu na podávanie správ/šírenie informácií v našom lokálnom systémovom nástroji na správu grantov.
-

SPRÁVA

o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku ENIAC za obdobie od 1. januára 2014 do 26. júna 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku

(2015/C 422/04)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1-4	26
Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti	5	26
Vyhlásenie o vierohodnosti	6-16	26
Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky	11	27
Základ pre výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	12-14	28
Výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	15	28
Poznámky k rozpočtovému a finančnému hospodáreniu	17-18	28
Plnenie rozpočtu	17	28
Výzvy na predkladanie návrhov	18	28
Ďalšie pripomienky	19	29
Právny rámec	19	29

ÚVOD

1. Európsky spoločný podnik pre vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy pre nanoelektroniku (spoločný podnik ENIAC), so sídlom v Bruseli, bol založený v decembri 2007 ⁽¹⁾ na obdobie desiatich rokov a samostatne funguje od roku 2010. Dňa 27. júna 2014 boli spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC ⁽²⁾ zlúčené do spoločného podniku Elektronické komponenty a systémy pre vedúce postavenie Európy (ECSEL) ⁽³⁾. Spoločný podnik ECSEL začal svoju činnosť dňa 27. júna 2014 a bude pôsobiť desať rokov. V dôsledku zlúčenia spoločných podnikov sa táto správa týka spoločného podniku ENIAC za obdobie od 1. januára do 26. júna 2014.

2. Hlavným cieľom spoločného podniku bolo vymedziť a realizovať „výskumný plán“ pre vývoj kľúčových kompetencií pre nanoelektroniku v rôznych oblastiach použitia s cieľom posilniť európsku konkurencieschopnosť a udržateľnosť a umožniť vznik nových trhov a spoločenských aplikácií ⁽⁴⁾.

3. Zakladajúcimi členmi spoločného podniku boli Európska únia zastúpená Komisiou, niektoré členské štáty EÚ (Belgicko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo) a združenie subjektov pôsobiacich v oblasti nanoelektroniky v Európe (AENEAS). Členmi spoločného podniku ENIAC sa mohli stať aj ďalšie členské štáty a pridružené krajiny, ako aj všetky krajiny alebo právne subjekty schopné poskytnúť významný finančný príspevok na dosiahnutie cieľov spoločného podniku.

4. Maximálna výška príspevku EÚ pre spoločný podnik ENIAC na pokrytie prevádzkových nákladov a výskumných činností bola 450 mil. EUR a hradí sa z rozpočtu siedmeho rámcového programu pre výskum ⁽⁵⁾. Združenie AENEAS malo poskytnúť maximálny príspevok vo výške 30 mil. EUR na prevádzkové náklady spoločného podniku. Členské štáty spoločného podniku ENIAC zabezpečili nepeňažné príspevky na prevádzkové náklady (uľahčením realizácie projektov) a poskytnúť finančné príspevky vo výške najmenej 1,8 násobku príspevku EÚ. Výskumné organizácie podieľajúce sa na projektoch museli poskytnúť nepeňažné príspevky minimálne vo výške spoločných príspevkov Komisie a členských štátov.

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

5. Auditorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov (ak sú relevantné) a analýza vyhlásení vedenia.

VYHLÁSENIE O VIEROHODNOSTI

6. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) Dvor audítorov kontroloval:

a) ročnú účtovnú závierku spoločného podniku ENIAC, ktorá pozostáva z finančných výkazov ⁽⁶⁾ a výkazov o plnení rozpočtu ⁽⁷⁾, za obdobie od 1. januára 2014 do 26. júna 2014,

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 72/2008 z 20. decembra 2007, ktorým sa zakladá spoločný podnik ENIAC (Ú. v. EÚ L 30, 4.2.2008, s. 21).

⁽²⁾ Spoločný podnik ARTEMIS bol zriadený na základe nariadenia Rady (ES) č. 74/2008 z 20. decembra 2007 (Ú. v. EÚ L 30, 4.2.2008, s. 52) a jeho úlohou je vymedziť a realizovať „výskumný plán“ pre vývoj kľúčových technológií pre vstavané počítačové systémy.

⁽³⁾ Spoločný podnik ECSEL bol zriadený na základe nariadenia Rady (EÚ) č. 561/2014 zo 6. mája 2014 (Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 152).

⁽⁴⁾ V prílohe sú na informačné účely zhrnuté právomoci, činnosti a disponibilné zdroje spoločného podniku.

⁽⁵⁾ Siedmy rámcový program, schválený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1), zoskupuje všetky iniciatívy EÚ v oblasti výskumu a zohráva zásadnú úlohu pri dosahovaní cieľov rastu, konkurencieschopnosti a zamestnanosti. Je tiež hlavným pilierom Európskeho výskumného priestoru.

⁽⁶⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu a výkaz hospodárskeho výsledku, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽⁷⁾ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ o plnení rozpočtu, prehľadu rozpočtových zásad a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

Zodpovednosť vedenia

7. V súlade s článkami 16 a 22 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 110/2014⁽⁸⁾ vedenie zodpovedá za vyhotovenie a verné predloženie ročnej účtovnej závierky spoločného podniku a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

- a) Zodpovednosť vedenia v súvislosti s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie systému vnútornej kontroly pri zostavovaní a vernom predkladaní finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných postupov na základe účtovných pravidiel prijatých účtovníkom Komisie⁽⁹⁾ a účtovné odhady, ktoré sú za daných okolností primerané. Riaditeľ schvaľuje ročnú účtovnú závierku spoločného podniku po jej zostavení účtovníkom spoločného podniku na základe všetkých dostupných informácií, a po priložení poznámky k účtovnej závierke, v ktorej účtovník okrem iného vyhlasuje, že získal primeranú istotu, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku.
- b) Zodpovednosť vedenia v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií a dodržiavaním zásady riadneho finančného hospodárenia zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie účinného a efektívneho systému vnútornej kontroly, ktorý tvorí primeraný dohľad a náležité opatrenia na zabránenie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby právne konanie na spätné získanie nesprávne vyplatených alebo využitých finančných prostriedkov.

Zodpovednosť audítora

8. Zodpovednosťou Dvora audítorov je na základe auditu predložiť Európskemu parlamentu a Rade⁽¹⁰⁾ vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Dvor audítorov vykonáva audit v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI. Podľa týchto štandardov je Dvor audítorov povinný naplánovať a vykonať audit tak, aby získal primeranú istotu, že ročná účtovná závierka spoločného podniku neobsahuje významné nesprávnosti a že príslušné operácie sú zákonné a riadne.

9. Dvor audítorov pri audite postupuje tak, aby získal audítorské dôkazy o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i to, či v príslušných operáciách došlo k závažnému porušeniu právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík audítor zohľadňuje vnútornú kontrolu, ktorá je relevantná pre zostavenie a verné predloženie účtovnej závierky, a systémy dohľadu a kontroly, ktoré sú implementované na zaistenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, aby sa mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností. Audit tiež obsahuje hodnotenie vhodnosti uplatnených účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov, ako aj hodnotenie predloženia účtovnej závierky ako celku.

10. Dvor audítorov sa domnieva, že získal dostatočné a primerané audítorské dôkazy pre svoje vyhlásenie o vierohodnosti.

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

11. Dvor audítorov zastáva názor, že ročná účtovná závierka spoločného podniku za obdobie od 1. januára 2014 do 26. júna 2014 vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk jeho finančnú situáciu k 26. júnu 2014 a

⁽⁸⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

⁽⁹⁾ Účtovné pravidlá schválené účtovníkom Komisie sú založené na medzinárodných účtovných štandardoch pre verejný sektor (IPSAS) vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov, prípadne na medzinárodných účtovných štandardoch (IAS)/medzinárodných štandardoch finančného výkazníctva (IFRS) vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy.

⁽¹⁰⁾ Článok 47 delegovaného nariadenia (EÚ) č. 110/2014.

výsledky jeho operácií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

Základ pre výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

12. Spoločný podnik prijal stratégiu následných auditov⁽¹¹⁾ rozhodnutím správnej rady z 18. novembra 2010. Stratégia následných auditov je kľúčovým nástrojom⁽¹²⁾ na posúdenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Platby uhradené v roku 2014 na základe osvedčení o schválení nákladov vydaných vnútroštátnymi finančnými orgánmi členských štátov dosiahli 14,2 mil. EUR alebo 79 % celkových platieb.

13. Hoci boli auditom žiadostí o preplatenie nákladov na projekty poverené vnútroštátne finančné orgány, v administratívnych dohodách podpísaných s vnútroštátnymi finančnými orgánmi sa nestanovujú praktické opatrenia pre následné audity.

14. Spoločný podnik dostal od vnútroštátnych finančných orgánov audítorské správy pokrývajúce približne 76 % (k aprílu 2015) nákladov na ukončené projekty. Spoločný podnik však neposudzoval kvalitu týchto auditov⁽¹³⁾. Dvor audítorov vykonal posúdenie stratégií auditu vrátane audítorských správ troch vnútroštátnych finančných orgánov, z čoho vyplynulo, že metodiky, ktoré používajú vnútroštátne finančné orgány, neumožňujú spoločnému podniku vypočítať spoľahlivú váženú chybovosť ani zostatkovú chybovosť. Nie je preto možné dospieť k záveru o tom, či následné audity projektov fungujú účinne a či táto kľúčová kontrola poskytuje dostatočnú záruku o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií.

Výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

15. Dvor audítorov zastáva názor, že s výnimkou možného vplyvu záležitostí opísaných v časti o základe pre výrok s výhradou v bodoch 12 až 14 sú príslušné operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou zostavenou za obdobie končiacie 26. júna 2014 zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

16. Pripomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov.

POZNÁMKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÉMU HOSPODÁRENIU

Plnenie rozpočtu

17. Počiatočný rozpočet na rok 2014 zahŕňal viazané rozpočtové prostriedky na prevádzkové náklady vo výške 2,3 mil. EUR. Do rozpočtu nie sú zahrnuté viazané rozpočtové prostriedky na prevádzkové činnosti, ktoré vyplynuli z plánov zlúčiť spoločné podniky ENIAC a ARTEMIS v priebehu roka 2014 s cieľom vytvoriť spoločný podnik ECSEL, ktorý bude zodpovedný za výzvu na rok 2014. Miera plnenia administratívnych viazaných rozpočtových prostriedkov bola 43 %. Dôvodom nízkej miery čerpania rozpočtových prostriedkov bola predovšetkým skutočnosť, že k zlúčeniu došlo v júni, pričom rozpočet bol prijatý na celý rok.

Výzvy na predkladanie návrhov

18. V čase zlúčenia bola viazaná celá suma plánovaná na výzvy na predkladanie návrhov.

⁽¹¹⁾ V stratégii následných auditov sa uvádza, že spoločný podnik „sa bude usilovať získať dostatočné informácie o postupe následnej kontroly uplatňovanej v členských štátoch ENIAC na vykonanie hodnotenia vnútroštátnych postupov, pokiaľ ide o to, či sú vhodné na poskytnutie dostatočnej istoty o správnosti a zákonnosti operácií súvisiacich s projektmi spoločného podniku ENIAC“.

⁽¹²⁾ V článku 12 nariadenia (ES) č. 72/2008 sa stanovuje, že spoločný podnik „zabezpečí, aby sa finančné záujmy jeho členov primerane chránili vykonávaním alebo objednaním vhodných interných a externých kontrol“ a že „vykonáva kontroly na mieste a finančné audity u príjemcov verejných finančných prostriedkov spoločného podniku ENIAC. Tieto kontroly a audity môže vykonávať buď priamo spoločný podnik ENIAC, alebo členské štáty ENIAC v jeho mene“.

⁽¹³⁾ V súlade so stratégiou následných auditov prijatou správnu radou spoločného podniku ENIAC spoločný podnik aspoň raz za rok posudzuje, či informácie získané od členských štátov spoločného podniku ENIAC poskytujú primeranú záruku o zákonnosti a riadnosti vykonaných operácií.

ĎALŠIE PRIPOMIENKY**Právny rámec**

19. Nové nariadenie o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na rozpočet Únie⁽¹⁴⁾, bolo prijaté 25. októbra 2012 a účinnosť nadobudlo 1. januára 2013⁽¹⁵⁾. Rámcové rozpočtové nariadenie pre subjekty verejno-súkromného partnerstva uvedené v článku 209 nového nariadenia o rozpočtových pravidlách však⁽¹⁶⁾ nadobudlo účinnosť až 8. februára 2014. Z dôvodu zlúčenia do spoločného podniku ECSEL neboli rozpočtové pravidlá spoločného podniku zmenené.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Milan Martin CVIKL, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 20. októbra 2015.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

⁽¹⁴⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 z 25. októbra 2012 o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie, a zrušení nariadenia Rady (ES, Euratom) č. 1605/2002 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁽¹⁵⁾ Článok 214 nariadenia (EÚ, Euratom) č. 966/2012 s uvedenými výnimkami.

⁽¹⁶⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 110/2014.

PRÍLOHA

Spoločný podnik ENIAC (Brusel)

Právomoci a činnosti

<p>Oblasti právomoci Únie vyplývajúce zo zmluvy (Články 187 a 188 Zmluvy o fungovaní Európskej únie)</p>	<p>V rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES z 18. decembra 2006 o siedmom rámcovom programe sa ustanovuje príspevok Spoločenstva na založenie dlhodobých verejno-súkromných partnerstiev vo forme spoločných technologických iniciatív, ktoré by mohli byť realizované prostredníctvom spoločných podnikov v zmysle článku 187 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.</p> <p>Nariadenie Rady (ES) č. 72/2008 z 20. decembra 2007, ktorým sa zakladá spoločný podnik ENIAC.</p>
<p>Právomoci spoločného podniku [nariadenie Rady (ES) č. 72/2008]</p>	<p>Ciele</p> <p>Spoločný podnik ENIAC prispieva k vykonávaniu siedmeho rámcového programu Európskeho spoločenstva pre výskum, technologický rozvoj a demonštračné činnosti (2007 – 2013) a k téme „Informačné a komunikačné technológie“ osobitného programu „Spolupráca“, ktorým sa plní siedmy rámcový program (2007 – 2013) Európskeho spoločenstva pre výskum, technologický rozvoj a demonštračné činnosti. V rámci svojich úloh konkrétne:</p> <ul style="list-style-type: none"> — vymedzuje a realizuje výskumný plán pre vývoj kľúčových kompetencií pre nanoelektroniku v rôznych oblastiach použitia s cieľom posilniť európsku konkurencieschopnosť a udržateľnosť a umožňuje vznik nových trhov a spoločenských aplikácií, — podporuje činnosti potrebné na vykonávanie výskumného plánu („výskumné a vývojové činnosti“), najmä pridelovaním finančných prostriedkov účastníkom vybraných projektov na základe súťažných výziev na predloženie návrhov, — presadzuje verejno-súkromné partnerstvo zamerané na mobilizovanie a spájanie činnosti Spoločenstva a činnosti na vnútroštátnej a súkromnej úrovni prostredníctvom zvýšenia celkových investícií do výskumu a vývoja v oblasti nanoelektroniky a podpory spolupráce medzi verejným a súkromným sektorom, — zabezpečuje efektívnosť a trvácnosť STI pre nanoelektroniku, — dosahuje synergiu a koordináciu európskych výskumných a vývojových činností so zameraním sa na oblasť nanoelektroniky, vrátane postupného začlenenia súvisiacich činností v tejto oblasti, ktoré sa v súčasnosti vykonávajú prostredníctvom medzivládnych programov výskumu a vývoja (Eureka), do spoločného podniku ENIAC.
<p>Správa</p>	<p>Riadiacim orgánom spoločného podniku je správna rada. Výkonný tím je pod vedením výkonného riaditeľa. Odvetvie je zastúpené vo výbore pre priemysel a výskum a prostredníctvom združenia AENEAS ako zakladajúceho člena. Komisia zastupujúca Úniu, členské štáty a združené krajiny tvoria radu verejných orgánov.</p>
<p>Zdroje, ktoré mal spoločný podnik k dispozícii v roku 2014</p>	<p>Rozpočet</p> <p>2 356 000,00 EUR na záväzky</p> <p>76 500 250,00 EUR na platby</p>

	Stav zamestnancov k 26. júnu 2014 15 pracovných miest v pláne pracovných miest (7 dočasných zamestnancov a 8 zmluvných zamestnancov), z toho 15 obsadených pracovných miest. Pracovné miesta pridelené na vykonávanie operačných činností (6), administratívnych úloh (5) a zmiešaných úloh (4).
Činnosti a služby v roku 2014	Pozri výročnú správu o činnosti spoločného podniku ENIAC za rok 2014 na stránke www.ecsel.eu

Zdroj: Informácie poskytnuté spoločným podnikom ENIAC.

ODPOVEĎ SPOLOČNÉHO PODNIKU

13. Spoločný podnik ENIAC uzavrel dohody s vnútroštátnymi finančnými orgánmi v rozsahu stanovenom nariadením Rady (ES) č. 72/2008 ⁽¹⁾, ktorým sa vnútroštátne finančné orgány poverujú úlohou, aby na základe svojich dohôd o grante vymedzili celkové náklady „v súlade s vnútroštátnymi predpismi, najmä pokiaľ ide o kritériá oprávnenosti a iné nevyhnutné finančné a právne požiadavky“. Uvedeným nariadením sa spoločnému podniku nepriznáva právomoc, aby určoval predpisy pre vnútroštátne finančné orgány a neponeruje sa vykonávaním kontrol na mieste a auditov vo vnútroštátnych finančných orgánoch. Tieto nedostatky boli rozpoznané a zmiernené v rámci nariadenia Rady (EÚ) č. 561/2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik ECSEL a ktorým sa spoločný podnik ECSEL poveruje, aby udeľoval granty EÚ pri dôslednom dodržiavaní postupov stanovených v programe Horizont 2020.

14. Spoločný podnik ECSEL potvrdzuje, že na základe svojich rozsiahlych hodnotení vnútroštátnych systémov záruk dospel k záveru, podľa ktorého tieto systémy môžu poskytovať primeranú ochranu finančných záujmov členov spoločného podniku. Ako však uvádza Dvor audítorov, vnútroštátne metodiky neumožňujú výpočet váženej miery chybovosti ani miery zvyškovej chybovosti v prípade projektov, ktoré začali spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC. Dvor audítorov síce kvôli tomuto technickému problému neprijal negatívne stanovisko, je však pochopiteľné, že mu zabráňuje v tom, aby bez uvedenia výhrad potvrdil zákonnosť a riadnosť transakcií.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 72/2008 z 20. decembra 2007, ktorým sa zakladá spoločný podnik ENIAC.

SPRÁVA

o overení ročnej účtovnej závierky Európskeho spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku

(2015/C 422/05)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1-3	34
Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti	4	34
Vyhlásenie o vierohodnosti	5-17	34
Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky	10	35
Stanovisko k zákonnosti a riadnosti operácií súvisiacich s účtovnou závierkou	11	35
Zdôraznenie skutočnosti	12-16	36
Poznámky k rozpočtovému a finančnému hospodáreniu	18-19	37
Finančné výkazy	18	37
Plnenie rozpočtu	19	37
Pripomienky ku kľúčovým kontrolám systémov dohľadu a kontroly spoločného podniku .	20-25	37
Prevádzkové verejné obstarávanie a granty	21-22	38
Celková kontrola a monitorovanie zmlúv o prevádzkovom verejnom obstarávaní a grantov	23-25	39
Ďalšie pripomienky	26-27	39
Právny rámec	26	39
Výročná správa o činnosti	27	39
Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov	28-34	39
Práva duševného vlastníctva a priemyselná politika	28-31	39
Konflikty záujmov	32	40
Hostiteľská dohoda	33	40
Vykonávacie predpisy k služobnému poriadku	34	40

ÚVOD

1. Európsky spoločný podnik pre ITER ⁽¹⁾ a rozvoj energie jadrovej syntézy (spoločný podnik F4E) bol zriadený v marci 2007 ⁽²⁾ na obdobie 35 rokov. Hoci hlavné zariadenia jadrovej syntézy sa majú vyvinúť v Cadarache vo Francúzsku, sídlo spoločného podniku sa nachádza v Barcelone.
2. Medzi úlohy spoločného podniku patrí ⁽³⁾:
 - a) poskytovať príspevok Euratomu Medzinárodnej organizácii pre energiu jadrovej syntézy ITER ⁽⁴⁾;
 - b) poskytovať príspevok Euratomu na činnosti vykonávané v rámci tzv. širšieho prístupu spoločne s Japonskom (doplňkové činnosti v oblasti spoločného výskumu jadrovej syntézy) na účely rýchleho rozvoja energie jadrovej syntézy;
 - c) vypracovať a koordinovať program činností vzťahujúcich sa na prípravu výstavby demonštračného reaktora jadrovej syntézy a súvisiacich zariadení vrátane medzinárodného zariadenia na ožarovanie materiálov jadrovej syntézy.
3. Členmi spoločného podniku sú Euratom zastúpený Európskou komisiou, členské štáty Euratomu a ďalšie krajiny, ktoré uzavreli s Euratomom dohodu o spolupráci v oblasti riadenej jadrovej syntézy (k 31. decembru 2014: Švajčiarsko).

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

4. Auditorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov (ak sú relevantné) a analýza vyhlásení vedenia.

VYHLÁSENIE O VIEROHODNOSTI

5. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) Dvor audítorov kontroloval:
 - a) ročnú účtovnú závierku Spoločného podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy ⁽⁵⁾, ktorá pozostáva z finančných výkazov a výkazov o plnení rozpočtu ⁽⁶⁾ za rozpočtový rok končiaci sa 31. decembra 2014.
 - b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

Zodpovednosť vedenia

6. V súlade s článkami 39 a 50 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1271/2013 ⁽⁷⁾ vedenie zodpovedá za vyhotovenie a verné predloženie ročnej účtovnej závierky spoločného podniku a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

⁽¹⁾ ITER: Medzinárodný termonukleárny experimentálny reaktor (*International Thermonuclear Experimental Reactor*).

⁽²⁾ Rozhodnutie Rady 2007/198/Euratom z 27. marca 2007, ktorým sa zriaďuje Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy a ktorým sa mu udeľujú výhody (Ú. v. EÚ L 90, 30.3.2007, s. 58), zmenené rozhodnutím Rady 2013/791/Euratom z 13. decembra 2013 (Ú. v. EÚ L 349, 21.12.2013, s. 100) a rozhodnutím Rady (Euratom) 2015/224 z 10. februára 2015 (Ú. v. EÚ L 37, 13.2.2015, s. 8).

⁽³⁾ V prílohe sú na informačné účely zhrnuté právomoci, činnosti a dostupné zdroje spoločného podniku.

⁽⁴⁾ Medzinárodná organizácia pre energiu jadrovej syntézy ITER bola zriadená v októbri 2007 na počiatkové obdobie 35 rokov na vykonávanie projektu ITER, ktorého cieľom je preukázať vedeckú a technickú uskutočniteľnosť získavania energie jadrovou syntézou. Členmi sú Euratom, Čínska ľudová republika, Indická republika, Japonsko, Kórejská republika, Ruská federácia a Spojené štáty americké.

⁽⁵⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu a výkaz o finančných výsledkoch, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽⁶⁾ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ o plnení rozpočtu, prehľadu rozpočtových zásad a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

⁽⁷⁾ Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42.

- a) Zodpovednosť vedenia v súvislosti s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie systému vnútornej kontroly pri zostavovaní a vernom predkladaní finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných postupov na základe účtovných pravidiel prijatých účtovníkom Komisie⁽⁸⁾, a účtovné odhady, ktoré sú za daných okolností primerané. Riaditeľ schvaľuje ročnú účtovnú závierku spoločného podniku po jej zostavení účtovníkom spoločného podniku na základe všetkých dostupných informácií a po priložení poznámky k účtovnej závierke, v ktorej účtovník okrem iného vyhlasuje, že získal primeranú istotu, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku.
- b) Zodpovednosť vedenia v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií a dodržiavaním zásady riadneho finančného hospodárenia zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie účinného a efektívneho systému vnútornej kontroly, ktorý tvorí primeraný dohľad a náležité opatrenia na zabránenie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby právne konanie na spätné získanie nesprávne vyplatených alebo využitých finančných prostriedkov.

Zodpovednosť audítora

7. Zodpovednosťou Dvora audítorov je na základe auditu predložiť Európskemu parlamentu a Rade⁽⁹⁾ vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Dvor audítorov vykonáva audit v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI. Podľa týchto štandardov je Dvor audítorov povinný naplánovať a vykonať audit tak, aby získal primeranú istotu, že ročná účtovná závierka spoločného podniku neobsahuje významné nesprávnosti a že príslušné transakcie sú zákonné a riadne.

8. Dvor audítorov pri audite postupuje tak, aby získal audítorské dôkazy o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i to, či v príslušných operáciách došlo k závažnému porušeniu právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík audítor zohľadňuje vnútornú kontrolu, ktorá je relevantná pre zostavenie a verné predloženie účtovnej závierky, a systémy dohľadu a kontroly, ktoré sú implementované na zaistenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, aby sa mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností. Audit tiež obsahuje hodnotenie vhodnosti uplatnených účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov, ako aj hodnotenie predloženia účtovnej závierky ako celku.

9. Dvor audítorov sa domnieva, že získal dostatočné a primerané audítorské dôkazy pre svoje vyhlásenie o vierohodnosti.

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

10. Dvor audítorov zastáva názor, že účtovná závierka spoločného podniku vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2014 a výsledky jeho operácií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami jeho rozpočtových pravidiel a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

Stanovisko k zákonnosti a riadnosti operácií súvisiacich s účtovnou závierkou

11. Podľa názoru Dvora audítorov príslušné operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zostavenou k 31. decembru 2014 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

⁽⁸⁾ Účtovné pravidlá schválené účtovníkom Komisie sú založené na medzinárodných účtovných štandardoch pre verejný sektor (IPSAS) vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov, prípadne na medzinárodných účtovných štandardoch (IAS)/medzinárodných štandardoch finančného výkazníctva (IFRS) vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy.

⁽⁹⁾ Článok 107 nariadenia (EÚ) č. 1271/2013.

Zdôraznenie skutočnosti

12. Bez toho, aby boli spochybnené stanoviská vyjadrené v bodoch 10 a 11, Dvor audítorov upozorňuje na nasledujúcu skutočnosť. Závermi Rady prijatými 7. júla 2010⁽¹⁰⁾ bol schválený príspevok spoločného podniku na fázu výstavby v rámci projektu ITER vo výške 6,6 mld. EUR (v hodnotách za rok 2008). Toto číslo, ktorým sa zdvojnásobili pôvodne rozpočtované náklady na túto fázu projektu, nezahŕňa sumu 663 mil. EUR, ktorú navrhla Európska komisia v roku 2010 na pokrytie možných nepredvídateľných výdavkov⁽¹¹⁾.

13. Vzhľadom na komplexnosť činností spoločného podniku F4E⁽¹²⁾ existuje riziko, že sa suma príspevku spoločného podniku na fázu výstavby v rámci projektu zvýši⁽¹³⁾. Tieto riziká súvisia najmä so zmenami rozsahu⁽¹⁴⁾ výstupov projektov a omeškaniami súčasného plánu, ktorý sa považuje za nereálny⁽¹⁵⁾. Spustenie novej základnej línie projektu ITER (rozsah, plán a náklady) Radou medzinárodnej organizácie pre ITER⁽¹⁶⁾, naplánovanej na jún 2015, sa odložilo na november 2015. Spoločný podnik v čase auditu (marec 2015) odhadoval sklz fázy výstavby v rámci projektu na najmenej 43 mesiacov.

14. Podľa najnovšieho odhadu bol deficit („negatívne nepredvídateľné výdavky“) až po dokončení fázy výstavby, ktorý spoločný podnik vypočítal v novembri 2014, 428 mil. EUR (hodnoty za rok 2008)⁽¹⁷⁾. Spoločný podnik F4E v súčasnosti pracuje na presnejšom a aktuálnom odhade.

15. Spoločný podnik stále vyvíja centrálny a jednotný systém, ktorý by mu umožnil začleniť všetky operačné údaje a pravidelne monitorovať a kontrolovať odhady, náklady a odchýlky⁽¹⁸⁾. Okrem toho neaktualizoval ocenenie príspevku spoločného podniku pre projekt ITER po dokončení fázy výstavby.

16. V dôsledku problémov pri realizácii projektu ITER nový generálny riaditeľ medzinárodnej organizácie ITER predstavil Rade ITER akčný plán s konkrétnymi opatreniami na riešenie hlavných obmedzení, ktoré v súčasnosti vplyvávajú na rozvoj projektu⁽¹⁹⁾. Pokiaľ ide o spoločný podnik F4E, nový zastupujúci riaditeľ⁽²⁰⁾ predstavil správnej rade akčný plán F4E, ktorý vo veľkej miere podporuje akčný plán medzinárodnej organizácie ITER⁽²¹⁾. V čase konania auditu ešte nebolo dokončené vymedzenie praktických opatrení pre implementáciu obidvoch akčných plánov.

⁽¹⁰⁾ Závery Rady o stave projektu ITER zo 7. júla 2010 (ref. č. 11902/10).

⁽¹¹⁾ Oznámenie Komisie Európskemu parlamentu a Rade o stave projektu ITER a možnostiach ďalšieho postupu zo 4. mája 2010 [COM(2010) 226 final].

⁽¹²⁾ Je to predovšetkým výsledok inovatívnych inžinierskych riešení a technických výziev mnohých nepeňažných príspevkov, ktoré sa majú poskytnúť medzinárodnej organizácii ITER, a zmien technických špecifikácií a rozsahu, ktoré sú úlohou medzinárodnej organizácie ITER a nad ktorými má spoločný podnik F4E malú kontrolu alebo nemá žiadnu kontrolu.

⁽¹³⁾ Ako sa uvádza aj v správe o pokroku spoločného podniku F4E predloženej Rade Európskej únie v novembri 2014 a v 3. výročnom hodnotení správy o pokroku spoločného podniku F4E predloženej Rade Európskej únie v novembri 2014.

⁽¹⁴⁾ Pokiaľ ide o zmeny rozsahu nepeňažných príspevkov, ktoré sa majú poskytnúť medzinárodnej organizácii ITER, súčasný mechanizmus poskytovania kompenzácií za zvyšovanie nákladov vyplývajúcich z týchto zmien je stále predmetom sporu medzi medzinárodnou organizáciou ITER a spoločným podnikom F4E, pričom podľa spoločného podniku F4E sa aktuálny systém neuplatňuje zamýšľaným spôsobom a F4E nemá vykompenzované zvýšenie nákladov (Správa o pokroku spoločného podniku F4E predložená Rade Európskej únie v novembri 2014).

⁽¹⁵⁾ Bod 12, poznámka pod čiarou č. 12 správy Dvora audítorov za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 44).

⁽¹⁶⁾ Rada pre medzinárodnú organizáciu ITER.

⁽¹⁷⁾ Predstavuje to 7,2 % odchýlku oproti údaju schválenému Radou v roku 2010 (Správa o pokroku spoločného podniku F4E predložená Rade pre konkurencieschopnosť EÚ v novembri 2014). Tento nárast oproti odchýlke vykazanej v novembri 2013 (290 mil. EUR) znamená 138 mil. EUR, najmä v dôsledku doplňujúcich zdrojov medzinárodnej organizácie ITER a doplňujúceho príspevku pre Japonsko v súvislosti s verejným obstarávaním EÚ prevedeným na Japonsko, ktorý nebol naplánovaný v pôvodnom odhade nákladov (pozri bod 2.7 účtovnej závierky spoločného podniku F4E za rok 2014).

⁽¹⁸⁾ Pozri bod 20.

⁽¹⁹⁾ Rada medzinárodnej organizácie ITER vymenovala nového generálneho riaditeľa a schválila akčný plán medzinárodnej organizácie ITER na rok 2015.

⁽²⁰⁾ Nový zastupujúci riaditeľ bol vymenovaný správnou radou spoločného podniku F4E dňa 3. decembra 2014 na obdobie jedného roka začínajúce 1. marca 2015, kým neprebehne výberové konanie na pozíciu nového riaditeľa.

⁽²¹⁾ Správna rada spoločného podniku F4E schválila hlavné zásady stanovené v akčnom pláne F4E, a najmä opatrenia na podporu vytvorenia novej integrovanej organizácie, ako to predpokladá nové GR pre medzinárodnú organizáciu ITER, a požiadala o preskúmanie všetkých právnych otázok týkajúcich sa vykonávania akčného plánu.

17. Pripomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov.

POZNÁMKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÉMU HOSPODÁRENIU

Finančné výkazy

18. V poznámkach k účtovnej závierke sa v tabuľke a informáciách, ktoré sa nachádzajú v časti 4.3.1.1. „Dohody v oblasti verejného obstarávania ITER (medzinárodná organizácia ITER)“, uvádzajú podpísané dohody v oblasti verejného obstarávania (stĺpec 3) a doposiaľ financované dohody v oblasti verejného obstarávania (stĺpec 4). V tabuľke sa však neuvádza, ako sa pokročilo v realizácii prebiehajúcich prác a text obsahuje len obmedzené informácie. Táto informácia je nevyhnutná na zohľadnenie stavu a hodnoty činností, ktoré spoločný podnik doposiaľ vykonal.

Plnenie rozpočtu

19. V konečnom rozpočte na rok 2014, ktorý sa mohol čerpať, boli zahrnuté viazané rozpočtové prostriedky vo výške 1 168,8 mil. EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 567,6 mil. EUR. Miera čerpania viazaných rozpočtových prostriedkov bola 100 % a platobných rozpočtových prostriedkov 88,5 %. Miera čerpania platobných rozpočtových prostriedkov uvedená v pôvodnom rozpočte na rok 2014 však bola 73 %⁽²²⁾. Z viazaných rozpočtových prostriedkov vo výške 1 125,2 mil. EUR určených na operačné činnosti sa 23 % realizovalo prostredníctvom priamych individuálnych záväzkov a zvyšných 77 % prostredníctvom rámcových záväzkov. Nízka miera plnenia individuálnych záväzkov sa vysvetľuje celkovým sklzom projektu ITER a viacerými žiadosťami medzinárodnej organizácie ITER o zmenu.

PRIPOMIENKY KU KĹUČOVÝM KONTROLÁM SYSTÉMOV DOHLADU A KONTROLY SPOLOČNÉHO PODNIKU

20. Dvor audítorov poznamenával, že v mnohých oblastiach došlo k výraznému pokroku. V čase konania auditu (marec 2015) spoločný podnik F4E stále riešil viaceré kľúčové činnosti na riadenie spoločného podniku:

- Spoločný podnik F4E stále vyvíja centrálny a jednotný systém, ktorý by mu umožnil začleniť všetky operačné údaje a pravidelne monitorovať a kontrolovať odhady a odchýlky nákladov, vrátane systému, ktorý umožní odhad hodnoty každej pracovnej položky na úrovni zmluvy. V čase auditu spoločný podnik F4E ukončil aktualizáciu svojho odhadu nákladov⁽²³⁾ na úrovni 4 základnej pracovnej štruktúry (*Working Base Structure*), ale nie na úrovni zmluvy (úroveň 6). Okrem toho je ešte potrebné vyvinúť systém na poskytovanie informácií o stupni plnenia činností (*Earn Value Management*).
- Akčné plány prijaté spoločným podnikom v nadväznosti na vnútorné audity finančných postupov, správy grantov a zmlúv s odborníkmi boli úplne alebo väčšinou zrealizované v čase konania auditu (marec 2015). Pokiaľ ide o celkový stav všetkých akčných plánov prijatých spoločným podnikom v nadväznosti na doposiaľ uskutočnené vnútorné audity⁽²⁴⁾, v čase auditu zo 46 prebiehajúcich odporúčaní bol konečný termín na vykonanie prekročený v prípade 29 odporúčaní.

⁽²²⁾ Pôvodný rozpočet na platobné rozpočtové prostriedky prijatý 11. decembra 2013 predstavoval 698 mil. EUR. Následne bol znížený na 567,6 mil. EUR v opravných rozpočtoch z 11. júna a 3. decembra 2014, najmä v dôsledku oneskorenia implementácie činností súvisiacich s rozpočtovou kapitolou ITER na výstavbu.

⁽²³⁾ Odhad nákladov tak, ako je vymedzený v poznámke pod čiarou č. 3 správy o pokroku za rok 2014 predloženej Rade Európskej únie: „Suma peňazí, na ktorú bol pri vypracovaní odhadu nákladov odhadnutý projekt, prvok schémy rozdelenia úloh, pracovný balík alebo naplánovaná činnosť“. Zohľadňuje odhady nákladov, ktoré boli pôvodne základom rozpočtu F4E vo výške 6,6 mld. EUR, riadne aktualizované, ku ktorým sa pripočítajú len odhadované náklady súvisiace s prípadnými zmenami rozsahu, ktoré dosiaľ nastali. Je to referencia, na základe ktorej sa bude merať nákladová výkonnosť spoločného podniku F4E. Odhad nákladov na danú výšku rozsahu sa udáva s pravdepodobnou hustotou údajov o nákladoch (*Probability Density Function – PDF*).

⁽²⁴⁾ Vnútorné audity týkajúce sa finančných postupov, správy grantov, zmlúv s odborníkmi, činností vykonávaných pred realizáciou verejného obstarávania, verejného obstarávania vzťahujúceho sa na budovy ITER, výberu a prijímania zamestnancov, monitorovania plnenia zmlúv v oblasti budov ITER, prípravy dohôd v oblasti verejného obstarávania v Spoločnom podniku EÚ pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy, kontroly postupu súťažného dialógu pri zadávaní skupiny súťažných ponúk Tender Batch 03 (*Tokamak Buildings*) a obmedzenej kontroly správy zmlúv.

- V roku 2014 oddelenie vnútorného auditu spoločného podniku uskutočnilo kontrolu monitorovania plnenia zmluvy v oblasti budov ITER⁽²⁵⁾ a zdôraznilo, že existujú významné rizikové faktory, ako je nevyšpeľý návrh niektorých činností ITER, veľké množstvo žiadostí o zmenu projektu, nereálny harmonogram projektu a aktuálne oneskorenie implementácie činností. Pre spoločný podnik F4E je zložitá úlohou zmierniť tieto riziká, keďže ich vlastníctvo patrí medzinárodnej organizácii ITER. Pri kontrole sa zároveň zistilo, že sú potrebné silnejšie kontroly, ako aj zmeny procesov, najmä v riadení a kontrole zmien, finančnej správe zmlúv a riadení prípadov nesúladu.
- Útvár pre vnútorný audit Európskej komisie (IAS) vykonal obmedzenú kontrolu riadenia zmlúv⁽²⁶⁾ a zdôraznil, že spoločný podnik F4E sa mení z organizácie, ktorá je predovšetkým zameraná na verejné obstarávanie, na organizáciu, ktorá najmä riadi zmluvy. Hoci sa pri kontrole dospelo k záveru, že spoločný podnik F4E napreduje, pokiaľ ide o zavedenie kontrol na úrovni celého subjektu na riešenie rizík súvisiacich s plnením zmlúv, zistilo sa i to, že v niektorých oblastiach zavedené kontroly ešte nie sú dostatočne zrelé, najmä pokiaľ ide o riadenie zmluvných dodatkov a nepredvídaných udalostí.
- Vo vnútornom systéme riadenia rizík v rámci spoločného podniku F4E bolo v roku 2014 identifikovaných desať nových rizík. Z 32 opatrení, ktoré boli identifikované v októbri 2014 na riešenie šiestich veľmi vysokých rizík, bolo 13 opatrení zrealizovaných, deväť opatrení prebiehalo, jedno opatrenie bolo zrušené ako zastarané a deväť opatrení nezačalo.

Prevádzkové verejné obstarávanie a granty

21. Rokovacie konania predstavovali 58 % v rámci 67 postupov prevádzkového verejného obstarávania začatých v roku 2014 (44 % v roku 2013). Napriek tomu, že spoločný podnik pôsobí vo veľmi špecializovanom technickom odbore, musí naďalej zvyšovať konkurencieschopnosť postupov verejného obstarávania. Čo sa týka grantov, v priemere bol ku každej výzve predložený len jeden návrh.

22. Predmetom kontroly bolo päť postupov prevádzkového verejného obstarávania. Zistili sa tieto nedostatky:

- Až na jednu výnimku spoločný podnik F4E neuviedol sumu pridelenú na jednotlivé zákazky z rozpočtu, ktorý bol v čase začatia postupu obmedzený vo výške 6,6 mld. EUR. Okrem toho neposkytol ani hodnotu odhadu nákladov pri dokončení (*Estimate at completion* – EAC)⁽²⁷⁾ týchto činností. Táto informácia je zásadná pre výpočet odchýlok nákladov z obmedzeného rozpočtu.
- V jednom prípade bola odchýlka od udelenej hodnoty zákazky nad rámec odhadu nákladov 29 % (12,4 mil. EUR v hodnotách za rok 2008). Táto odchýlka bola vykázaná v správe hodnotiaceho výboru.
- Zistili sa nedostatky pri posudzovaní finančných ponúk hodnotiacim výborom. V jednom prípade sa pri posudzovaní nezohľadnili zmluvné možnosti (vo výške 32 mil. EUR) ani dodatočné vzniknuté náklady. V ďalšom prípade neboli ponuky porovnané s pridelenou hodnotou z obmedzeného rozpočtu alebo s odhadom nákladov. Ani v jednom kontrolovanom postupe sa v správach hodnotiaceho výboru týkajúcich sa týchto zmlúv neuvádzal odhad nákladov pri dokončení.
- Výkonnosť postupu verejného obstarávania v jednom prípade ovplyvnilo 21-mesačné omeškanie oproti cieľovému termínu ukončenia. V ďalších dvoch postupoch verejného obstarávania boli zákazky zadané 10 a 5 mesiacov po cieľovom dátume.

⁽²⁵⁾ Kontrola oddelenia vnútorného auditu spoločného podniku F4E týkajúca sa monitorovania plnenia zmlúv v oblasti budov ITER z októbra 2014.

⁽²⁶⁾ Obmedzená kontrola IAS zameraná na riadenie zmlúv – Kontroly na úrovni celého subjektu v Európskom spoločnom podniku pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy v roku 2014.

⁽²⁷⁾ EAC tak, ako je vymedzený v poznámke pod čiarou č. 4 správy o pokroku predloženej Rade Európskej únie: „Očakávané celkové náklady na plánovanú činnosť, prvok schémy rozdelenia úloh alebo projekt, keď sa dokončí vymedzený rozsah práce“. V praxi to zahŕňa všetky najaktuálnejšie odhady nákladov na činnosti spoločného podniku F4E vrátane skutočných nákladov na dokončené zmluvy, aktualizovaných odhadov celkových nákladov na platné zmluvy, ako aj plánované náklady na budúce zmluvy. EAC teda zahŕňa aj náklady na očakávané zmeny a riziká, ktoré môžu vzniknúť v priebehu plnenia aktuálnych a budúcich zmlúv. EAC sa odáva s pravdepodobnou hustotou údajov o nákladoch (PDF).“

- V jednom postupe verejného obstarávania musel spoločný podnik zaradiť do plánu práce na rok 2014 nepredvídanú a nerozpočítanú činnosť⁽²⁸⁾. Výška tejto dodatočnej zákazky bola 2,88 mil. EUR.
- V jednom postupe verejného obstarávania bolo posúdenie technických kritérií na vyhodnotenie ponúk, ktoré poskytol hodnotiaci výbor v hodnotiacej správe, príliš všeobecné a zaznamenané pripomienky neboli dostatočne podrobné na podporu pridelených bodov.
- V troch postupoch verejného obstarávania spoločný podnik napriek tomu, že uverejnil príslušné oznámenia o vyhlásení obstarávania a vykonal mnohé činnosti pred realizáciou verejného obstarávania, neuverejnil zákazky prostredníctvom predbežného oznámenia s cieľom zvýšiť viditeľnosť a hospodársku súťaž, ako sa uvádza v príručke Komisie pre oblasť verejného obstarávania.

Celková kontrola a monitorovanie zmlúv o prevádzkovom verejnom obstarávaní a grantov

23. Spoločný podnik má systém na vykonávanie auditov⁽²⁹⁾ na úrovni dodávateľov, ktorého cieľom je kontrolovať dodržiavanie požiadaviek na zabezpečenie kvality⁽³⁰⁾.
24. Pokiaľ ide o celkovú kontrolu a monitorovanie prevádzkových zmlúv (vrátane finančného overenia a overenia súladu) oddelenie vnútorného auditu a Útvary Európskej komisie pre vnútorný audit zahrnuli túto oblasť do svojich plánov auditu na rok 2014⁽³¹⁾.
25. Pokiaľ ide o následné audity grantov (ako súčasť stratégie celkovej kontroly a monitorovania spoločného podniku F4E), v čase auditu Dvora audítorov ešte neboli dokončené.

ĎALŠIE PRIPOMIENKY

Právny rámec

26. Nové nariadenie o rozpočtových pravidlách, ktoré sa vzťahujú na všeobecný rozpočet Únie⁽³²⁾, bolo prijaté dňa 25. októbra 2012 a nadobudlo účinnosť 1. januára 2013⁽³³⁾. Rámcové rozpočtové nariadenie pre subjekty⁽³⁴⁾ uvedené v článku 208 nového nariadenia o rozpočtových pravidlách však nadobudlo účinnosť 8. decembra 2013. V čase auditu ešte rozpočtové pravidlá spoločného podniku neboli zmenené tak, aby odrážali tieto zmeny.

Výročná správa o činnosti

27. Predseda správnej rady spoločného podniku F4E vo výročnej správe o činnosti za rok 2014 zdôrazňuje, že je nevyhnutné uskutočňovať činnosti na obmedzenie nákladov, kým výkonný riaditeľ hovorí o systéme vnútornej kontroly, ktorý sa ďalej posilňuje a zlepšuje, aby bolo možné primerane zmierniť riziká, ktoré uviedol Európsky dvor audítorov v časti obsahujúcej „Zdôraznenie skutočností“ vo výročnej správe za rok 2013⁽³⁵⁾.

KONTROLA PRIJATIA OPATRENÍ NA ZÁKLADE PRIPOMIENOK Z PREDCHÁDZAJÚCICH ROKOV

Práva duševného vlastníctva a priemyselná politika

28. Rozhodnutie o vykonávaní priemyselnej politiky spoločného podniku F4E a politiky v oblasti práv duševného vlastníctva a o šírení informácií prijala správna rada spoločného podniku dňa 27. júna 2013.

⁽²⁸⁾ Vyplynulo to zo skutočnosti, že spoločný podnik musel znášať náklady súvisiace so zlyhaním vo výrobnej fáze zložky.

⁽²⁹⁾ Z 19 auditov kvality vykonaných v roku 2014 bolo 17 auditov uzavretých do marca 2015. Pri auditoch sa zistilo 21 prípadov nedodržiavania postupov a 129 oblastí na zlepšenie.

⁽³⁰⁾ Audity sa vzťahovali na plán kvality, prípady nesúladu (všetky podmienky, ktoré nie sú v súlade so špecifickou požiadavkou), kontrolu nákupu a riadenie zadávania zákaziek subdodávateľom, správu dokumentácie a údajov, riadenie zmien a odchýlok, plánov kontroly kvality stavebných prác, podrobného harmonogramu projektu, riadenia rizík v rámci zákaziek a plánu kontroly kvality technických prác.

⁽³¹⁾ Pozri bod 23, body 4 a 5.

⁽³²⁾ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 298, 26.10.2012, s. 1).

⁽³³⁾ Článok 214 nariadenia č. 966/2012 s uvedenými výnimkami.

⁽³⁴⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

⁽³⁵⁾ Bod 30 správy Dvora audítorov za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 50).

29. V roku 2014 sa dokončili viaceré opatrenia týkajúce sa vykonávania práv duševného vlastníctva a priemyselnej politiky⁽³⁶⁾, pričom niektoré sú stále v procese realizácie⁽³⁷⁾ a tri v procese čakania na ďalší vývin situácie⁽³⁸⁾. Keď budú opatrenia zrealizované, spoločný podnik F4E plánuje vykonať posúdenie vplyvu s cieľom merať dosah jednotlivých opatrení na plnenie cieľov priemyselnej politiky.

30. Jedným z opatrení, ktoré spoločný podnik F4E prijal v roku 2013 s cieľom prilákať záujem priemyslu o projekt ITER a zvyšovať konkurencieschopnosť, je ponúknuť zhotoviteľom výlučné práva na využitie duševného vlastníctva, ktoré vyprodukujú v oblastiach mimo jadrovej syntézy, a iné ako výlučné práva v oblasti jadrovej syntézy.

31. Spoločný podnik prijal osobitné zmluvné doložky vzťahujúce sa na činnosti spoločného podniku F4E s cieľom zmierniť riziká, pokiaľ ide o povinnosť spoločného podniku ponechať si právo prístupu k plným právam duševného vlastníctva (vstupy a výstupy) európskych nepeňažných príspevkov, a s cieľom v prípade potreby byť schopný preniesť toto právo prístupu na organizáciu ITER.

Konflikty záujmov

32. Správna rada spoločného podniku F4E prijala pravidlá pre správu konfliktu záujmov týkajúce sa zamestnancov, ktoré nadobudli účinnosť dňa 1. júla 2014⁽³⁹⁾. Podľa článku 6 pravidiel upravujúcich konflikt záujmov bol zriadený register na monitorovanie hlavných prípadov, s informáciami o príslušnom zamestnancovi, type konfliktu záujmov a situácii, ktorá viedla ku konfliktu záujmov. Zároveň zriadila databázu formulárov pre všeobecné vyhlásenie o záujme, ktorá sa uvádza v článku 7 pravidiel pre konflikt záujmov.

Hostiteľská dohoda

33. Podľa hostiteľskej dohody podpísanej so Španielskym kráľovstvom dňa 28. júna 2007 mali byť spoločnému podniku sprístupnené stále priestory do júna 2010. Na základe dohody medzi spoločným podnikom F4E a španielskou vládou bola spoločnému podniku dňa 10. marca 2015 predložená formálna ponuka. Túto ponuku predstavili správnej rade dňa 19. marca a v súčasnosti prebiehajú diskusie so španielskymi orgánmi.

Vykonávacie predpisy k služobnému poriadku

34. Počas roka 2014 spoločný podnik prijal niekoľko vykonávacích predpisov ES k služobnému poriadku⁽⁴⁰⁾. V čase konania auditu (marec 2015) ešte neboli schválené niektoré osobitné pravidlá ES⁽⁴¹⁾.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Milan Martin CVIKL, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 20. októbra 2015.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

⁽³⁶⁾ Okrem iného sa týkali explicitného obmedzenia zodpovednosti za nepriame/následné škody hodnoty zmluvnej ceny; vyplatenia dodatočných nákladov spoločným podnikom F4E, ktoré vznikli zhotoviteľovi v dôsledku zmeny platných právnych predpisov; zdieľania rizika chyby vo vstupnej technickej dokumentácii; náhrady škody zhotoviteľom v prípade pozastavenia zmluvy nad rámec určeného minimálneho obdobia; preplatenia dodatočných nákladov vzniknutých zmluvnému dodávateľovi v prípade omeškaní dodávky bezplatne vydaných položiek; plánu zlepšenia priemyselného portálu spoločného podniku F4E a realizácie ďalších riešení v rámci elektronického obstarávania; vypracovania harmonizovaných usmernení na vymedzenie a uplatňovanie výberových kritérií a kritérií na zadanie zákazky.

⁽³⁷⁾ Usmernenia o finančnej náhrade za účasť v súťažnom dialógu.

⁽³⁸⁾ Predĺženie upustenia od jadrových záväzkov; prechod na verejné obstarávanie založené na výkonnosti a preskúmanie možnosti súťažného dialógu v dvoch štádiách.

⁽³⁹⁾ Rozhodnutie správnej rady spoločného podniku F4E, ktorým sa prijímajú pravidlá pre predchádzanie konfliktu záujmov a jeho riadenie v súvislosti so zamestnancami spoločného podniku.

⁽⁴⁰⁾ Najmä v súvislosti s dôchodkami, platmi a príspevkami, pracovnými podmienkami, zdravotnými nákladmi, etickými pravidlami a zamestnancami pridelenými mimo EÚ.

⁽⁴¹⁾ Ide o pravidlá týkajúce sa okrem iného prijímania dočasných zamestnancov, využívania a zapojenia zmluvných zamestnancov a postupy týkajúce sa hodnotenia úradníkov a povyšovania.

PRÍLOHA

Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy (Barcelona)

Právomoci a činnosti

<p>Oblasti právomoci Únie vyplývajúce zo ZFEÚ</p> <p>(články 45 a 49 Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu)</p>	<p>Kapitola 5 o „spoločných podnikoch“ Zmluvy o založení Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu, a najmä:</p> <p>Článok 45</p> <p>„Podniky, ktoré majú rozhodujúci význam pre rozvoj jadrového priemyslu v Spoločenstve, môžu byť založené ako spoločné podniky v zmysle tejto zmluvy v súlade s nasledovnými článkami“.</p> <p>Článok 49</p> <p>„O založení spoločného podniku rozhoduje Rada. Každý spoločný podnik má právnu subjektivitu.“</p>
<p>Kompetencie spoločného podniku</p> <p>(rozhodnutie Rady 2007/198/Euratom zmenené rozhodnutím Rady 2013/791/Euratom a rozhodnutím Rady/Euratom 2015/224)</p>	<p>Ciele</p> <ul style="list-style-type: none"> — poskytovať príspevok Európskeho spoločenstva pre atómovú energiu (Euratom) Medzinárodnej organizácii pre energiu jadrovej syntézy ITER, — poskytovať príspevok Euratomu na činnosti vykonávané v rámci tzv. širšieho prístupu spoločne s Japonskom na účely rýchlej realizácie energie jadrovej syntézy, — vypracovať a koordinovať program činností vzťahujúcich sa na prípravu výstavby demonštračného reaktora jadrovej syntézy a súvisiacich zariadení vrátane medzinárodného zariadenia na ožarovanie materiálov jadrovej syntézy (IFMIF). <p>Úlohy</p> <ul style="list-style-type: none"> — dozerať na prípravu areálu pre projekt ITER, — poskytovať organizácii ITER komponenty, zariadenia, materiál a iné zdroje, — riadiť mechanizmy obstarávania dohodnuté s organizáciou ITER, a najmä súvisiace postupy na zabezpečenie kvality, — pripravovať a koordinovať účasť Euratomu na vedeckom a technickom využívaní projektu ITER, — koordinovať vedecké a technické výskumné a vývojové činnosti na účely podpory príspevku Euratomu pre organizáciu ITER, — poskytovať finančný príspevok Euratomu organizácii ITER, — starať sa o zabezpečenie dostupnosti ľudských zdrojov pre organizáciu ITER, — spolupracovať s organizáciou ITER a vykonávať všetky ďalšie činnosti na podporu dohody o projekte ITER.

Správa	<p>Správna rada, riaditeľ a iné orgány</p> <p>Správna rada zodpovedá za dohľad nad spoločným podnikom pri plnení jeho cieľov a zabezpečuje úzku spoluprácu medzi spoločným podnikom a jeho členmi pri vykonávaní jeho činností. Spolu so správnu radou a riaditeľom, ktorý je vedúcim výkonným pracovníkom zodpovedným za každodenné riadenie spoločného podniku a jeho právnym zástupcom, má spoločný podnik viacero orgánov:</p> <p>Predsedníctvo, Technický poradný výbor, Výkonný výbor, Administratívny a finančný výbor, Výbor pre audit</p> <p>Vnútorný audítor: oddelenie vnútorného auditu a Útvar Európskej komisie pre vnútorný audit (IAS) od 1. januára 2012.</p> <p>Externý audítor: Európsky dvor audítorov.</p> <p>Orgán udeľujúci absolutórium: Európsky parlament na odporúčanie Rady.</p>
Zdroje, ktoré mal spoločný podnik k dispozícii v roku 2014	<p>Rozpočet</p> <p>Konečné príjmy vo výške 550,6 mil. EUR (platobné rozpočtové prostriedky), z toho 77 % tvorí príspevok Spoločenstva.</p> <p>Stav zamestnancov k 31. decembru 2014</p> <p>262 pracovných miest úradníkov a dočasných zamestnancov EÚ uvedených v pláne pracovných miest, z toho 249 obsadených pracovných miest;</p> <p>144 obsadených pracovných miest zmluvných zamestnancov.</p>
Činnosti a služby v roku 2014	<p>Podrobné informácie o činnostiach a službách v roku 2014 nájdete na webovej stránke spoločného podniku F4E: http://www.fusionforenergy.europa.eu/</p>

Zdroj: Európsky spoločný podnik pre ITER a rozvoj energie jadrovej syntézy.

ODPOVEDE SPOLOČNÉHO PODNIKU

13. V minulých rokoch bol spoločný podnik F4E požiadaný o realizáciu projektu zahŕňajúceho technické výzvy a hraničné podmienky v oblasti riadenia, ktoré nemajú vo svete obdobu: v kontexte už aj tak obrovských problémov s uplatňovaním technicky zložitých zariadení, ako je ITER (ktoré je prvým svojho druhu) poskytuje technické špecifikácie založené na vstupoch do veľkej miery iný subjekt, a to organizácia ITER, pričom veľmi časté sú odchýlky od špecifikácií, a to aj počas plnenia zmluvy. Spoločný podnik F4E bol ich príjemcom a musel ich zaviesť prevažne bez akejkoľvek náhrady.

Prijatím tzv. usmernení MAC-10 Radou ITER v roku 2011, v ktorých sa vymedzujú zodpovednosti za financovanie zmeny projektu a ktoré boli pôvodne zavedené s cieľom zefektívniť rozhodovacie procesy, sa opísaná situácia ešte zhoršila namiesto toho, aby došlo k jej zlepšeniu. To viedlo v rámci integrácie organizácie ITER k nevelkému úsiliu vynaloženého v oblasti systémového/hodnotového inžinierstva, pričom došlo k prekročeniu nákladov a ďalšiemu napätiu medzi organizáciou ITER a všetkými domácimi agentúrami. Tento problém je závažný pre všetky domáce agentúry, najmä však pre spoločný podnik F4E, kde vplyv neprestajných zmien na komponenty už takmer „štandardne“ ovplyvňuje budovy, ako to vyplýva z dokumentov poskytnutých správnej rade spoločného podniku F4E na jej zasadnutí v decembri 2014.

Náklady zjavne závisia od rozsahu práce (t. j. projektu) a ešte väčšmi od požadovaných zmien v priebehu fázy samotnej výstavby. Skutočnosť, že tieto zmeny do veľkej miery podliehajú kontrole organizácie ITER a jej vedeniu, a rozsah práce spoločnému podniku F4E, zreteľne poukazuje na nevyváženú zodpovednosť.

V podstate ide o jeden z najnáročnejších aspektov projektu ITER, ktorý bol tiež označený v štúdiu Európskeho parlamentu z roku 2013 o nákladovej účinnosti projektu ITER, ktorú vypracovala spoločnosť Ernst and Young. V nadpisoch zhrnutia tejto štúdie sa uvádza, že *„zvýšenie nákladov bolo do veľkej miery podmienené úrovňou projektu a je mimo priamej kontroly spoločného podniku F4E“* a *„spoločný podnik F4E je sám osebe organizáciou pôsobiaceou v komplexnom prostredí, ktorá obmedzuje možnosti nákladovej účinnosti“*. Stručne povedané, vzhľadom na samotné nastavenie dohody a jej nástrojov nemá spoločný podnik F4E, ktorý pohltí značnú časť nákladov, nad nimi priamu kontrolu.

Konkrétne vo veci kontroly nákladov, ktorá je hlavným cieľom spoločného podniku F4E, by v rámci predchádzajúcich usmernení MAC-10 akýkoľvek systém kontroly obmedzený v rámci spoločného podniku F4E nebol schopný obmedziť príliv zmien z organizácie ITER (ktorá vystupuje ako vlastník a integrátor). Až teraz, po odstránení usmernení MAC-10 a zavedení systému s cieľom nahradiť ich v záujme dosiahnutia zamýšľaného účelu (rezervný fond organizácie ITER), ako aj po prisľube nového vedenia organizácie ITER zaviesť komplexný systém riadenia konfigurácie môže byť vďaka postupnej integrácii technických procesov riadenia možné zaviesť účinnejší systém kontroly nákladov.

Zúčastnené strany projektu (organizácia ITER a domáce agentúry – vrátane spoločného podniku F4E), prevažne na základe uvedených skutočností dospeli k záveru, že súčasný plán nie je reálny – čo je fakt, ktorý bol potvrdený aj v niekoľkých nezávislých posúdeniach v uplynulých dvoch rokoch (2013 – 2014). Z tohto dôvodu organizácia ITER/spoločný podnik F4E spolupracujú s ostatnými stranami domácich agentúr na príprave nového revidovaného plánu, ktorý by mal byť Rade ITER predložený v novembri 2015. Revidovaný plán musia následne posúdiť zmluvné strany ITER, ktoré by mali zohľadniť aj dostupné zdroje a rozmer nákladov, keďže tieto prvky spolu úzko súvisia. Je preto veľmi pravdepodobné, že v dôsledku revidovaného plánu bude potrebné prediskutovať a navrhnúť odhad celkových nákladov. Neovplyvní to zdroje potrebné v rámci súčasného VFR (viacročného finančného rámca), ale môže to mať dlhodobejšie dôsledky.

14. Spoločný podnik F4E je povinný zahrnúť do návrhu požiadavky a zmeny stanovené organizáciou ITER, aj keď môžu mať vplyv na náklady a prinášať riziká v oblasti nákladov. Spoločný podnik F4E zároveň dôrazne presadzuje širokú škálu opatrení na obmedzenie nákladov pod prísny dohľadom svojej správnej rady s cieľom zabezpečiť dodržanie rozpočtového stropu stanoveného pre súčasný VFR do roku 2020. Medzi tieto opatrenia patria:

- lepšie využitie rôznych dostupných typov verejných obstarávaní, ktoré spoločnému podniku F4E umožnia znížiť náklady a efektívnejšie pracovať: patrí sem väčšie využívanie súťažného dialógu a rokovacích konaní, ak to umožňuje nariadenie spoločného podniku F4E o rozpočtových pravidlách, ktoré nám spoločne so zhotoviteľmi pomáhajú určiť nákladovo účinné riešenia,
- zlepšenie pomeru kvality a ceny pri zadávaní verejných obstarávaní tým, že sa rozšíri hospodárska súťaž medzi potenciálnymi dodávateľmi: patrí sem využívanie viacstupňových stratégií v oblasti obstarávania s viacerými dodávateľmi, ktorí počas počiatočných fáz vyvíjajú prototypy súbežne, a potom súťažia o sériovú výrobu,

- zjednodušenie silnejšieho hodnotového inžinierstva, podpora účinného rozdelenia povinností v oblasti verejného obstarávania medzi rôzne subjekty (organizáciu ITER a domáce agentúry), schválenie noriem a využívanie úspor z rozsahu, pokiaľ je to možné.

Kontrola nákladov bude aj naďalej prioritou na globálnej úrovni riadenia projektu pod vedením nového generálneho riaditeľa organizácie ITER od marca 2015.

Pokiaľ ide o kalkuláciu nákladov na úrovni spoločného podniku F4E, vykonáva sa podrobný odhad nákladov v momente dokončenia na úrovni 6 WBS (základnej pracovnej štruktúry) pre nepeňažné príspevky EÚ, pričom sa zohľadňujú riziká a nejasnosti. Tento výsledok povedie k posúdeniu nových požiadaviek na nepredvídateľné udalosti.

15. Ako už spoločný podnik F4E uviedol pri niekoľkých príležitostiach, limitovaný rozpočet pre súčasný VFR vychádzal z predpokladov prieskumu uskutočneného v roku 2008 (Toschiho správa), ktorý prebiehal na úrovni 3 (systém) a 4 (dohoda v oblasti verejného obstarávania) základnej pracovnej štruktúry. To však neznamená, že neexistuje žiadny systém na monitorovanie nákladov. V skutočnosti existuje plne funkčný systém na kontrolu a monitorovanie nákladov na úrovni dohody súvisiacej s verejným obstarávaním, úrovni 4 základnej pracovnej štruktúry, a na úrovni systému, úrovni 3 základnej pracovnej štruktúry (ktorú Dvor audítorov uznal vo svojej správe z roku 2013). Spoločný podnik F4E v čase auditu (marec 2015) ešte nezaviedol všetky údaje na úrovni 6 (zmluvy). Neznamená to, že spoločný podnik F4E neodhadol náklady v jednotlivých zmluvách, čo urobil, ale v jednotlivých projektových tímoch a nie centralizovaným a jednotným spôsobom.

Hoci spoločný podnik F4E už roky používa množstvo nástrojov na správu dát s cieľom zachovať/riadiť svoje prevádzkové a finančné údaje (napr. ABAC, zmluvy ABAC, Primavera, IDM atď.), ktoré sú zahrnuté v hlavnom „integrovanom systéme podávania správ“, spoločný podnik F4E potvrdzuje, že pokračuje v práci na zlepšení svojho systému pre správu údajov o nákladoch a odchýlkach. Prvá časť, systém a metodika na monitorovanie odhadov nákladov a odchýlok na úrovni zmluvy, bola prezentovaná v septembri 2015 Útvoru Komisie pre vnútorný audit počas jeho návštevy v súvislosti s následným auditom týkajúcim sa prípravy dohody v oblasti verejného obstarávania. Druhou fázou bude zavedenie plne integrovaného systému plánovania podnikových zdrojov, ktorý bude integrovať dáta a procesy: od rozpočtu cez verejné obstarávanie až po odchýlky v riadení a dodávku. Zavedenie plánovania podnikových zdrojov bolo schválené na úrovni správnej rady spolu so zriadením špecializovaného štvrtého oddelenia v rámci organizácie F4E, ktoré sa bude zameriavať na riadenie projektu (náklady, rozsah, kvalita, plán a riziko) a jeho infraštruktúru (modely dát, nástroje, procesy).

Spoločný podnik F4E potvrdzuje, že na úrovni 4 bola vykonaná aktualizácia odhadu východných nákladov so zreteľom na minulé zmeny rozsahu vyplývajúce z organizácie ITER, ktorý vypracovala Toschiho skupina v roku 2008, a že sa aktualizuje vždy po schválení zmien východných nákladov (najmä prostredníctvom žiadostí o zmenu projektu) Radou ITER. Pokiaľ ide o odhad nákladov na úrovni 6, rekonštrukcia Toschiho odhadu nákladov na takejto úrovni bola možná len v prípade niektorých systémov (napr. Magnet), keďže výsledky Toschiho skupiny neposkytujú dostatok údajov, ktoré by umožnili komplexné (t. j. zhrnutie pre celý rozsah) rozdelenie hodnôt na úrovni 4 smerom nadol až po úroveň 6.

Cieľom práce bolo preto znovu vytvoriť úplne nový odhad nákladov, a to nielen vrátane rizík ovplyvňujúcich ceny (ako k tomu došlo počas Toschiho analýzy), ale aj so zreteľom na odhad po dokončení procesu pre všetky činnosti plánované na úrovni 6.

Riaditeľ spoločného podniku F4E preto na tento účel zriadil pracovnú skupinu s cieľom vymedziť a uplatniť štruktúrovaný a vysledovateľný proces na získanie odhadu v momente dokončenia na úrovni 6 pre celú prácu, ktorú musí spoločný podnik F4E realizovať, aby splnil svoje záväzky v rámci projektu ITER. Rieši sa tým aj potreba nastolenia a zachovania dôveryhodnosti odhadov nákladov a faktorov (napr. riziká a neistoty), ktoré ovplyvňujú výsledky, a ich spoľahlivosť. Tento systém a metodika už boli Útvoru pre vnútorný audit predložené počas jeho následnej návštevy v septembri 2015.

Aktualizácia príspevku EÚ na projekt ITER nad rámec fázy jeho výstavby sa neuskutočnila a nie je ani v pláne, pokiaľ v rámci projektu nebudú poskytnuté relevantné informácie, ktoré umožnia takúto analýzu.

16. Spoločný podnik F4E by chcel poukázať na skutočnosť, že tieto dva akčné plány, pokiaľ je to možné v kontexte právneho rámca projektu ITER, sú zamerané na opatrenia, ktoré kompenzujú niektoré nedostatky uvedené vyššie.

Po prvé, 5. marca 2015 Rada ITER (v ktorej Európu zastupuje Komisia) vymenovala nového generálneho riaditeľa organizácie ITER a schválila akčný plán, ktorý pripravila, okrem iného, v reakcii na posúdenie riadenia ITER za rok 2013. Okrem spustenia novej základnej línie projektu ITER (rozsah, plán a náklady) bolo v akčnom pláne organizácie ITER navrhnutých niekoľko konkrétnych opatrení, napríklad:

- vytvorenie novej organizácie charakterizovanej dôkladnou integráciou domácich agentúr a ústredného tímu organizácie ITER,

- zriadenie výkonnej rady projektu zloženej z generálneho riaditeľa organizácie ITER a domácich agentúr s cieľom umožniť centralizované a rýchle rozhodovanie o technických záležitostiach,
- vytvorenie rezervného fondu na kompenzáciu domácich agentúr za zvýšenie nákladov vzniknutých v dôsledku zmien pôvodných technických špecifikácií, ktoré vykonal ústredný tím organizácie ITER, čím sa nahradia tzv. usmernenia MAC-10 z roku 2011,
- zriadenie spoločných projektových tímov manažérov a zamestnancov z ústredného tímu organizácie ITER a domácich agentúr pre konkrétne oblasti a zjednodušenie väčšej výmeny a mobility zamestnancov.

Po druhé, nový úradujúci riaditeľ spoločného podniku F4E pripravil akčný plán a 24. marca 2015 ho predstavil správnej rade spoločného podniku, ktorá ho plne podporila. Akčný plán F4E dopĺňa v mnohých ohľadoch akčný plán ITER, ale aj identifikuje ďalšie zlepšenia vlastného fungovania spoločného podniku F4E. Medzi hlavné prvky patria:

- príspevie k reálnemu plánu, ktorý umožňuje vypracovanie presnejších profilov záväzkov a lepšie plnenie jeho rozpočtu v súlade s plánmi,
- stanovenie odhadov nákladov pomocou zlepšenej a realistickejšej metodiky a zavedenie systému pre správu finančných prostriedkov. Spoločný podnik F4E zaviedol centrálny a jednotný systém na správu údajov o nákladoch s cieľom lepšie kontrolovať odhady, náklady a odchýlky. Spoločnému podniku F4E to umožní zachovať dôkladnú kontrolu nad vývojom rozpočtu, pravidelne monitorovať odchýlky v nákladoch a zabezpečiť, aby riaditeľ a vyšší manažment F4E mohli vykonávať efektívnu a riadnu finančnú správu projektu,
- posilnenie rámca F4E pre riadenie rizika vrátane stanovenia primeranej ochoty podstupovať riziká s cieľom zlepšiť agilnosť a riadne finančné hospodárenie spoločného podniku F4E,
- vykonanie ďalších organizačných zmien v F4E zameraných na zlepšenie efektivity organizácie, najmä pokiaľ ide o nástroje a procesy na riadenie projektu,
- pokračovanie vo vykonávaní odporúčaní auditu, ktoré vydali interní a externí audítori, s cieľom primerane minimalizovať nedostatky systému vnútornej kontroly spoločného podniku F4E (náklady, plnenie zmluvy, činnosti v oblasti obstarávania atď.), zlepšiť naše vnútorné procesy a optimalizovať naše činnosti v záujme ďalšieho zvýšenia našej efektívnosti.

Od marca 2015 vykonáva tieto akčné plány organizácia ITER a spoločný podnik F4E, pričom sa očakáva, že prinesú zlepšenia, pokiaľ ide o mnohé pripomienky, ktoré uviedli Európsky dvor audítorov a Európsky parlament v správe o absolutóriu za rok 2013. Vykonávanie týchto akčných plánov sa pozorne sleduje na najvyšších úrovniach riadenia projektu ITER, a to v organizácii ITER aj v spoločnom podniku F4E.

18. Spoločný podnik F4E poskytuje v mene Európy nepeňažné príspevky do projektu ITER vo forme komponentov. Po dostatočnom vypracovaní návrhu komponentu sa medzi spoločným podnikom F4E a organizáciou ITER uzatvorí dohoda v oblasti verejného obstarávania, v ktorej sa stanoví, čo a kedy sa musí zabezpečiť. Keď sa práca vykoná k spokojnosti organizácie ITER, spoločnému podniku F4E sa postupne poskytujú finančné prostriedky ako uznanie za napredovanie práce spojenej s konkrétnymi cieľmi, ktoré boli vopred dohodnuté. Ide o systém, ktorý schválili partneri ITER v súvislosti s preukazovaním správnej úrovne informácií pre Radu ITER, čím sa zabezpečí integrované vykazovanie od všetkých domácich agentúr ako riadne meradlo napredovania projektu.

Spoločný podnik F4E zahrnul do finančných výkazov za rok 2014 (zahrnutých do ročnej účtovnej závierky spoločného podniku F4E za rok 2014) tabuľku, ktorá preukazuje hodnotu podpísaných dohôd v oblasti verejného obstarávania a výšku finančných prostriedkov, ktoré doteraz prijal od organizácie ITER a ktoré sú skutočne nízke. Dôvodom je, že pôvodný manažment organizácie ITER rozdelil finančné prostriedky v rámci dohôd v oblasti verejného obstarávania prevažne ku koncu, a tento nedostatok vyvoláva v správach istý „pesimizmus“. Ten bol označený za problém, ktorý je potrebné vyriešiť, pričom s organizáciou ITER už začala spolupráca na preskúmaní prerozdelenia finančných príspevkov počas platnosti dohôd v oblasti verejného obstarávania spôsobom, ktorý presnejšie odráža pokrok dosiahnutý jednotlivými domácimi agentúrami. Očakáva sa, že sa to vyrieši v priebehu roka 2015.

Z tohto dôvodu spoločný podnik F4E zahrnul do finančných výkazov za rok 2014 odhad percenta dokončených prác na základe výšky výdavkov súvisiacich s dohodami v oblasti verejného obstarávania uzatvorenými v roku 2014 a ich porovnaním s odhadovanou hodnotou nepeňažného príspevku do projektu.

Spoločný podnik F4E okrem toho pripravuje výročnú správu o pokroku a výročnú správu o činnosti, ktoré poskytujú podrobné informácie o celkovom vývoji európskeho príspevku pre projekt ITER spolu s dosiahnutím ročných kľúčových ukazovateľov výkonnosti a podnikových cieľov. Spoločný podnik F4E okrem toho podlieha ročnému externému posúdeniu, v rámci ktorého nezávislí odborníci hodnotia pokrok projektu na základe existujúcich správ s cieľom poskytnúť správnej rade a Európskej rade prehľad o napredovaní projektu ITER.

19. Dlhé omeškania, ktoré v projekte narástli oproti súčasnej základnej línii (prvá plazma v novembri 2020) spôsobili presun viazaných rozpočtových prostriedkov pre mnohé systémy.

V skutočnosti viaceré žiadosti o zmeny pochádzajúce od organizácie ITER spomalili projekt a viedli k omeškaniam, čo spôsobilo nespočetné odchýlky v prípade existujúcich zmlúv a vyvolalo celkové oneskorenie projektu. Aj keď boli tieto udalosti väčšinou mimo kontroly spoločného podniku F4E, bol požiadavý, aby tieto odchýlky realizoval v súlade s usmerneniami MAC-10 schválenými v Rade ITER (tam, kde Európu zastupuje Komisia a nie spoločný podnik F4E). Z dôvodu tohto častého výskytu zmien sa spoločný podnik F4E takisto často rozhodol nepokračovať v konaniach týkajúcich sa niektorých činností verejného obstarávania dovtedy, kým sa špecifikácie nebudú považovať za pomerne stabilné. Odchýlky vzťahujúce sa na otvorené zmluvy v skutočnosti predstavujú významnú príčinu zvýšenia nákladov, a preto musia byť obmedzené na minimum s cieľom zvládnuť tieto problémy týkajúce sa obmedzovania nákladov, na ktoré Dvor audítorov poukazuje v iných zisteniach.

Okrem toho nepružnosť rozpočtového profilu v rámci viacročného finančného rámca možno len ťažko zosúladiť s vývojom pozorovaným v inovačnom projekte tohto druhu, ktorý potrebuje reálnejší plán. V dôsledku toho bolo čerpanie viazaných rozpočtových prostriedkov spoločného podniku F4E v posledných rokoch pod tlakom. Plán pre Európsky fond pre strategické investície umožnil presunúť viazané rozpočtové prostriedky vo výške 500 mil. EUR z roku 2015 na obdobie rokov 2018 – 2020. Tento presun lepšie zodpovedá realizačnému profilu a je väčšmi v súlade s novým reálnym plánom.

Pokiaľ ide o platobné rozpočtové prostriedky, takéto omeškania projektu spomalili podpis zmlúv, v dôsledku čoho neumožnili plánované predbežné financovanie a iné plánované platby.

Zmena vedenia v organizácii ITER a v súčasnosti prebiehajúce opätovné spustenie základnej línii projektu by mali byť základom na zlepšenie tohto problému v budúcnosti.

20. Spoločný podnik F4E víta skutočnosť, že Dvor audítorov uznáva významný pokrok, ktorý sa podarilo dosiahnuť, a prebiehajúce opatrenia považuje za súčasť neprestajného zlepšovania a rozvoja svojich systémov kontroly.

Pokiaľ ide o centrálny systém na monitorovanie nákladov: odkazujeme na našu odpoveď v bode 15. Spoločný podnik F4E v súčasnosti zaviedol centrálny systém na monitorovanie a kontrolu údajov o nákladoch na úrovni zmluvy.

Pokiaľ ide o akčné plány v nadväznosti na vnútorné audity: Spoločný podnik F4E sa aktívne usiluje realizovať otvorené činnosti v súlade s prioritami, ktoré stanovil riaditeľ a schválil audítorský výbor a správna rada. Tie sa naliehavo zaoberajú odporúčaniami označenými ako kritické a veľmi dôležité. Pri vykonávaní týchto akčných plánov sa dosiahol výrazný pokrok:

- Pokiaľ ide o audity správy grantov, zmlúv s odborníkmi a prevádzkové činnosti predbežného obstarávania, oddelenie vnútorného auditu vykonalo následné audity. Výsledky boli prerokované vo Výbore pre audit, ktorý vyjadril spokojnosť s výsledkom, a preto sa tieto audity v súčasnosti považujú za ukončené.
- Akčné plány prijaté spoločným podnikom F4E v nadväznosti na vnútorné audity finančných postupov, príprava dohody v oblasti verejného obstarávania a konkurenčný dialóg TB03 sa v súčasnosti plne realizujú a Útvar pre vnútorný audit a oddelenie vnútorného auditu v súčasnosti vykonávajú následné audity.
- V prípade auditu výberu a naboru sa realizuje 34 opatrení, dve opatrenia prebiehajú, jedno bolo zrušené a jedno je zastarané.
- V prípade auditu obstarávania v oblasti budov ITER bolo zrealizovaných 31 opatrení, dve ešte stále prebiehajú a jedno opatrenie bolo zrušené.

Kontrola monitorovania plnenia zmluvy v oblasti budov ITER oddelením vnútorného auditu: akčný plán v nadväznosti na tento audit bol prijatý vo februári 2015 a dosiahol sa významný pokrok: z 24 navrhovaných opatrení bolo 20 zrealizovaných, jedno bolo zrušené a tri opatrenia prebiehajú.

Kontrola riadenia zmlúv Útvárom pre vnútorný audit: akčný plán bol prijatý v novembri 2014 a súčasná situácia je nasledovná: z 19 navrhovaných opatrení bolo 12 zrealizovaných a sedem opatrení prebieha.

Riziká v rámci podniku: Aktualizácia rizík na vysokej úrovni z roku 2015 sa uskutoční so zreteľom na nasledujúci audit, ktorý sa uskutoční v novembri, vrátane stanovenia primeranej ochoty riskovať s cieľom zlepšiť agilnosť a riadne finančné hospodárenie spoločného podniku F4E.

21. Spoločný podnik F4E by chcel zdôrazniť, že pomerne veľká časť rokovacích konaní je výsledkom komplexného a inovačného kontextu, v ktorom pôsobí. Často to vedie k obmedzeniu hospodárskej súťaže alebo (v mimoriadnych prípadoch) k monopolu či dokonca k nedostatočnej účasti na výberových konaniach. Konkrétne v 15 z 39 rokovacích konaní ukončených v roku 2014 bolo rokovacie konanie v dôsledku osobitnej situácie trhu a/alebo služieb/prác, ktoré sa majú verejne obstarávať, najvhodnejším spôsobom obstarávania v súlade s článkom 100 ods. 2 vykonávacích predpisov spoločného podniku F4E.

Zvyšných 24 rokovacích konaní zodpovedá zákazkám s nízkou hodnotou v súlade s článkom 100 ods. 1 vykonávacích predpisov spoločného podniku F4E. Treba poznamenať, že týchto 24 zmlúv predstavuje 36 % celkového počtu podpísaných zmlúv (všetky typy postupov verejného obstarávania), ale len 0,3 %, pokiaľ ide o zadanú hodnotu. Nízka hodnota rokovacích konaní znamená omnoho nižšie využívanie vnútorných zdrojov než na základe otvoreného, obmedzeného alebo súťažného dialógu (z dôvodu procesného zjednodušenia), a preto spoločný podnik F4E považuje jej využívanie za cenný nástroj, pomocou ktorého bude možné zamerať obmedzené vnútorné zdroje na obstarávania s vysokou hodnotou/vysokým rizikom.

Spoločný podnik F4E by rád pripomenul, že povaha činností súvisiacich s rozsahom projektu ITER je taká, že obmedzená hospodárska súťaž je, žiaľ, skutočnosť, na ktorú má spoločný podnik F4E len obmedzený vplyv. Väčšina príležitostí, ktoré boli v rukách spoločného podniku F4E s cieľom zvýšiť hospodársku súťaž, bola využitá (t. j. rozsiahle šírenie informácií do priemyselného odvetvia vo všetkých členských štátoch prostredníctvom styčných úradníkov pre oblasť priemyslu a špecializovaných stretnutí, cielené a všeobecné informačné dni pre priemyselné odvetvie v rôznych miestach po celej Európe, zvýšenie úsilia v súvislosti so stabilizáciou a lepšie pochopenie nášho dodávateľského reťazca, vnútorný postup týkajúci sa predbežných oznámení, zvýšenie intenzity prieskumov trhu, práva duševného vlastníctva v súlade s priemyselnými štandardmi v odvetví a ustanovenia o zodpovednosti atď.). Činnosti spoločného podniku F4E by sa mali porovnávať s podobnými vysokotechnologickými cezhraničnými projektmi na celom svete, prvými svojho druhu. Nemožno poprieť, že spoločný podnik F4E by mohol investovať ešte viac úsilia do zvýšenia hospodárskej súťaže, čo by však viedlo k väčšej spotrebe interných zdrojov, a preto by to malo negatívny vplyv na ostatné oblasti.

Podobne, čo sa týka veľmi nízkeho počtu návrhov, ktoré boli prijaté ku grantovým výzvam, táto skutočnosť je výsledkom dvoch faktorov: na jednej strane veľmi špecializovaný charakter grantov spoločného podniku F4E znamená, že povaha práce je zaujímavá iba pre malý počet žiadateľov v Európe, a na druhej strane ide o úspech európskeho programu jadrovej syntézy pri vytváraní Európskeho výskumného priestoru v oblasti jadrovej syntézy s minimálnym zdvojením úsilia a úzka spolupráca medzi tímami pôsobiacimi v jednej oblasti. Druhá možnosť sa prejavuje tým, že za väčšinou návrhov predkladaných v reakcii na výzvy spoločného podniku F4E stoja paneurópske konzorciá.

22. Spoločný podnik F4E by v súvislosti s piatimi postupmi verejného obstarávania rád uviedol tieto pripomienky:

Suma pridelená na jednotlivé zákazky:

Dvor audítorov poznamenáva, že spoločný podnik F4E v čase začatia postupov verejného obstarávania (2013 a 2014) nepridelil jednotlivým zákazkám hodnotu zo 6,6 miliardy EUR. Ako už spoločný podnik F4E uviedol, maximálny rozpočet 6,6 miliardy EUR bol stanovený na základe predpokladov Toschiho správy, ktoré boli vykonané na úrovniach 3 (systém) a 4 (dohoda v oblasti verejného obstarávania) základnej pracovnej štruktúry a nie na úrovni 6 (zmluvy). Bolo to preto, že v tom čase nebola miera podrobnosti o rozdelení celkového rozsahu medzi jednotlivé zákazky naprieč rôznymi systémami rovnaká. Z toho vyplýva potreba monitorovania vývoja rozsahu a jeho súvisiacich nákladov na úrovniach 3 a 4, ktoré umožnili priame porovnanie s Toschiho základnou líniou a rozpočtom vo výške 6,6 miliardy EUR.

Odchýlka udelenej hodnoty zákazky od odhadu východných nákladov:

Prípad, ktorý uvádza Európsky dvor audítorov, zodpovedá postupu verejného obstarávania v oblasti budov, kde nízka úroveň vymedzenia návrhu (na úrovni funkčnej špecifikácie) a neprestajne sa meniace požiadavky, ktoré predkladá organizácia ITER aj vzhľadom na nové žiadosti od francúzskeho úradu pre bezpečnosť, spôsobili zvýšenie nákladov v tejto oblasti, ktoré presahujú pôvodne vyčlenený podiel rozpočtu.

Na riešenie rizík pre náklady a minimalizovanie vplyvu nákladov vyplývajúcich prevažne z neprestajných zmien rozsahu výstupov projektu, ktoré spoločný podnik F4E utrpel v niektorých oblastiach, za ktoré nesie zodpovednosť, konkrétne budovy, bola správnej rade spoločného podniku F4E v decembri 2014 predložená podrobná analýza príčin a získaných skúseností. Bolo preukázané, že omeškania pri poskytovaní vstupných údajov a neprestajné žiadosti o zmenu organizáciou ITER a zvýšenie bezpečnostných požiadaviek po nehode vo Fukušime spomaľujú napredovanie prác spoločného podniku F4E a vedú k veľkému množstvu odchýlok, ktoré majú obrovský vplyv na náklady.

Aj keby spoločný podnik F4E zaviedol zmierňujúce opatrenia s cieľom udržať náklady, v mnohých prípadoch bola realizácia zmien stanovených pre projekt spolu so súvisiacimi nákladmi nevyhnutná.

Nedostatky pri posudzovaní finančných ponúk:

Spoločný podnik F4E sa domnieva, že pri posudzovaní finančných ponúk sa nevyskytli žiadne nedostatky.

Treba mať na zreteli, že v čase týchto postupov verejného obstarávania prebiehalo monitorovanie a kontrola vývoja rozsahu a jeho súvisiacich nákladov na úrovniach 3 a 4. Takisto treba zdôrazniť, že vždy, keď spoločný podnik F4E zadal väčšiu zákazku, okrem povinného odporúčania výkonného výboru spoločný podnik F4E organizoval osobitné zasadnutia, ktoré viedol povolujujúci úradník, s cieľom poskytnúť kompletný prehľad o aspektoch týkajúcich sa nákladov a rizika, a to ešte pred udelením zákazky. Po začatí týchto postupov verejného obstarávania manažér projektového tímu odhadol možné náklady na obstarávanie (t. j. prostredníctvom vlastného posúdenia, vstupu odborníka alebo priemyselného odhadu) a zabezpečil zahrnutie pôvodného rozsahu a za náklady, ktoré by umožnili udržať celkové náklady na úrovni 4 základnej pracovnej štruktúry v rámci prideleného stropu. Práca, ktorá sa v súčasnosti vykonáva na centrálnej úrovni s cieľom vymedziť odhad nákladov pri dokončení na úrovni 6 základnej pracovnej štruktúry, poskytuje zlepšený prístup pre kontrolu a ďalšie zahrnutie nákladov.

V prípade zmluvy zahŕňajúcej možnosti vo výške 32 miliónov EUR a dodatočné náklady treba poznamenať, že takéto možnosti sú určené na pokrytie potenciálnych rizík pre celú dohodu v oblasti verejného obstarávania (toroidné magnetické cievky). Finančný vplyv rizík bol riadený na úrovni dohody v oblasti verejného obstarávania (čiže na úrovni 4 základnej pracovnej štruktúry). V tomto konkrétnom systéme dosiahol spoločný podnik F4E v skutočnosti celkové úspory: celková finančná hodnota troch zmlúv na výrobu toroidných magnetických cievok je súčasnosti ~50 mil. EUR pod finančnou hodnotou vyčlenenou pre úroveň 4 toroidných magnetických cievok (ktorá zodpovedá obmedzenému rozpočtu vo výške 6,6 miliardy EUR. Táto suma vysoko presahuje 32 mil. EUR súvisiacich s možnosťami tejto zmluvy, a preto je viac než dostatočná na pokrytie rizík nielen v súvislosti s touto zmluvou, ale aj s ostatnými dvoma zmluvami. Je tiež dôležité poznamenať, že vďaka stratégii znižovania rizika, ktorú spoločný podnik F4E prijal pre tieto tri zmluvy, sú tieto riziká v súčasnosti málo pravdepodobné (v súčasnosti je to menej než 5 %).

Omeškania v postupoch verejného obstarávania:

Spoločný podnik F4E sa domnieva, že tieto omeškania nepredstavujú v rámci postupov verejného obstarávania nedostatok, keďže v skutočnosti reagujú na výnimočné prostredie, v ktorom spoločný podnik F4E pôsobí (nedostatočná hospodárska súťaž a zložitosť zmlúv), a na potreby dosiahnuť úsporu nákladov tým, že zabezpečia, že špecifikácie budú pred začatím postupov obstarávania dostatočne vypracované.

Nepredvídaná činnosť:

Spoločný podnik F4E musel do pracovného programu na rok 2014 zaviesť činnosť týkajúcu sa obstarávania materiálu, ktorá v skutočnosti pôvodne nebola plánovaná v základnej línii pre projekt širší prístup (JT60SA). Táto činnosť bola spustená na základe stanoviska odborníkov s cieľom odstrániť nepredvídané technické problémy. O tejto činnosti, ako aj potenciálnych rizikách a poškodení dobrej povesti spojených s ich predchádzaním, sa diskutovalo v správnej rade v decembri 2013, ktorá sa dohodla na naliehavom pokračovaní v obstarávaní tohto materiálu. Táto ďalšia činnosť sa v každom prípade vykonávala v rámci výnimočnosti udelennej tomuto konkrétnemu projektu a bez ohľadu na naliehavosť sa spoločnému podniku F4E podarilo zachovať rozumnú hospodársku súťaž a získať hospodárnu cenu.

Posúdenie technických kritérií pri zadávaní zákaziek:

Technické špecifikácie boli vypracované na základe výsledku preskúmania odborníkov a požiadavky uvedené v špecifikáciách plne vymedzili požiadavky na materiál. Výslovné prijatie všetkých požiadaviek obidvoma uchádzačmi (vo forme riadne vyplnenej „matice poddajnosti“) spolu s opisom navrhovaného výrobného procesu a posúdením rizika priloženým k ponukám poskytl úplné ubezpečenie o technickej kvalite ponúk. Hodnotiaci výbor z tohto dôvodu jednomyselne schválil, že udelenie maximálneho technického hodnotenia obidvom ponukám bolo odôvodnené.

Používanie predbežného oznámenia:

Spoločný podnik F4E sa domnieva, že v postupe verejného obstarávania to nepredstavuje nedostatok, keďže na zvýšenie hospodárskej súťaže boli prijaté zmiernujúce opatrenia.

V troch postupoch identifikovaných Európskym dvorom audítorov nebolo uverejnené predbežné oznámenie, keďže v tom čase to v interných postupoch nebolo plánované (to sa medzičasom zmenilo s cieľom odstrániť riziká, na ktoré poukázali ostatné audity, a v súčasnosti je využívanie predbežného oznámenia povinné v prípade obstarávaní nad 10 miliónov EUR). Spoločný podnik F4E sa domnieva, že zmiernil riziko nedostatočnej hospodárskej súťaže tým, že vykonal ciele opatrenia (informačné dni, podujatia, ako sú podnikateľské fórum, prieskumy trhu, využívanie siete MOP atď.). Takáto stratégia šírenia informácií sa považuje za účinnejšiu, než je jednoduché zverejnenie predbežného oznámenia prostredníctvom *Úradného vestníka EÚ*, keďže priamejšie oslovuje dotknuté hospodárske subjekty.

25. Z troch auditov vykonaných v roku 2014 boli dve záverečné správy o audite prijaté v decembri 2014 a tiež sprístupnené Dvoru audítorov. Predbežná správa o treťom audite bola prijatá v decembri 2014 a v súčasnosti prebiehajú rokovania s audítorom a príjemcom.

Plánovanie vypracovania *ex post* auditu 2015 o grantoch spoločného podniku F4E sa začalo v septembri 2014 výberom troch príjemcov a podpisom konkrétnych zmlúv s externými audítorskými firmami vo februári 2015. Boli prijaté tri príslušné predbežné správy o audite, ktoré sa v súčasnosti analyzujú.

26. Nariadenie F4E o rozpočtových pravidlách sa musí zmeniť tak, aby odrážalo zmeny zavedené revidovaným rámcovým nariadením o rozpočtových pravidlách a všeobecným nariadením o rozpočtových pravidlách v súlade s pripomienkami Dvora audítorov.

Spoločný podnik F4E predložil Komisii nariadenie F4E o rozpočtových pravidlách a jeho vykonávacie predpisy 25. júla 2014 a odvtedy prebiehajú diskusie. Komisia by rada poskytla globálne stanovisko k nariadeniu F4E o rozpočtových pravidlách a jeho vykonávacím predpisom potom, ako budú ustanovenia novej smernice 2014/24/EÚ z 26. februára 2014 o pravidlách verejného obstarávania transponované do všeobecného nariadenia o rozpočtových pravidlách a jeho vykonávacích predpisov, ako aj do rámcového nariadenia o rozpočtových pravidlách a jeho vykonávacích predpisov.

S cieľom predísť ďalšiemu omeškaniu vo vykonaní zmien k nariadeniu F4E o rozpočtových pravidlách a jeho vykonávacím predpisom sa správna rada na svojom poslednom zasadnutí v júni 2015 rozhodla, že sa bude v tomto prípade riadiť dvojfázovým postupom:

- spoločný podnik F4E a Komisia by sa mali zamerať na čo najskoršie ukončenie rokovaní o nariadení F4E o rozpočtových pravidlách (bez kapitoly o obstarávaní),
- hneď ako budú k dispozícii nové pravidlá obstarávania Komisie, spoločný podnik F4E a Komisia by mali začať rokovania s cieľom predložiť správnej rade na schválenie na jar 2016 novú kapitolu o obstarávaní.

Komisia medzitým 3. júla 2015 predložila spoločnému podniku F4E na zváženie nový návrh pravidiel verejného obstarávania, takže v závislosti od schvaľovacieho procesu v Rade/Európskom parlamente (GFR) a Komisii (pravidlá pre uplatňovanie všeobecného nariadenia o rozpočtových pravidlách) je stále možné uplatniť jednofázový postup.

29. V príslušnom rozhodnutí správnej rady sú stanovené prostriedky na plnenie povinností týkajúcich sa duševného vlastníctva so zreteľom na dostupnosť technológií a zaručenie užívateľských práv: obidvoma týmito aspektmi sa zaoberá znenie modelových doložiek F4E o duševnom vlastníctve. Pokiaľ ide o realizáciu ďalších opatrení týkajúcich sa priemyselnej politiky, treba poznamenať, že spoločný podnik F4E do konca roka 2014 zrealizoval 24 z 32 plánovaných činností.

Spoločný podnik F4E sa domnieva, že jeho prístup k právam duševného vlastníctva zvyšuje hospodársku súťaž, keďže zmluvné podmienky sú pre dodávateľov atraktívnejšie, čo prispieva k zníženiu nákladov a k rozšíreniu nášho zastúpenia v celej Európe.

33. V marci 2015 ponúkla španielska vláda spoločnému podniku F4E nové priestory v budove, o ktoré by sa delila s komisiou Comisión Nacional de los Mercados y la Competencia (CNMC). Spoločný podnik F4E túto ponuku uvítal a jeho schválenie bolo podrobené dôkladnej kontrole a odbornej analýze.

V júni 2015 vykonal analýzu nezávislý odborný architekt, ktorý sa snažil zladať túto ponuku s požiadavkami. Výsledok ukázal, že ešte stále existujú kritické obavy, najmä pokiaľ ide o dostupný priestor v krátkodobom a strednodobom horizonte, ktorý musí hostiteľský štát vyriešiť ešte predtým, ako bude návrh plne zodpovedať potrebám spoločného podniku F4E.

Spoločný podnik F4E a hostiteľský štát posudzujú spôsob, ako napredovať pri riešení týchto závažných problémov s cieľom nájsť v krátkodobom horizonte konečné riešenie.

34. S cieľom predísť právnemu vákuu pri očakávaní formálneho prijatia mimoriadnych vykonávacích predpisov k služobnému poriadku spoločný podnik F4E vychádzal z dvoch prechodných opatrení:

- z prijatia rozhodnutí riaditeľa *ad hoc*, ktoré podrobne opisovali spôsob vykonávania podmienok príslušných ustanovení služobného poriadku. Tie v typickom prípade odzrkadľujú vykonávacie zásady a postupy Komisie, aj keď s určitými úpravami s cieľom odrážať špecifiká spoločného podniku F4E, a
- z prijatia rozhodnutí riaditeľa, v ktorých sa uvádza, že model vykonávacích predpisov uplatniteľných pre predpisy agentúry alebo Európskej komisie by sa na spoločný podnik mohol uplatňovať analogicky (s výnimkou prípadov, pokiaľ nie je uvedené inak).

Dosiahol sa významný pokrok a počet vykonávacích predpisov, ktoré boli formálne prijaté alebo analogicky uplatnené na spoločný podnik, je v súčasnosti 26. Štyri ďalšie vykonávacie predpisy sú v súčasnosti vo fáze prijímania spoločným podnikom F4E na základe písomného postupu a ich formálne prijatie sa očakáva v novembri 2015.

Pokiaľ ide o ostatné vykonávacie predpisy, ktoré sa majú prijať na základe reformy služobného poriadku EÚ z roku 2014:

- Komisia v súčasnosti prijíma päť nových modelov vykonávacích predpisov uplatniteľných na agentúry a spoločné podniky. Spoločný podnik F4E začne proces prijímania týchto nových predpisov, hneď ako budú vydané Komisiou. V súlade s článkom 110 služobného poriadku bude mať spoločný podnik deväť mesiacov na to, aby dokončil vlastné prijatie od dátumu vydania Komisiou.
 - Existuje ďalších osem vykonávacích predpisov, ktoré čakajú na spätnú väzbu Komisie na základe žiadostí spoločného podniku F4E o výnimku alebo schválenie.
-

SPRÁVA

o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre palivové články a vodík za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku

(2015/C 422/06)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1-4	52
Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti	5	52
Vyhlásenie o vierohodnosti	6-13	53
Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky	11	54
Stanovisko k zákonnosti a riadnosti operácií súvisiacich s účtovnou závierkou	12	54
Pripomienky k rozpočtovému a finančnému hospodáreniu	14-18	54
Plnenie rozpočtu	14-15	54
Výzvy na predkladanie návrhov	16-17	54
Viacročné financovanie	18	54
Ďalšie pripomienky	19-22	55
Právny rámec	19	55
Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit	20-21	55
Účtovník	22	55
Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov	23-26	55
Monitorovanie výsledkov výskumných projektov a predkladanie správ o nich	23-24	55
Konflikty záujmov	25	56
Druhé priebežné hodnotenie Komisie	26	56

ÚVOD

1. Európsky spoločný podnik pre vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy v oblasti palivových článkov a vodíka (spoločný podnik FCH) so sídlom v Bruseli, bol založený v máji 2008⁽¹⁾ na obdobie do 31. decembra 2017 a získal finančnú autonómiu dňa 15. novembra 2010. Rada v máji 2014⁽²⁾ zrušila pôvodné nariadenie a predĺžila obdobie trvania spoločného podniku, na ktorý sa odkazuje ako na „spoločný podnik pre palivové články a vodík 2“ (spoločný podnik FCH 2)⁽³⁾ v rámci programu Horizont 2020 pre výskum a inovácie⁽⁴⁾ na obdobie do 31. decembra 2024.

2. Medzi ciele spoločného podniku FCH patrí podporovať výskum, technologický rozvoj a demonštračné činnosti v členských štátoch a krajinách pridružených k siedmemu rámcovému programu⁽⁵⁾ koordinovaným spôsobom spolu s priemyslom a výskumnými organizáciami s cieľom zamerať sa na vývoj produktov, prostredníctvom ktorých sa technológie uplatnia na trhu, a tým uľahčovať úsilie priemyslu o rýchle zavedenie technológie palivových článkov a vodíkovej technológie do praxe. V rámci programu Horizont 2020 je cieľom spoločného podniku FCH 2 prispievať k vykonávaniu výzvy týkajúcej sa bezpečnej, čistej a efektívne využívanej energie a výzvy týkajúcej sa inteligentnej, ekologickej a integrovanej dopravy a tiež prispievať k cieľom spoločnej technologickej iniciatívy pre palivové články a vodík rozvojom silného, udržateľného a celosvetovo konkurencieschopného sektora palivových článkov a vodíka v Únii⁽⁶⁾.

3. Členmi spoločného podniku sú Európska únia zastúpená Komisiou, Celosvetové priemyselné zoskupenie pre novú energiu (New Energy World Industry Grouping (NEW-IG)) a Nové európske výskumné zoskupenie pre palivové články a vodík (N.ERGHY).

4. Maximálny príspevok EÚ pre spoločný podnik FCH na pokrytie prevádzkových nákladov a výskumných činností je 470 mil. EUR financovaných z rozpočtu siedmeho rámcového programu, pričom podiel vyčlenený na administratívne náklady nesmie prekročiť 20 mil. EUR. Maximálny príspevok EÚ pre spoločný podnik FCH 2 na pokrytie administratívnych nákladov a prevádzkových nákladov je 665 mil. EUR financovaných z rozpočtu programu Horizont 2020, pričom podiel vyčlenený na administratívne náklady nesmie prekročiť 19 mil. EUR⁽⁷⁾. Priemyselné zoskupenie a výskumné zoskupenie hradia 50 % administratívnych nákladov a prispievajú na program formou nepeňažných⁽⁸⁾ príspevkov na projekty financované spoločným podnikom FCH 2 a formou nepeňažných nákladov na ďalšie činnosti⁽⁹⁾ mimo plánu práce spoločného podniku FCH 2, ktoré prispievajú k cieľom spoločnej technologickej iniciatívy pre palivové články a vodík.

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

5. Audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Doplňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov (ak sú relevantné) a analýza vyhlásení vedenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 521/2008 z 30. mája 2008, ktorým sa zakladá spoločný podnik pre palivové články a vodík (Ú. v. EÚ L 153, 12.6.2008, s. 1) zmenené nariadením Rady (EÚ) č. 1183/2011 zo 14. novembra 2011 (Ú. v. L 302, 19.11.2011, s. 3).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 559/2014 zo 6. mája 2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik pre palivové články a vodík 2 (Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 108).

⁽³⁾ V tejto správe sa odkazuje na „spoločný podnik pre palivové články a vodík“, pokiaľ nie je potrebné rozlíšiť medzi týmito dvoma programami.

⁽⁴⁾ Program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu, ktorý bol prijatý nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104), je rámcovým programom pre výskum a inovácie na roky 2014 – 2020 a spája všetky existujúce zdroje financovania EÚ v oblasti výskumu a inovácie.

⁽⁵⁾ Siedmy rámcový program, schválený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1), zoskupuje všetky iniciatívy EÚ v oblasti výskumu a zohráva zásadnú úlohu pri dosahovaní cieľov rastu, konkurencieschopnosti a zamestnanosti. Je tiež hlavným pilierom Európskeho výskumného priestoru.

⁽⁶⁾ V prílohe sú na informačné účely zhrnuté právomoci a činnosti spoločného podniku.

⁽⁷⁾ Administratívne náklady spoločného podniku FCH 2 neprekročia sumu 38 mil. EUR a hradia sa z finančných príspevkov rovnako rozdelených každý rok medzi Úniu a iných členov ako je Únia.

⁽⁸⁾ V článku 13 ods. 3 prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 559/2014 sa stanovuje, že „prevádzkové náklady spoločného podniku 2 sa hradia z týchto príspevkov: a) finančný príspevok Únie; b) nepeňažné príspevky zakladajúcich subjektov iných členov ako Únia alebo ich pridružených subjektov zúčastňujúcich sa na nepriamych opatreniach, ktoré pozostávajú z nákladov, ktoré im vznikli pri vykonávaní nepriamych opatrení, po odpočítaní príspevku spoločného podniku 2 a všetkých ďalších príspevkov Únie na tieto náklady.“

⁽⁹⁾ Ako je stanovené v článku 4 ods. 2 písm. b) prílohy k nariadeniu (EÚ) č. 559/2014.

VYHLÁSENIE O VIEROHODNOSTI

6. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) Dvor audítorov kontroloval:

- a) ročnú účtovnú závierku spoločného podniku pre palivové články a vodík, ktorá pozostáva z finančných výkazov⁽¹⁰⁾ a výkazov o plnení rozpočtu⁽¹¹⁾ za rozpočtový rok končiaci sa k 31. decembru 2014;
- b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

Zodpovednosť vedenia

7. V súlade s článkami 16 a 22 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 110/2014⁽¹²⁾ vedenie zodpovedá za vyhotovenie a verné predloženie ročnej účtovnej závierky spoločného podniku a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

- a) Zodpovednosť vedenia v súvislosti s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie systému vnútornej kontroly pri zostavovaní a vernom predkladaní finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných postupov na základe účtovných pravidiel prijatých účtovníkom Komisie⁽¹³⁾, a účtovné odhady, ktoré sú za daných okolností primerané. Riaditeľ schvaľuje ročnú účtovnú závierku spoločného podniku po jej zostavení účtovníkom spoločného podniku na základe všetkých dostupných informácií, a po priložení poznámky k účtovnej závierke, v ktorej účtovník okrem iného vyhlasuje, že získal primeranú istotu, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku.
- b) Zodpovednosť vedenia v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií a dodržiavaním zásady riadneho finančného hospodárenia zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie účinného a efektívneho systému vnútornej kontroly, ktorý tvorí primeraný dohľad a náležité opatrenia na zabránenie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby právne konanie na spätné získanie nesprávne vyplatených alebo využitých finančných prostriedkov.

Zodpovednosť audítora

8. Zodpovednosťou Dvora audítorov je na základe auditu predložiť Európskemu parlamentu a Rade⁽¹⁴⁾ vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Dvor audítorov vykonáva audit v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI. Podľa týchto štandardov je Dvor audítorov povinný naplánovať a vykonať audit tak, aby získal primeranú istotu, že ročná účtovná závierka spoločného podniku neobsahuje významné nesprávnosti a že príslušné operácie sú zákonné a riadne.

9. Dvor audítorov pri audite postupuje tak, aby získal audítorské dôkazy o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i to, či v príslušných operáciách došlo k závažnému porušeniu

⁽¹⁰⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu a výkaz hospodárskeho výsledku, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽¹¹⁾ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ o plnení rozpočtu, prehľadu rozpočtových zásad a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

⁽¹²⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

⁽¹³⁾ Účtovné pravidlá schválené účtovníkom Komisie sú založené na medzinárodných účtovných štandardoch pre verejný sektor (IPSAS) vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov, prípadne na medzinárodných účtovných štandardoch (IAS)/medzinárodných štandardoch finančného výkazníctva (IFRS) vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy.

⁽¹⁴⁾ Článok 47 nariadenia (EÚ) č. 110/2014.

právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík audítor zohľadňuje vnútornú kontrolu, ktorá je relevantná pre zostavenie a verné predloženie účtovnej závierky, a systémy dohľadu a kontroly, ktoré sú implementované na zaistenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, aby sa mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností. Audit tiež obsahuje hodnotenie vhodnosti uplatnených účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov, ako aj hodnotenie predloženia účtovnej závierky ako celku.

10. Dvor audítorov sa domnieva, že získal dostatočné a primerané audítorské dôkazy pre svoje vyhlásenie o vierohodnosti.

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

11. Dvor audítorov zastáva názor, že ročná účtovná závierka spoločného podniku vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2014 a výsledky jeho operácií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

Stanovisko k zákonnosti a riadnosti operácií súvisiacich s účtovnou závierkou

12. Podľa názoru Dvora audítorov sú operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou za rozpočtový rok končiaci sa k 31. decembru 2014 zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

13. Pripomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov.

PRIPOMIENKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÉMU HOSPODÁRENIU

Plnenie rozpočtu

14. V počiatočnom a konečnom rozpočte na rok 2014, ktorý prijala správna rada, boli zahrnuté viazané rozpočtové prostriedky vo výške 100,9 resp. 112,9 mil. EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 72,1 resp. 97,5 mil. EUR.

15. Miera čerpania viazaných rozpočtových prostriedkov bola 99,5 % resp. 96 % (98,9 % v roku 2013). Miera čerpania platobných rozpočtových prostriedkov bola 66,3 % resp. 74,5 % (56,7 % v roku 2013), čo zodpovedá odkladu platby nákladov na projekty predpokladanej koncom roka 2014 a začiatkom roka 2015.

Výzvy na predkladanie návrhov

16. K 31. decembru 2014 program spoločného podniku FCH v rámci 7. RP. pozostával zo 155 dohôd o grante, ktoré boli výsledkom siedmich ročných výziev zorganizovaných v rokoch 2008 až 2013. Prvé dohody o grante v rámci programu Horizont 2020 budú podpísané v roku 2015.

17. Priemerný čas na udelenie grantu bol 370 dní a na uhradenie predbežného financovania 14 dní v rámci 7. RP, čo znamená zlepšenie v porovnaní s 280 dňami, resp. 5 dňami v predchádzajúcej výzve na predkladanie návrhov v rámci 7. RP.

Viacročné financovanie

18. Výzvy na predkladanie návrhov zorganizované v rokoch 2008 – 2013 viedli k podpísaniu dohôd o grante v celkovej sume 450 mil. EUR, čo predstavuje maximálnu výšku príspevku EÚ pre spoločný podnik na pokrytie výskumných činností.

ĎALŠIE PRIPOMIENKY**Právny rámec**

19. Rozpočtové pravidlá spoločného podniku FCH 2 boli prijaté 30. júna 2014 na základe vzorových nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva⁽¹⁵⁾ a so zreteľom na príslušné požiadavky nariadenia Rady (EÚ) č. 559/2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik FCH 2.

Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit

20. V súlade s plánom práce Útvaru Komisie pre vnútorný audit pre spoločný podnik FCH na rok 2014 vykonalo oddelenie vnútorného auditu spoločného podniku FCH následný audit „Používateľské prístupové práva v rámci nástrojov IT 7. RP“ a vykonalo ďalšie uistovacie a poradenské služby vrátane posúdenia výšky nepenažných príspevkov.

21. V roku 2014 spoločný podnik FCH nebol predmetom žiadneho auditu Útvaru Komisie pre vnútorný audit. Útvar pre vnútorný audit však v obmedzenej miere preskúmal používanie a šírenie výsledkov výskumu⁽¹⁶⁾. Akčné plány za auditu v predchádzajúcich rozpočtových rokoch boli vypracované a realizované oddelením vnútorného auditu FCH a Útvarom Komisie pre vnútorný audit.

Účtovník

22. Správna rada spoločného podniku FCH 2 vymenovala účtovníka Európskej komisie za účtovníka spoločného podniku FCH 2 od 15. júla 2014 v súlade s možnosťou uvedenou v rozpočtových pravidlách spoločného podniku FCH 2.

KONTROLA PRIJATIA OPATRENÍ NA ZÁKLADE PRIPOMIENOK Z PREDCHÁDZAJÚCICH ROKOV**Monitorovanie výsledkov výskumných projektov a predkladanie správ o nich**

23. Spoločný podnik FCH použil na monitorovanie výsledkov výskumných projektov a predkladanie správ o nich⁽¹⁷⁾ nástroje Európskej komisie a vlastný nástroj s cieľom začleniť výsledky výskumu do celkového systému podávania správ Komisie. Po prvýkrát zahŕňa posledná monitorovacia správa Komisie o 7. RP, ktorá bola uverejnená v marci 2015⁽¹⁸⁾, kvantitatívne údaje o činnosti spoločného podniku FCH⁽¹⁹⁾. Pokiaľ ide o kvalitatívne údaje, spoločný podnik od roku 2011 každoročne vypracúva správu z preskúmania programu⁽²⁰⁾ s cieľom hodnotiť výsledky portfólia projektov, ktoré financoval spoločný podnik FCH v porovnaní so strategickými cieľmi spoločného podniku.

24. V právnom rámci programu Horizont 2020 sa vyžaduje špecifické monitorovanie výsledkov výskumu, ktoré sa zakladá na kvantitatívnych a podľa potreby kvalitatívnych dôkazoch vrátane pokroku oproti ukazovateľom výkonnosti⁽²¹⁾. S cieľom splniť požiadavky programu Horizont 2020 a lepšie prispieť k šíreniu výsledkov výskumu 7. RP (najmä vzhľadom na to, že financované projekty sa blížila ku koncu)⁽²²⁾, by sa mala posilniť spolupráca spoločného podniku a Komisie, a tak zlepšiť monitorovanie a šírenie výsledkov výskumu⁽²³⁾.

⁽¹⁵⁾ Nariadenie (EÚ) č. 110/2014.

⁽¹⁶⁾ Pozri poznámku pod čiarou 22.

⁽¹⁷⁾ Body 21 až 23 správy Dvora audítorov za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 67).

⁽¹⁸⁾ http://ec.europa.eu/research/evaluations/pdf/archive/fp7_monitoring_reports/7th_fp7_monitoring_report.pdf#view=fit&pagemode=none

⁽¹⁹⁾ V monitorovacej správe EK sú tieto informácie predložené v súhrnných hodnotách spolu s informáciami od iných spoločných technologických iniciatív.

⁽²⁰⁾ <http://www.fch.europa.eu/sites/default/files/FCH-PPR14-17Mar2015-web%20%283%29.pdf>

⁽²¹⁾ Článok 31 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020, a príloha II (ukazovateľ výkonnosti) rozhodnutia Rady 2013/743/EÚ (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 965) z 3. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020).

⁽²²⁾ V tejto súvislosti Útvar Komisie pre vnútorný audit ukončil v máji 2014 obmedzené preskúmanie využívania a šírenia výsledkov výskumu spoločného podniku FCH. Útvar pre vnútorný audit uznáva, že spoločný podnik zaviedol systém riadenia a kontroly, najmä čo sa týka monitorovania plánov príjemcov o použití a šírení výsledkov výskumu a odporučil posilnenie plánu šírenia v oblasti centrálného šírenia výsledkov výskumu.

⁽²³⁾ Pozri výročnú správu Komisie Európskemu parlamentu o pokroku dosiahnutom v činnostiach spoločných podnikov spoločných technologických iniciatív [COM(2013) 935].

Konflikty záujmov

25. Komisia vyvíja spoločný vzor pre spoločné podniky. Zatiaľ zostáva v platnosti postup FCH.

Druhé priebežné hodnotenie Komisie

26. Ako výsledok druhého priebežného hodnotenia Komisie⁽²⁴⁾ správna rada prijala 11. novembra 2014 akčný plán na základe odporúčaní. Väčšina odporúčaní bola zavedená⁽²⁵⁾.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Milan Martin CVIKL, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 6. októbra 2015.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

⁽²⁴⁾ Bod 26 správy Dvora audítorov za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 67).

⁽²⁵⁾ Konkrétne a) kľúčové odporúčania k správe, návrhu a riadeniu boli zohľadnené v nariadení Rady č. 559/2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik FCH 2, a sú účinne vykonávané (ako viac zdrojov pre program a riadenie poznatkov, účtovné útvary Komisie); b) kľúčové odporúčania k monitorovaniu technológií a podpory politiky boli realizované vytvorením špecializovaného nástroja TEMONAS, ktorým sa monitoruje technologický pokrok; c) kľúčové odporúčania k spolupráci s členskými štátmi sú uvedené v nariadení Rady č. 559/2014, ktorým sa rozširuje úloha skupiny zástupcov štátov.

PRÍLOHA

Spoločný podnik pre palivové články a vodík (Brusel)

Právomoci a činnosti

<p>Oblasti právomoci Únie vyplývajúce zo ZFEÚ (články 187 a 188 Zmluvy o fungovaní Európskej únie)</p>	<p>Rozhodnutie Európskeho parlamentu a Rady č. 1989/2006/ES z 18. decembra 2006 ustanovuje založenie verejno-súkromných partnerstiev vo forme spoločných technologických iniciatív, ktoré by mohli byť realizované prostredníctvom spoločných podnikov v zmysle článku 187 ZFEÚ. Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 („Horizont 2020“) má za cieľ dosiahnuť väčší vplyv na výskum a inovácie spojením finančných prostriedkov rámcového programu Horizont 2020 a finančných prostriedkov súkromného sektora do verejno-súkromných partnerstiev v kľúčových oblastiach, kde výskum a inovácie môžu prispieť k širším cieľom Únie týkajúcim sa konkurencieschopnosti, účinnejšie využívať súkromné investície a pomôcť riešiť spoločenské výzvy.</p> <p>Nariadenie Rady (ES) č. 559/2014 zo 6. mája 2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik FCH 2.</p>
<p>Právomoci spoločného podniku stanovené v nariadení Rady (ES) č. 559/2014</p>	<p>Ciele</p> <p>Medzi ciele spoločného podniku pre palivové články a vodík 2 patrí:</p> <p>a) prispievať k vykonávaniu nariadenia (EÚ) č. 1291/2013, a najmä výzvy týkajúcej sa bezpečnej, čistej a efektívne využívanej energie a výzvy týkajúcej sa inteligentnej, ekologickej a integrovanej dopravy podľa časti III prílohy I k rozhodnutiu 2013/743/EÚ;</p> <p>b) prispievať k cieľom spoločnej technologickej iniciatívy pre palivové články a vodík rozvojom silného, udržateľného a celosvetovo konkurencieschopného sektora palivových článkov a vodíka v Únii.</p> <p>Jeho úlohy sú najmä:</p> <p>a) znížiť výrobné náklady na systémy palivových článkov používané v dopravných aplikáciách a súčasne predĺžiť ich životnosť na úroveň, na ktorej budú schopné konkurovať konvenčným technológiám;</p> <p>b) zvýšiť elektrickú účinnosť a životnosť rôznych palivových článkov používaných na výrobu energie a zároveň znížiť náklady na úroveň, na ktorej budú schopné konkurovať konvenčným technológiám;</p> <p>c) zvýšiť energetickú účinnosť výroby vodíka, a to najmä elektrolýzou vody a z obnoviteľných zdrojov, a súčasne znížiť operačné a kapitálové náklady tak, aby kombinovaný systém výroby vodíka a premeny využívajúcej systém palivových článkov bol schopný konkurovať alternatívam dostupným na trhu;</p> <p>d) preukázať v rozsiahlom meradle uskutočniteľnosť používania vodíka na podporu začlenenia obnoviteľných zdrojov energie do energetických systémov, a to aj prostredníctvom jeho využívania ako konkurencieschopného média na skladovanie energie v prípade elektrickej energie vyrábanej z obnoviteľných zdrojov energie;</p> <p>e) znížiť používanie „kritických surovín“ vymedzených EÚ, napríklad prostredníctvom používania zdrojov s nízkym alebo nulovým obsahom platiny a prostredníctvom recyklovania prvkov vzácnych zemín, prípadne zníženia ich používania alebo zabránenia ich používaniu.</p>

Správa

ako je stanovené v nariadení Rady
(ES) č. 559/2014

Orgánmi spoločného podniku FCH sú:**1 – Správna rada**

Správna rada je hlavný rozhodovací orgán spoločného podniku FCH.

2 – Výkonný riaditeľ

Výkonný riaditeľ je zodpovedný za každodenné riadenie spoločného podniku FCH a je jeho právnym zástupcom. Zodpovedá sa správnej rade.

3 – Vedecký výbor

Skladá sa najviac z deviatich členov, ktorí predstavujú vyvážené zastúpenie odborníkov svetového formátu z akademického prostredia, priemyslu a regulačných orgánov. Vedecký výbor plní tieto úlohy:

- a) poskytuje poradenstvo v súvislosti s vedeckými prioritami, ktoré sa majú riešiť v ročných plánoch;
- b) poskytuje poradenstvo o dosiahnutých vedeckých úspechoch opísaných vo výročnej správe o činnosti.

Externými poradnými orgánmi spoločného podniku FCH sú:

4 – Skupina zástupcov členských štátov FCH

Skladá sa z jedného zástupcu z každého členského štátu z každej krajiny pridruženej k rámcovému programu Horizont 2020.

Skupina zástupcov štátov sa vyjadruje a najmä skúma informácie a poskytuje stanoviská k týmto témam:

- a) pokrok v realizácii programu spoločného podniku FCH 2 a dosahovanie jeho cieľov;
- b) aktualizácia strategického zamerania;
- c) prepojenie s programom Horizont 2020;
- d) ročné pracovné plány;
- e) zapojenie MSP.

Skupina zástupcov štátov tiež poskytuje spoločnému podniku FCH 2 informácie a zabezpečuje kontakt s ním v týchto záležitostiach:

- a) stav príslušných národných alebo regionálnych programov v oblasti výskumu a inovácie a určenie možných oblastí spolupráce vrátane zavedenia príslušných technológií s cieľom umožniť synergie medzi nimi a predchádzať ich prekryvaniu;
- b) konkrétne opatrenia prijaté na vnútroštátnej alebo regionálnej úrovni, pokiaľ ide o podujatia v oblasti šírenia informácií, špecializované technické semináre a komunikačné činnosti.

	<p>5 – Fórum zainteresovaných strán</p> <p>Fórum zainteresovaných strán je dôležitým komunikačným kanálom pre činnosti spoločného podniku FCH a je otvorené všetkým zainteresovaným subjektom verejného i súkromného sektora, medzinárodným záujmovým skupinám z členských štátov, pridružených krajín, ako aj z iných krajín. Zvoláva sa raz ročne. Fórum zainteresovaných strán je informované o činnostiach spoločného podniku FCH 2 a vyzýva sa, aby sa k nim vyjadrilo.</p> <p>Vnútrovní a externí audítori a orgán udeľujúci absolutorium spoločnému podniku FCH sú:</p> <p>6 – Vnútrovní audit</p> <ul style="list-style-type: none"> — Manažér vnútorného auditu spoločného podniku FCH (t. j. oddelenie vnútorného auditu), — Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS). <p>7 – Vonkajšia kontrola</p> <p>Európsky dvor audítorov.</p> <p>8 – Orgán udeľujúci absolutorium</p> <p>Parlament na odporúčanie Rady.</p>
<p>Zdroje, ktoré mal spoločný podnik k dispozícii v roku 2014</p> <p><i>Konečná účtovná závierka spoločného podniku FCH za rok 2014</i></p>	<p>Rozpočet (viazané rozpočtové prostriedky)</p> <p>112,0 mil. EUR</p> <p>Stav zamestnancov k 31. decembru 2014</p> <p>Plán pracovných miest na rok 2014: 26 miest (24 dočasných zamestnancov a 2 zmluvní zamestnanci), z toho 25 bolo obsadených na konci roka 2014; boli pridelení na podporu prevádzkových činností (18 ekvivalentov plného pracovného času) a na administratívne úlohy (7 ekvivalentov plného pracovného času).</p>
<p>Činnosti a služby v roku 2014</p>	<p>Pozri výročnú správu o činnosti spoločného podniku FCH za rok 2014 na adrese http://www.fch.europa.eu/page/documents</p>

Zdroj: Informácie poskytnuté spoločným podnikom FCH.

ODPOVEDE SPOLOČNÉHO PODNIKU

Spoločný podnik FCH 2 privítal pozitívne stanovisko Európskeho dvora audítorov k ročnej účtovnej závierke a príslušným operáciám spoločného podniku pre palivové články a vodík za rozpočtový rok 2014 a vzal na vedomie pripomienky.

SPRÁVA

**o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku pre iniciatívu pre inováčné lieky
za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku**

(2015/C 422/07)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1-4	62
Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti	5	62
Vyhlásenie o vierohodnosti	6-13	62
Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky	11	64
Výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	12	64
Pripomienky k rozpočtovému a finančnému hospodáreniu	14-16	64
Plnenie rozpočtu	14-15	64
Viacročné financovanie	16	64
Ďalšie pripomienky	17-20	64
Kľúčové kontroly a systémy dohľadu	17	64
Právny rámec	18	65
Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit	19-20	65
Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov	21-24	65
Monitorovanie výsledkov výskumných projektov a predkladanie správ o nich	21-22	65
Konflikty záujmov	23	65
Druhé priebežné hodnotenie Komisie	24	66

ÚVOD

1. Spoločný podnik pre vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy pre inovačné lieky (spoločný podnik IIL), so sídlom v Bruseli, bol zriadený v decembri 2007⁽¹⁾ na obdobie desiatich rokov a 16. novembra 2009 začal samostatne fungovať. Rada v máji 2014⁽²⁾ zrušila pôvodné nariadenie a zverila spoločnému podniku, na ktorý sa odkazuje ako na spoločný podnik pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 (spoločný podnik IIL 2)⁽³⁾, nové úlohy v rámcovom programe Horizont 2020 pre výskum a inovácie⁽⁴⁾ a predĺžila obdobie trvania spoločného podniku na obdobie do 31. decembra 2024.

2. Spoločný podnik IIL sa v siedmom rámcovom programe⁽⁵⁾ zameriava na významné zvýšenie efektívnosti a účinnosti procesu vývoja liekov s dlhodobým cieľom dosiahnuť, aby farmaceutické odvetvie vyrábalo účinnejšie a bezpečnejšie inovačné lieky. V rámci programu Horizont 2020 je cieľom spoločného podniku IIL 2 zlepšenie zdravia urýchlením rozvoja a prístupu pacienta k inovatívnym liekom, najmä v oblastiach, kde sú liečebné a sociálne potreby neuspokojené, a to prostredníctvom podpory spolupráce kľúčových hráčov zapojených do výskumu v oblasti zdravotníctva vrátane univerzít, farmaceutického priemyslu a iných odvetví priemyslu, malých a stredných podnikov (MSP), organizácií pacientov a regulačných orgánov pre lieky⁽⁶⁾.

3. Zakladajúcimi členmi spoločného podniku sú Európska únia zastúpená Európskou komisiou a Európska federácia farmaceutického priemyslu a farmaceutických združení (EFPIA). Ďalší členovia a pridružení partneri sa tiež môžu pripojiť k programu.

4. Maximálna výška príspevku EÚ pre spoločný podnik IIL na pokrytie prevádzkových nákladov a výskumných činností je 1 mld. EUR, ktorá sa uhradí z rozpočtu siedmeho rámcového programu. Finančný príspevok EÚ na spoločný podnik IIL 2 v rámci programu Horizont 2020 je 1,638 mld. EUR, z ktorého 1,425 mld. EUR zodpovedá príspevku⁽⁷⁾ farmaceutického sektora a 213 mil. EUR zodpovedá príspevku iných spoločností, ktoré sa rozhodli pripojiť k spoločnému podniku IIL 2 ako pridružení partneri. Členovia prispievajú na prevádzkové náklady rovnakým dielom, pričom ich príspevok nepresiahne 85,2 mil. EUR na spoločný podnik IIL 2.

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

5. Audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov (ak sú relevantné) a analýza vyhlásení vedenia.

VYHLÁSENIE O VIEROHODNOSTI

6. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) Dvor audítorov kontroloval:

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 73/2008 z 20. decembra 2007, ktorým sa zakladá spoločný podnik pre vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy pre inovačné lieky (Ú. v. EÚ L 30, 4.2.2008, s. 38).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 557/2014 zo 6. mája 2014 o zriadení spoločného podniku pre iniciatívu pre inovačné lieky 2 (Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 54).

⁽³⁾ V tejto správe sa odkazuje na „spoločný podnik pre iniciatívu pre inovačné lieky“, pokiaľ nie je potrebné rozlíšiť medzi týmito dvoma programami.

⁽⁴⁾ Program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu, ktorý bol prijatý nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104) je programom pre výskum a inovácie na roky 2014 – 2020 a spája všetky existujúce zdroje financovania EÚ v oblasti výskumu a inovácie.

⁽⁵⁾ Siedmy rámcový program, schválený rozhodnutím Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 412, 30.12.2006, s. 1), zoskupuje všetky iniciatívy EÚ v oblasti výskumu a zohráva zásadnú úlohu pri dosahovaní cieľov rastu, konkurencieschopnosti a zamestnanosti.

⁽⁶⁾ V prílohe sú na informačné účely zhrnuté právomoci, činnosti a disponibilné zdroje spoločného podniku.

⁽⁷⁾ V článku 13 ods. 3 nariadenia (EÚ) č. 557/2014 sa stanovuje, že „prevádzkové náklady spoločného podniku IIL 2 sa hradia z týchto príspevkov: a) finančný príspevok Únie; b) nefinančné príspevky iných členov ako Únia pridružených členov [...], ktoré pozostávajú z nákladov, ktoré im vznikli pri vykonávaní nepriamych opatrení [...] po odpočítaní príspevku spoločného podniku IIL 2 a všetkých ďalších príspevkov Únie na tieto náklady.“

- a) ročnú účtovnú závierku spoločného podniku IIL, ktorá pozostáva z finančných výkazov⁽⁸⁾ a výkazov o plnení rozpočtu⁽⁹⁾ za rozpočtový rok končiaci sa k 31. decembru 2014;
- b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

Zodpovednosť vedenia

7. V súlade s článkami 16 a 22 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 110/2014⁽¹⁰⁾ vedenie zodpovedá za vyhotovenie a verné predloženie ročnej účtovnej závierky spoločného podniku a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

- a) Zodpovednosť vedenia v súvislosti s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie systému vnútornej kontroly pri zostavovaní a vernom predkladaní finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných postupov na základe účtovných pravidiel prijatých účtovníkom Komisie⁽¹¹⁾, a účtovné odhady, ktoré sú za daných okolností primerané. Riaditeľ schvaľuje ročnú účtovnú závierku spoločného podniku po jej zostavení účtovníkom spoločného podniku na základe všetkých dostupných informácií, a po priložení poznámky k účtovnej závierke, v ktorej účtovník okrem iného vyhlasuje, že získal primeranú istotu, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku.
- b) Zodpovednosť vedenia v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií a dodržiavaním zásady riadneho finančného hospodárenia zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie účinného a efektívneho systému vnútornej kontroly, ktorý tvorí primeraný dohľad a náležité opatrenia na zabránenie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby právne konanie na spätné získanie nesprávne vyplatených alebo využitých finančných prostriedkov.

Zodpovednosť audítora

8. Zodpovednosťou Dvora audítorov je na základe auditu predložiť Európskemu parlamentu a Rade⁽¹²⁾ vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Dvor audítorov vykonáva audit v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI. Podľa týchto štandardov je Dvor audítorov povinný naplánovať a vykonať audit tak, aby získal primeranú istotu, že ročná účtovná závierka spoločného podniku neobsahuje významné nesprávosti a že príslušné operácie sú zákonné a riadne.

9. Dvor audítorov pri audite postupuje tak, aby získal audítorské dôkazy o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávostí v účtovnej závierke, ako i to, či v príslušných operáciách došlo k závažnému porušeniu právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík audítor zohľadňuje vnútornú kontrolu, ktorá je relevantná pre zostavenie a verné predloženie účtovnej závierky, a systémy dohľadu a kontroly, ktoré sú implementované na zaistenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, aby sa mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností. Audit tiež obsahuje hodnotenie vhodnosti uplatnených účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov, ako aj hodnotenie predloženia účtovnej závierky ako celku.

10. Dvor audítorov sa domnieva, že získal dostatočné a primerané audítorské dôkazy pre svoje vyhlásenie o vierohodnosti.

⁽⁸⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu a výkaz hospodárskeho výsledku, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽⁹⁾ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ o plnení rozpočtu, prehľadu rozpočtových zásad a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

⁽¹⁰⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

⁽¹¹⁾ Účtovné pravidlá schválené účtovníkom Komisie sú založené na medzinárodných účtovných štandardoch pre verejný sektor (IPSAS) vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov, prípadne na medzinárodných účtovných štandardoch (IAS)/medzinárodných štandardoch finančného výkazníctva (IFRS) vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy.

⁽¹²⁾ Článok 47 nariadenia (EÚ) č. 110/2014.

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

11. Dvor audítorov zastáva názor, že ročná účtovná závierka spoločného podniku vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2014 a výsledky jeho operácií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

Výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

12. Dvor audítorov zastáva názor, že operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku za rok končiaci sa k 31. decembru 2014 sú zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

13. Prípomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov.

PRIPOMIENKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÉMU HOSPODÁRENIU**Plnenie rozpočtu**

14. V rozpočte na rok 2014 boli viazané rozpočtové prostriedky vo výške 223 mil. EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 171 mil. EUR. Celková miera čerpania viazaných rozpočtových prostriedkov bola 92,4 % (99,5 % za rok 2013) a platobných rozpočtových prostriedkov 73,9 % (97,5 % z rok 2013).

15. Pokiaľ ide o prevádzkové činnosti, miera čerpania viazaných rozpočtových prostriedkov bola 93 % a platobných rozpočtových prostriedkov 74 %⁽¹³⁾. Viazané rozpočtové prostriedky však boli viazané na všeobecnej úrovni, čo znamená, že zodpovedajúce dohody o grante neboli podpísané do konca roka 2014.

Viacročné financovanie

16. Výzvy na predkladanie návrhov organizované v rámci 7. RP v rokoch 2008 – 2013 viedli k podpísaniu dohôd o grante v celkovej sume 897 mil. EUR, čo predstavuje 93 % maximálnej výšky príspevku EÚ pre spoločný podnik na pokrytie výskumných činností

ĎALŠIE PRIPOMIENKY**Kľúčové kontroly a systémy dohľadu**

17. Vykonávanie operačných predbežných kontrol platieb nákladov na projekt bolo nedostatočne dokumentované v nasledovných kritických oblastiach:

- a) Formulár predbežnej kontroly, ktorý použili vedeckí projektoví úradníci spoločného podniku IIL sa zamerával skôr na administratívnu než na operačnú zhodu, nakoľko stav projektu nebol jasne identifikovaný a neboli k nemu vyjadrené pripomienky (prebiehajúci, prebiehajúci s nedostatkami, pozastavený/zrušený) a k jeho výstupom (bez pripomienok, pripomienky vyžadujúce si objasnenie, významné pripomienky);
- b) platba bola uskutočnená bez oficiálneho zoznamu výstupov projektu, ktoré projektoví úradníci prijali a bez odkazu na posúdenie výstupov projektovými úradníkmi.

⁽¹³⁾ Pokiaľ ide o administratívne výdavky, rozpočtové prostriedky disponibilné v roku 2014 dosiahli výšku 8,9 mil. EUR. Spoločný podnik IIL dosiahol mieru čerpania viazaných rozpočtových prostriedkov 84 % a platobných rozpočtových prostriedkov 70 %.

Právny rámec

18. Rozpočtové pravidlá spoločného podniku III 2 boli prijaté 7. júla 2014 na základe vzorového nariadenia o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva⁽¹⁴⁾ a so zreteľom na príslušné požiadavky nariadenia Rady (EÚ) č. 557/2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik III 2.

Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit

19. Útvar Komisie pre vnútorný audit (IAS) dokončil v roku 2014 audit monitorovania projektu a predkladania správ o prevádzkovej výkonnosti spoločného podniku III. K aprílu 2015 boli všetky odporúčania zrealizované prostredníctvom odsúhlasených opatrení⁽¹⁵⁾. IAS monitoruje plnenie akčného plánu a jeho posúdenie sa očakáva v priebehu roka 2015 so zreteľom na uzavretie odporúčaní.

20. Okrem toho boli začiatkom roka 2015 dokončené dva audity, z toho sa jeden týkal predbežných kontrol prevádzkových výdavkov a druhý posudzovania rizík. Spoločný podnik III realizoval odporúčania z predbežných kontrol prostredníctvom akčného plánu, ktorý prijal IAS.

KONTROLA PRIJATIA OPATRENÍ NA ZÁKLADE PRIPOMIENOK Z PREDCHÁDZAJÚCICH ROKOV

Monitorovanie výsledkov výskumných projektov a predkladanie správ o nich

21. Spoločný podnik III používa na monitorovanie výsledkov výskumných projektov a predkladanie správ o nich⁽¹⁶⁾ vlastný nástroj s cieľom začleniť výsledky výskumu do celkového systému podávania správ Komisie. Po prvýkrát zahŕňa posledná monitorovacia správa Komisie o 7. RP, ktorá bola uverejnená v marci 2015⁽¹⁷⁾, kvantitatívne údaje o činnostiach spoločného podniku III⁽¹⁸⁾. Pokiaľ ide o kvalitatívne údaje, spoločný podnik vydáva okrem základných informácií, ktoré sú dostupné na webovej stránke III, každý polrok bibliometrickú analýzu prebiehajúcich projektov⁽¹⁹⁾, ktorej cieľom porovnať výskum uverejnený na základe projektov podporovaných III s vybranými verejno-súkromnými partnerstvami. Spoločný podnik III tiež vyvinul kľúčové ukazovatele výkonnosti pre rôzne aspekty výsledkov projektov a na ich základe meria pokrok.

22. V právnom rámci programu Horizont 2020 sa vyžaduje špecifické monitorovanie výsledkov výskumu, ktoré sa zakladá na kvantitatívnych a podľa potreby kvalitatívnych dôkazoch vrátane pokroku oproti ukazovateľom výkonnosti.⁽²⁰⁾ S cieľom splniť požiadavky programu Horizont 2020 a lepšie prispieť k šíreniu výsledkov výskumu 7. RP je potrebné čo najviac zlepšiť spoluprácu medzi spoločným podnikom a Komisiou⁽²¹⁾ s osobitým dôrazom na ďalšiu integráciu údajov spoločného podniku III do systému Komisie.

Konflikty záujmov

23. Komisia vyvíja spoločný vzor pre spoločné podniky. Zatiaľ zostáva v platnosti postup spoločného podniku III.

⁽¹⁴⁾ Nariadenie (EÚ) č. 110/2014.

⁽¹⁵⁾ To zahŕňa dve odporúčania klasifikované ako „veľmi dôležité“ zamerané na „preskúmanie koncepcie a vykazovanie cieľov a kľúčových ukazovateľov výkonnosti (KPI)“ a „posilnenie monitorovania projektov a IT systémov s cieľom posilniť výkazníctvo.“ Niektoré so spomenutých činností stále prebiehajú.

⁽¹⁶⁾ Bod 21 správy Dvora auditorov za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 67).

⁽¹⁷⁾ http://ec.europa.eu/research/evaluations/pdf/archive/fp7_monitoring_reports/7th_fp7_monitoring_report.pdf#view=fit&pagemode=None

⁽¹⁸⁾ V monitorovacej správe EK sú tieto informácie predložené v súhrnných hodnotách spolu s informáciami od iných spoločných technologických iniciatív.

⁽¹⁹⁾ <http://www.imi.europa.eu/sites/default/files/uploads/documents/BibliometricsReport5.pdf>

⁽²⁰⁾ Článok 31 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020, a príloha II (ukazovatele výkonnosti) k rozhodnutiu Rady 2013/743/EU (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 965) z 3. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020).

⁽²¹⁾ Pozri výročnú správu Komisie Európskemu parlamentu a Rade o pokroku dosiahnutom v činnostiach spoločných podnikov a spoločných technologických iniciatív [COM(2013)935].

Druhé priebežné hodnotenie Komisie

24. Správna rada bola oboznámená s odporúčaniami druhého priebežného hodnotenia Komisie 29. októbra 2013. Navrhnutá bola následná kontrola odporúčaní a niektoré kľúčové opatrenia ⁽²²⁾ boli zahrnuté do ročného plánu plnenia na rok 2014. Výkonný riaditeľ pravidelne predkladal správy správnej rade o následných opatreniach. Odporúčania týkajúce sa vzniku spoločného podniku III. 2 ⁽²³⁾ sa práve realizujú a boli vypracované plány, na základe ktorých programová kancelária vykoná konsolidovanú následnú kontrolu a posúdenie opatrení prijatých do konca roka 2015.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Milan Martin CVIKL, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 6. októbra 2015.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

⁽²²⁾ Napr. preskúmanie stratégie komunikácie, socio-ekonomických vplyvov v rámci KPI, ďalšej účasti priemyslu a najmä MSP, zvýšenia flexibility pri uverejňovaní výziev a využitie nepenažných príspevkov zo štátov, ktoré nie sú členmi EÚ.

⁽²³⁾ Napr. účasť priemyselných účastníkov z ďalších odvetví súvisiacich so zdravotnou starostlivosťou, zvýšenie flexibility a transparentnosti v rámci riadenia.

PRÍLOHA

Spoločný podnik pre iniciatívu pre inováčné lieky (Brusel)

Právomoci a činnosti

<p>Oblasti právomoci Únie vyplývajúce zo Zmluvy</p> <p>Výňatky z článkov 187 a 188 Zmluvy o fungovaní Európskej únie</p>	<p>Únia môže zakladať spoločné podniky alebo iné štruktúry potrebné pre účinné vykonanie programov Únie v oblasti výskumných a pilotných programov a programov technologického rozvoja.</p> <p>Rada prijme na návrh Komisie a po porade s Európskym parlamentom a Hospodárskym a sociálnym výborom ustanovenia uvedené v článku 187.</p> <p>Európsky parlament a Rada v súlade s riadnym legislatívnym postupom a po porade s Hospodárskym a sociálnym výborom, prijímú ustanovenia uvedené v článkoch 183, 184 a 185. Prijatie doplnkových programov si vyžaduje súhlas dotknutých členských štátov.</p>
<p>Právomoci spoločného podniku</p> <p>Nariadenie Rady (EÚ) č. 557/2014 zo 6. mája 2014 o zriadení spoločného podniku pre iniciatívu pre inováčné lieky 2 (Ú. v. EÚ L 169, 7. 6. 2014, s. 54).</p>	<p>Ciele</p> <p>Podľa článku 2 nariadenia Rady č. 557/2014 patria medzi ciele spoločného podniku ILL 2:</p> <p>a) podporovať v súlade s článkom 25 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013/EÚ rozvoj a vykonávanie predkonkurenčných výskumných a inováčných činností, ktoré majú strategický význam pre konkurencieschopnosť a vedúce postavenie priemyslu Únie alebo pre riešenie konkrétnych spoločenských výziev, najmä časť II a III rozhodnutia Rady 2013/743/EÚ, a predovšetkým pre zlepšenie zdravia a blahobytu občanov Únie,</p> <p>b) prispievať k cieľom spoločnej technologickej iniciatívy pre inováčné lieky, najmä:</p> <p>i) zvýšiť mieru úspešnosti pri inováčnom klinickom skúšaní prioritných liekov, ktoré identifikovala Svetová zdravotnícka organizácia;</p> <p>ii) podľa možnosti skrátiť čas potrebný na klinické overenie koncepcie pri vývoji liekov, napríklad v oblasti onkologických, imunologických, respiračných, neurologických a neurodegeneratívnych chorôb;</p> <p>iii) vyvinúť nové druhy liečby na choroby, v súvislosti s ktorými existuje vysoká miera neuspokojených potrieb, napríklad Alzheimerova choroba, prípadne obmedzené trhové stimuly, napríklad antimikrobiálna rezistencia;</p> <p>iv) vyvinúť biomarkery na diagnostiku a liečbu chorôb, ktoré majú jasnú klinickú relevanciu a sú schválené regulačnými orgánmi,</p> <p>v) znížiť mieru zlyhania kandidátov na vakcíny v III. fáze klinického skúšania prostredníctvom nových biomarkerov pre kontrolu počiatočnej účinnosti a bezpečnosti;</p> <p>vi) zlepšiť súčasný proces vývoja liekov poskytovaním podpory pre vývoj nástrojov, noriem a prístupov na posúdenie účinnosti, bezpečnosti a kvality regulovaných zdravotníckych výrobkov.</p>

Správa	<p>Správnymi orgánmi spoločného podniku III 2 je i) správna rada, ii) výkonný riaditeľ, iii) vedecký výbor, iv) skupina zástupcov štátov a v) fórum zainteresovaných strán. Správna rada môže zriadiť ďalšie poradné skupiny.</p> <p>Správna rada pozostáva z desiatich členov rovnomerne zastupujúcich dvoch členov spoločného podniku: Európsku úniu zastúpenú Európskou komisiou a Európsku federáciu farmaceutického priemyslu (EFPIA). Správna rada nesie celkovú zodpovednosť za strategickú orientáciu a činnosť spoločného podniku III 2 a dohliada na vykonávanie jeho činností.</p> <p>Výkonnému riaditeľovi, ktorý je hlavným výkonným pracovníkom zodpovedným za každodenné riadenie spoločného podniku III 2 v súlade s rozhodnutiami správnej rady, poskytuje podporu programová kancelária. Výkonný riaditeľ je právnym zástupcom spoločného podniku III 2 a plní rozpočet spoločného podniku.</p> <p>Vedecký výbor, skupina zástupcov štátov a fórum zainteresovaných strán sú poradnými orgánmi spoločného podniku III 2.</p> <p>Správna rada zriadila strategickú správnu skupinu, ktorá zabezpečuje koordináciu práce spoločného podniku III 2 v niektorých strategických oblastiach a zasadzuje sa o to, aby boli nové témy transparentnejšie a účinnejšie.</p>
Zdroje, ktoré mal spoločný podnik k dispozícii v roku 2014	<p>Rozpočet</p> <p>223 294 603 EUR na záväzky</p> <p>170 801 250 EUR na platby</p> <p>Tieto sumy zahŕňajú rozpočtové prostriedky prenesené z roku 2013, ako aj revíziu, ktorá nasledovala po zriadení spoločného podniku III 2 od 27. 6. 2014.</p> <p>Počet zamestnancov k 31. decembru 2014</p> <p>34 z 37 miest v pláne pracovných miest (29 dočasných zamestnancov a 8 zmluvných zamestnancov) bolo obsadených. 80 % týchto zdrojov je priamo pridelených na podporu prevádzkových činností.</p>
Činnosti a služby v roku 2014	<p>Pozri výročnú správu o činnosti spoločného podniku III za rok 2014 na webovej stránke www.imi.europa.eu</p>

Zdroj: Informácie poskytnuté spoločným podnikom III 2.

ODPOVEDE SPOLOČNÉHO PODNIKU**Základ pre výrok bez výhrad k spoľahlivosti účtovnej závierky****Základ pre výrok bez výhrad k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií***Body 11 a 12*

Spoločný podnik III víta pozitívne závery Dvora audítorov týkajúce sa spoľahlivosti jej účtovnej závierky, ako aj zákonnosti a správnosti všetkých operácií týkajúcich sa ročnej účtovnej závierky.

Iniciatíva pre inovačné lieky sa naďalej usiluje riadiť svoje financovanie v súlade so zásadou riadneho finančného hospodárenia a prostredníctvom prístupu k účastníkom projektov, ktorý sa zakladá na dôvere, a zároveň zabezpečuje dostatočnú kontrolu a zodpovednosť. Tento vyvážený prístup prispeje aj k zabezpečeniu úspešných výsledkov projektov iniciatívy pre inovačné lieky, keďže mnohé z nich už začínajú prinášať pôsobivé alebo sľubné výsledky v záujme pacientov a spoločnosti vo všeobecnosti.

Plnenie rozpočtu*Bod 15*

Všetkých 8 dohôd o grante týkajúcich sa výzvy 2 spoločného podniku III2 bolo podpísaných v prvom štvrtroku 2015.

Kľúčové kontroly a systémy dohľadu*Bod 17*

V súlade s odporúčaniami a akčným plánom odsúhlaseným spolu s Útvárom pre vnútorný audit Komisie (IAS) sa posilnia predbežné kontroly platieb nákladov na projekty.

Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit*Bod 20*

Bol vypracovaný akčný plán a IAS bol o ňom informovaný 6. marca 2015. IAS považoval navrhnutý plán za primeraný. Akčný plán v súčasnosti realizuje spoločný podnik III.

Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov*Bod 22*

Údaje týkajúce sa výziev a projektov spoločného podniku III boli exportované a sprístupnené v databáze CORDA od septembra 2013. Na základe dohody o delegovaní medzi Európskou komisiou a spoločným podnikom III2 prebieha v súčasnosti príprava ďalšej integrácie IT systému na riadenie výziev a projektov spoločného podniku III2, pričom k jej ukončeniu má dôjsť začiatkom roku 2016.

SPRÁVA

o overení ročnej účtovnej zvierky spoločného podniku SESAR za rozpočtový rok 2014 spolu s odpoveďou spoločného podniku

(2015/C 422/08)

OBSAH

	<i>Bod</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1-5	71
Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti	6	71
Vyhlásenie o vierohodnosti	7-14	72
Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej zvierky	12	73
Stanovisko k zákonnosti a riadnosti operácií súvisiacich s účtovnou zvierkou	13	73
Poznámky k rozpočtovému a finančnému hospodáreniu	15-18	73
Plnenie rozpočtu v roku 2014	15-16	73
Viacstranná rámcová dohoda	17-18	73
Ďalšie pripomienky	19-21	73
Právny rámec	19	73
Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit	20-21	73
Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov	22-26	74
Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich	22-24	74
Konflikty záujmov	25	74
Druhé priebežné hodnotenie Komisie	26	74

ÚVOD

1. Spoločný podnik SESAR, ktorý sídli v Bruseli, bol zriadený vo februári 2007⁽¹⁾ s cieľom riadiť technologickú zložku projektu SESAR (výskum riadenia letovej prevádzky jednotného európskeho vzdušného priestoru) a začal samostatne pracovať 10. augusta 2007. V júni 2014⁽²⁾ Rada zmenila pôvodné nariadenie a predĺžila existenciu spoločného podniku do 31. decembra 2024.

2. Cieľom projektu SESAR je modernizácia riadenia letovej prevádzky (air traffic management – ATM) v Európe. Projekt je rozdelený do troch fáz:

- „fáza definovania“ (2004 – 2007) bola pod vedením Európskej organizácie pre bezpečnosť letovej prevádzky (Eurocontrol) a spolufinancovala sa z rozpočtu Európskej únie prostredníctvom programu transeurópskej dopravnej siete. Výsledkom bol európsky riadiaci plán ATM, v ktorom sa definuje obsah a opisuje vývoj a zavádzanie novej generácie systémov ATM,
- „fáza vývoja“ rozdelená na dve časti (časť 1: 2008 – 2016, financovaná v programovom období 2008 – 2013, časť 2: predĺžená do roku 2024 a s maximálnym trvaním programu 2020 v období 2016 – 2024), ktorú riadi spoločný podnik a povedie k vypracovaniu nových technologických systémov, komponentov a prevádzkových postupov, ako sa vymedzuje v európskom riadiacom pláne ATM,
- „fáza zavádzania“ (2014 – 2024), ktorú povedie príslušné priemyselné odvetvie a zainteresované strany, bude založená na rozsiahlom vytváraní a zavádzaní novej infraštruktúry ATM.

3. V rámcovom programe pre výskum a inováciu Horizont 2020⁽³⁾ Rada poverila spoločný podnik SESAR pokračovať vo výskume a inováciách týkajúcich sa riadenia letovej prevádzky a obzvlášť koordinovaného prístupu v rámci jednotného európskeho vzdušného priestoru s cieľom dosiahnuť stanovené ciele výkonnosti. Program SESAR II v rámci programu Horizont 2020 začne v druhej polovici roku 2015 a bude sa nazývať SESAR 2020.

4. Spoločný podnik bol navrhnutý ako verejno-súkromné partnerstvo. Jeho zakladajúcimi členmi sú Európska únia zastúpená Komisiou a organizácia Eurocontrol zastúpená svojou agentúrou. Po výzve na prejavenie záujmu sa pätnásť verejných a súkromných podnikov z odvetvia letových navigačných služieb stalo členmi spoločného podniku. Sú medzi nimi výrobcovia lietadiel, výrobcovia pozemných a leteckých zariadení, poskytovatelia letových navigačných služieb a letiskové orgány.

5. Rozpočet na fázu vývoja programu SESAR I je 2 100 mil. EUR a majú ho v rovnakých častiach poskytnúť EÚ, Eurocontrol a zúčastnení partneri z verejného a súkromného sektora. Príspevok EÚ sa financuje zo siedmeho rámcového programu v oblasti výskumu a transeurópskych sietí – program dopravy, a na SESAR 2020 z programu Horizont 2020. Približne 90 % financovania zo strany organizácie Eurocontrol a ostatných zainteresovaných strán bude prebiehať formou nepeňažných príspevkov.

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

6. Audítorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov (ak sú relevantné) a analýza vyhlásení vedenia.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 219/2007 z 27. februára 2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR) (Ú. v. EÚ L 64, 2.3.2007, s. 1), zmenené nariadením Rady (ES) č. 1361/2008 (Ú. v. EÚ L 352, 31.12.2008, s. 12).

⁽²⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 721/2014 zo 16. júna 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie existencie spoločného podniku do roku 2024 (Ú. v. EÚ L 192, 1.7.2014, s. 1).

⁽³⁾ Program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu, ktorý bol prijatý nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104) je rámcovým programom pre výskum a inovácie na roky 2014 – 2020 a spája všetky existujúce zdroje financovania EÚ v oblasti výskumu a inovácie.

VYHLÁSENIE O VIEROHODNOSTI

7. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) Dvor audítorov kontroloval:

- a) ročnú účtovnú závierku spoločného podniku SESAR, ktorá pozostáva z finančných výkazov⁽⁴⁾ a výkazov o plnení rozpočtu⁽⁵⁾ za rozpočtový rok končiaci sa k 31. decembru 2014;
- b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

Zodpovednosť vedenia

8. V súlade s článkami 39 a 50 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 1271/2013⁽⁶⁾ vedenie zodpovedá za vyhotovenie a verné predloženie ročnej účtovnej závierky spoločného podniku a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií:

- a) Zodpovednosť vedenia v súvislosti s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie systému vnútornej kontroly pri zostavovaní a vernom predkladaní finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných postupov na základe účtovných pravidiel prijatých účtovníkom Komisie⁽⁷⁾; a účtovné odhady, ktoré sú za daných okolností primerané. Riaditeľ schvaľuje ročnú účtovnú závierku spoločného podniku po jej zostavení účtovníkom spoločného podniku na základe všetkých dostupných informácií, a po priložení poznámky k účtovnej závierke, v ktorej účtovník okrem iného vyhlasuje, že získal primeranú istotu, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku.
- b) Zodpovednosť vedenia v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií a dodržiavaním zásady riadneho finančného hospodárenia zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie účinného a efektívneho systému vnútornej kontroly, ktorý tvorí primeraný dohľad a náležité opatrenia na zabránenie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby právne konanie na spätné získanie nesprávne vyplatených alebo využitých finančných prostriedkov.

Zodpovednosť audítora

9. Zodpovednosťou Dvora audítorov je na základe auditu predložiť Európskemu parlamentu a Rade⁽⁸⁾ vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Dvor audítorov vykonáva audit v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI. Podľa týchto štandardov je Dvor audítorov povinný naplánovať a vykonať audit tak, aby získal primeranú istotu, že ročná účtovná závierka spoločného podniku neobsahuje významné nesprávnosti a že príslušné operácie sú zákonné a riadne.

10. Dvor audítorov pri audite postupuje tak, aby získal audítorské dôkazy o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i to, či v príslušných operáciách došlo k závažnému porušeniu právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík audítor zohľadňuje vnútornú kontrolu, ktorá je relevantná pre zostavenie a verné predloženie účtovnej závierky, a systémy dohľadu a kontroly, ktoré sú implementované na zaistenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, aby sa mohli navrhnuť audítorské postupy vhodné za daných okolností. Audit tiež obsahuje hodnotenie vhodnosti uplatnených účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov, ako aj hodnotenie predloženia účtovnej závierky ako celku.

⁽⁴⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu a výkaz o finančných výsledkoch, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽⁵⁾ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ o plnení rozpočtu, prehľadu rozpočtových zásad a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

⁽⁶⁾ Delegované nariadenie Komisie (EÚ) č. 1271/2013 z 30. septembra 2013 o rámcovom rozpočtovom nariadení pre subjekty uvedené v článku 208 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ, Euratom) č. 966/2012 (Ú. v. EÚ L 328, 7.12.2013, s. 42).

⁽⁷⁾ Účtovné pravidlá schválené účtovníkom Komisie sú založené na medzinárodných účtovných štandardoch pre verejný sektor (IPSAS) vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov, prípadne na medzinárodných účtovných štandardoch (IAS)/medzinárodných štandardoch finančného výkazníctva (IFRS) vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy.

⁽⁸⁾ Článok 107 nariadenia (EÚ) č. 1271/2013.

11. Dvor audítorov sa domnieva, že získal dostatočné a primerané audítorské dôkazy pre svoje vyhlásenie o vierohodnosti.

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

12. Dvor audítorov zastáva názor, že ročná účtovná závierka spoločného podniku vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2014 a výsledky jeho operácií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

Stanovisko k zákonnosti a riadnosti operácií súvisiacich s účtovnou závierkou

13. Podľa názoru Dvora audítorov sú operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou za rozpočtový rok končiaci sa k 31. decembru 2014 zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

14. Pripomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov.

POZNÁMKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÉMU HOSPODÁRENIU

Plnenie rozpočtu v roku 2014

15. V počiatočnom a konečnom rozpočte na rok 2014 boli zahrnuté viazané rozpočtové prostriedky vo výške 12,4 resp. 13,1 mil. EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 116,4 resp. 121,9 mil. EUR.

16. Miera čerpania viazaných rozpočtových prostriedkov bola 99,4 % (99,6 % v roku 2013). Miera čerpania platobných rozpočtových prostriedkov bola 79,8 % (94,4 % v roku 2013), čo zodpovedá odkladu platby 3 z 15 ročných výkazov výdavkov členov z konca roka 2014 na začiatok roka 2015.

Viacstranná rámcová dohoda

17. K 31. decembru 2014 pozostávala fáza vývoja spoločného podniku SESAR z projektovej práce 16 členov (vrátane organizácie Eurocontrol) na programových činnostiach, do ktorých sa zapojilo viac než 100 súkromných a verejných subjektov a subdodávateľov. Z 369 projektov v rámci programu SESAR podľa štvrtého dodatku k viacstrannej rámcovej dohode sa 348 (94 %) realizovalo alebo bolo dokončených.

18. Z príspevkov na spolufinancovanie vo výške 556 mil. EUR, ktoré má podľa štvrtého dodatku k viacstrannej rámcovej dohode (od 1. januára 2014) Európska únia a Eurocontrol vyplatiť ostatným 15 členom, k 31. decembru 2014 bolo 100 % viazaných a 66 % (369 mil. EUR) bolo vyplatených, pričom sa predpokladá, že zostávajúcich 34 % (187 mil. EUR) bude vyplatených do 31. decembra 2017.

ĎALŠIE PRIPOMIENKY

Právny rámec

19. Nariadenie o rozpočtových pravidlách spoločného podniku na programové obdobie 2014 – 2020 správna rada prijala dňa 25. júna 2015 ⁽⁹⁾.

Oddelenie vnútorného auditu a Útvar Komisie pre vnútorný audit

20. Oddelenie vnútorného auditu spoločného podniku SESAR vykonalo audity ľudských zdrojov/prijímania zamestnancov a validácie schválení v module ABAC Workflow a vykonalo ďalšie uisťovacie a konzultačné služby.

⁽⁹⁾ Prijatie správnu radou spoločného podniku nasledovalo po tom, čo 4. júna 2015 Komisia prijala vykonávacie rozhodnutie Komisie, ktorým sa povoľujú výnimky pre nariadenia o rozpočtových pravidlách spoločných podnikov z delegovaného nariadenia (EÚ) č. 1271/2013, s platnosťou od 1. januára 2014.

21. Útvar Komisie pre vnútorný audit vykonal audit riadenia rizík, po ktorom nasledovalo posúdenie rizika. Tri odporúčania ⁽¹⁰⁾ vyplývajúce z tohto auditu boli vydané a prijaté. Akčný plán sa realizuje.

KONTROLA PRIJATIA OPATRENÍ NA ZÁKLADE PRIPOMIENOK Z PREDCHÁDZAJÚCICH ROKOV

Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich

22. Spoločný podnik SESAR používa na monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich ⁽¹¹⁾ svoj vlastný systém a nástroje na zhromažďovanie údajov a šírenie výsledkov prevádzkových a technických zlepšení vyvinutých členmi a partnermi spoločného podniku SESAR ⁽¹²⁾. Výsledky sa nachádzajú na jeho webovej stránke ⁽¹³⁾, vo výročných tlačových správach a výročných správach o činnosti.

23. Dňa 5. decembra 2014 Komisia vymenovala manažéra zavedenia SESAR ⁽¹⁴⁾ s cieľom zabezpečiť, aby nové technológie a riešenia, ktoré už boli testované a potvrdené prostredníctvom fáz výskumu a vývoja spoločného podniku SESAR, boli zavedené do každodennej prevádzky. Manažér zavedenia zodpovedá za predkladanie správ a monitorovanie zavádzania riešení.

24. Spoločný podnik v súčasnosti vypracúva ucelenú správu o spoločenských a hospodárskych prínosoch dokončenia projektu, ako aj informácie o príspevkoch všetkých členov spoločného podniku SESAR na tomto programe. Správa bude k dispozícii pravdepodobne v druhej polovici roku 2015.

Konflikty záujmov

25. Komisia vyvíja spoločný vzor pre spoločné podniky. Zatiaľ zostáva v platnosti postup spoločného podniku SESAR.

Druhé priebežné hodnotenie Komisie

26. Ako výsledok druhého priebežného hodnotenia Komisie ⁽¹⁵⁾ správna rada prerokovala a prijala osobitné opatrenia ⁽¹⁶⁾ na riešenie dvoch odporúčaní v októbri a decembri 2014 ⁽¹⁷⁾. Tieto opatrenia prebiehajú a stav ich zavedenia sa kontroluje.

⁽¹⁰⁾ Tieto tri odporúčania: i) koncepcia (prepojenie rizík s cieľmi); ii) efektívna prevádzka a iii) dohľad vedenia a predkladanie správ.

⁽¹¹⁾ Bod 21 správy Dvora audítorov za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 58).

⁽¹²⁾ Výsledky projektov výskumu a inovácií spoločného podniku SESAR sa nazývajú riešenia SESAR. Riešenia sú prevádzkové a technické zlepšenia vyvinuté členmi a partnermi spoločného podniku SESAR. Ich cieľom je prispieť k modernizácii európskeho a globálneho systému riadenia letovej prevádzky na účely preukázania zreteľných obchodných prínosov pre sektor riadenia letovej prevádzky, keď dôjde k ich účinnému zavedeniu.

⁽¹³⁾ <http://www.sesarju.eu/solutions>

⁽¹⁴⁾ Manažér zavedenia SESAR je subjekt, ktorý synchronizuje a koordinuje modernizáciu európskeho systému riadenia letovej prevádzky pod dohľadom Európskej komisie. Manažér zavedenia je zriadený na základe rámcovej partnerskej dohody s EK a ako taký je nezávislým subjektom od spoločného podniku SESAR. Spoločný podnik SESAR a manažér zavedenia SESAR sú formálne dvomi piliermi toho istého projektu SESAR v rámci iniciatívy Jednotné európske nebo.

⁽¹⁵⁾ Bod 26 správy Dvora audítorov za rok 2013.

⁽¹⁶⁾ Konkrétne nová stratégia komunikácie a manažérsky plán ukončenia programov.

⁽¹⁷⁾ Vypracovanie a prebiehajúce riadenie manažérského plánu ukončenia programov bolo odsúhlasené na troch zasadnutiach skupiny pre ukončenie programov, ktoré sa konali od októbra 2014 do marca 2015.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Milan Martin CVIKL, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí 6. októbra 2015.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

PRÍLOHA

Spoločný podnik SESAR (Brusel)**Právomoci a činnosti**

<p>Oblasti právomoci Únie vyplývajúce zo Zmluvy (Články 187 a 188 Zmluvy o fungovaní Európskej únie)</p>	<p>V rozhodnutí Európskeho parlamentu a Rady č. 1982/2006/ES z 18. decembra 2006 o siedmom rámcovom programe sa ustanovuje príspevok Spoločenstva na založenie dlhodobých verejno-súkromných partnerstiev vo forme spoločných technologických iniciatív, ktoré by mohli byť realizované prostredníctvom spoločných podnikov v zmysle článku 187 Zmluvy o fungovaní Európskej únie.</p> <p>Nariadenie Rady (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku SESAR, naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 1361/2008 (Ú. v. EÚ L 352, 31.12.2008).</p> <p>Nariadenie Rady (EÚ) č. 721/2014 zo 16. júna 2014, ktorým sa mení nariadenie (ES) č. 219/2007 o založení spoločného podniku na vývoj novej generácie európskeho systému riadenia letovej prevádzky (SESAR), pokiaľ ide o predĺženie existencie spoločného podniku do roku 2024.</p>
<p>Kompetencie spoločného podniku [Nariadenie Rady (ES) č. 219/2007, naposledy zmenené nariadením (ES) č. 1361/2008]</p>	<p>Ciele</p> <p>Účelom spoločného podniku je zabezpečiť modernizáciu európskeho systému riadenia letovej prevádzky (ATM) koordináciou a sústredením všetkého relevantného úsilia v oblasti výskumu a vývoja v Únii. Spoločný podnik zodpovedá za plnenie riadiaceho plánu RLP a najmä za vykonávanie týchto úloh:</p> <ul style="list-style-type: none"> — organizovanie a koordinovanie činností fázy vývoja projektu SESAR v súlade s riadiacim plánom ATM, vyplývajúcich z fázy definovania projektu riadeného Eurocontrolom, spojením a riadením financovania z verejného a súkromného sektora pod jednotnou štruktúrou, — zabezpečenie potrebného financovania činností fázy vývoja projektu SESAR v súlade s riadiacim plánom ATM, — zabezpečenie zapojenia zainteresovaných strán sektoru riadenia letovej prevádzky v Európe, najmä: poskytovateľov letových navigačných služieb; užívateľov vzdušného priestoru; združení profesionálnych pracovníkov; letísk; ako aj príslušných vedeckých inštitúcií alebo príslušnej vedeckej obce, — organizovanie technických prác v oblasti výskumu a vývoja, schvaľovania a štúdií, ktoré sa majú uskutočniť pod jeho vedením, pričom sa vyhýba rozdrobovaniu takýchto činností, — zabezpečenie dohľadu nad činnosťami týkajúcimi sa vývoja spoločných produktov riadne špecifikovaných v hlavnom riadiacom pláne ATM a prípadne vyhlásenie osobitných verejných súťaží.
<p>Správa [Nariadenie Rady (ES) č. 219/2007, naposledy zmenené nariadením (ES) č. 1361/2008]</p>	<p>Správna rada</p> <p>Zodpovednosťou správnej rady je:</p> <ol style="list-style-type: none"> a) prijať riadiaci plán ATM schválený Radou, ako je uvedené v článku 1 ods. 2 tohto nariadenia, a schvaľovať akýkoľvek návrh na jeho zmenu; b) usmerňovať a prijímať rozhodnutia potrebné na vykonávanie fázy vývoja projektu SESAR a vykonávať celkovú kontrolu jeho realizácie;

- c) schvaľovať pracovný program spoločného podniku a ročné pracovné programy podľa článku 16 ods. 1, ako aj ročný rozpočet vrátane plánu pracovných miest;
- d) povoľovať rokovania a rozhodovať o pristúpení nových členov a súvisiacich dohodách podľa článku 1 ods. 3;
- e) dohliadať na plnenie dohôd medzi členmi a spoločným podnikom;
- f) vymenúvať a odvolávať výkonného riaditeľa a schvaľovať organizačnú schému a monitorovať výkonnosť výkonného riaditeľa;
- g) rozhodovať o sumách a postupoch uhrádzania členských finančných príspevkov a stanovovať nepeňažné príspevky;
- h) prijímať rozpočtové pravidlá spoločného podniku;
- i) schvaľovať ročnú účtovnú závierku a ročnú súvahu;
- j) schvaľovať výročnú správu o pokroku vo fáze vývoja projektu SESAR a jeho finančnej situácii uvedenú v článku 16 ods. 2;
- k) rozhodovať o návrhoch pre Komisiu o predĺžení doby trvania a o likvidácii spoločného podniku;
- l) stanoviť postupy na umožnenie prístupu k hmotným a nehmotným aktívam, ktoré sú majetkom spoločného podniku a prevod takýchto aktív;
- m) stanovovať pravidlá a postupy zadávania zákaziek potrebných na splnenie; riadiaceho plánu ATM vrátane osobitných postupov pre konflikt záujmov;
- n) rozhodovať o návrhoch pre Komisiu na zmenu a doplnenie stanov v súlade s článkom 24;
- o) uplatňovať ďalšie právomoci a vykonávať ďalšie funkcie vrátane zriaďovania pomocných orgánov potrebných na účely fázy vývoja projektu SESAR;
- p) prijímať opatrenia na implementáciu článku 8.

Výkonný riaditeľ

Výkonný riaditeľ vykonáva svoje povinnosti úplne nezávisle v rámci právomocí, ktoré mu boli udelené.

Vnútoraná kontrola

Vnútorný audítor Európskej komisie

Vonkajšia kontrola

Európsky dvor audítorov

Orgán udeľujúci absolútorium

Európsky parlament, Európska rada a správna rada spoločného podniku.

Zdroje, ktoré mal spoločný podnik k dispozícii v roku 2014	Rozpočet 13 119 600 EUR na záväzky 121 942 760 EUR na platby Stav zamestnancov k 31. decembru 2014 V prevádzkovom rozpočte na rok 2014 sa stanovuje plán pracovných miest zahŕňajúci 39 dočasných zamestnancov a troch vyslaných národných expertov. Celkový počet pracovných miest je 42, z toho na konci roka 2014 bolo obsadených 37 miest: — 31 dočasných zamestnancov prijatých externe, — 1 zamestnanec vyslaný členmi spoločného podniku v súlade s článkom 8 nariadenia (ES) č. 219/2007, — 3 zmluvní zamestnanci, — 2 vyslaní národní experti. Pridelení na: prevádzkové úlohy: 20 administratívne a pomocné úlohy: 16 zmiešané úlohy: 1
Činnosti a služby v roku 2014	Pozri výročnú správu o činnosti spoločného podniku za rok 2014 na adrese http://www.sesarju.eu/

Zdroj: Informácie poskytnuté spoločným podnikom SESAR.

ODPOVEĎ SPOLOČNÉHO PODNIKU

Spoločný podnik berie na vedomie správu Dvora audítorov.

SPRÁVA

o overení ročnej účtovnej závierky spoločného podniku ECSEL za obdobie od 27. júna do 31. decembra 2014 spolu s odpoveďami spoločného podniku

(2015/C 422/09)

OBSAH

	<i>Body</i>	<i>Strana</i>
Úvod	1-4	81
Informácie na podporu vyhlásenia o vierohodnosti	5	81
Vyhlásenie o vierohodnosti	6-17	81
Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky	11	82
Základ pre výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	12-15	83
Výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií	16	83
Poznámky k rozpočtovému a finančnému hospodáreniu	18	83
Plnenie rozpočtu	18	83
Ďalšie pripomienky	19-24	83
Právny rámec	19	83
Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich	20-21	84
Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov	22-24	84

ÚVOD

1. Spoločný podnik na vykonávanie spoločnej technologickej iniciatívy Elektronické komponenty a systémy pre vedúce postavenie Európy (spoločný podnik ECSEL), so sídlom v Bruseli, bol zriadený v máji 2014⁽¹⁾ v rámci rámcového programu pre výskum a inováciu Horizont 2020⁽²⁾ na obdobie do 31. decembra 2024. Spoločný podnik ECSEL nahrádza spoločné podniky ENIAC a ARTEMIS zriadené nariadeniami (ES) č. 72/2008 a (ES) č. 74/2008 a stáva sa ich nástupcom. Svoju oficiálnu činnosť ukončili dňa 26. júna 2014. Spoločný podnik ECSEL začal samostatne pracovať 27. júna 2014.

2. Cieľom spoločného podniku ECSEL je prispievať k rozvoju silného priemyslu elektronických komponentov a systémov s globálnou konkurencieschopnosťou v Únii. Zároveň má zabezpečiť dostupnosť elektronických komponentov a systémov pre kľúčové trhy a na riešenie spoločenských problémov a udržiavať a zvyšovať v Európe spôsobilosť vyrábať polovodiče a inteligentné systémy. Napokon jeho cieľom je zosúladiť stratégie s členskými štátmi s cieľom prilákať súkromné investície a prispievať k efektívnosti podpory z verejných prostriedkov zamedzením zbytočnej duplicity a rozdrobenosti úsilia a uľahčením účasti pre aktérov zapojených do výskumu a inovácií⁽³⁾.

3. Zakladajúcimi členmi spoločného podniku ECSEL sú Európska únia zastúpená Komisiou, zúčastnené štáty ECSEL (Belgicko, Bulharsko, Česká republika, Dánsko, Nemecko, Estónsko, Írsko, Grécko, Španielsko, Francúzsko, Taliansko, Lotyšsko, Litva, Luxembursko, Maďarsko, Malta, Holandsko, Rakúsko, Poľsko, Portugalsko, Rumunsko, Slovinsko, Slovensko, Fínsko, Švédsko a Spojené kráľovstvo) a súkromní členovia zastúpení združeniami AENEAS, ARTEMISIA a EPoSS, ktoré zastupujú spoločnosti a iné výskumné organizácie aktívne v oblasti zabudovaných a kyberneticko-fyzikálnych systémov, integrácie inteligentných systémov a mikroelektroniky a nanoelektroniky.

4. Maximálna výška príspevku EÚ na spoločný podnik ECSEL v rámci programu Horizont 2020 je 1 185 mil. EUR. Zúčastnené štáty ECSEL poskytnú sumu v minimálne podobnej výške. Príspevok zo súkromného sektora bude najmenej 2 340 mil. EUR. Administratívne výdavky budú kryté v plnej výške finančnými príspevkami, zatiaľ čo prevádzkové výdavky budú kryté finančnými príspevkami EÚ a zúčastnených štátov ECSEL a nepeňažnými príspevkami súkromných členov.

INFORMÁCIE NA PODPORU VYHLÁSENIA O VIEROHODNOSTI

5. Auditorský prístup Dvora audítorov zahŕňa analytické kontrolné postupy, testovanie operácií na úrovni spoločného podniku a hodnotenie kľúčových kontrol systémov dohľadu a kontroly. Dopĺňajú ich dôkazy získané prácou iných audítorov (ak sú relevantné) a analýza vyhlásení vedenia.

VYHLÁSENIE O VIEROHODNOSTI

6. Podľa ustanovení článku 287 Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ZFEÚ) Dvor audítorov kontroloval:

a) ročnú účtovnú závierku spoločného podniku ECSEL, ktorá pozostáva z finančných výkazov⁽⁴⁾ a výkazov o plnení rozpočtu⁽⁵⁾ za obdobie od 27. júna do 31. decembra 2014;

b) a zákonnosť a riadnosť príslušných operácií.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (EÚ) č. 561/2014 zo 6. mája 2014 o zriadení spoločného podniku ECSEL (Ú. v. EÚ L 169, 7.6.2014, s. 152).

⁽²⁾ Rámcový program pre výskum a inováciu Horizont 2020, ktorý bol prijatý nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013 z 11. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020) a zrušuje rozhodnutie č. 1982/2006/ES (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 104), je programom pre výskum a inovácie na roky 2014 – 2020 a spája všetky existujúce zdroje financovania EÚ v oblasti výskumu a inovácie.

⁽³⁾ V prílohe sú na informačné účely zhrnuté právomoci, činnosti a disponibilné zdroje spoločného podniku.

⁽⁴⁾ Finančné výkazy obsahujú súvahu a výkaz o finančných výsledkoch, tabuľku toku hotovosti, výkaz zmien čistých aktív, prehľad hlavných účtovných postupov a ďalšie vysvetľujúce poznámky.

⁽⁵⁾ Výkazy o plnení rozpočtu pozostávajú zo správ o plnení rozpočtu, prehľadu rozpočtových zásad a ďalších vysvetľujúcich poznámok.

Zodpovednosť vedenia

7. V súlade s článkami 16 a 22 delegovaného nariadenia Komisie (EÚ) č. 110/2014⁽⁶⁾ vedenie zodpovedá za vyhotovenie a verné predloženie ročnej účtovnej závierky spoločného podniku a za zákonnosť a riadnosť príslušných operácií:

- a) Zodpovednosť vedenia v súvislosti s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie systému vnútornej kontroly pri zostavovaní a vernom predkladaní finančných výkazov, v ktorých sa nenachádzajú významné nesprávnosti v dôsledku podvodu alebo chyby, výber a uplatňovanie vhodných účtovných postupov na základe účtovných pravidiel prijatých účtovníkom Komisie⁽⁷⁾, a účtovné odhady, ktoré sú za daných okolností primerané. Riaditeľ schvaľuje ročnú účtovnú závierku spoločného podniku po jej zostavení účtovníkom spoločného podniku na základe všetkých dostupných informácií, a po priložení poznámky k účtovnej závierke, v ktorej účtovník okrem iného vyhlasuje, že získal primeranú istotu, že účtovná závierka vyjadruje pravdivo a verne zo všetkých významných hľadísk finančnú situáciu spoločného podniku.
- b) Zodpovednosť vedenia v súvislosti so zákonnosťou a riadnosťou príslušných operácií a dodržiavaním zásady riadneho finančného hospodárenia zahŕňa návrh, zavedenie a udržiavanie účinného a efektívneho systému vnútornej kontroly, ktorý tvorí primeraný dohľad a náležité opatrenia na zabránenie nezrovnalostiam a podvodom a v prípade potreby právne konanie na spätné získanie nesprávne vyplatených alebo využitých finančných prostriedkov.

Zodpovednosť audítora

8. Zodpovednosťou Dvora audítorov je na základe auditu predložiť Európskemu parlamentu a Rade⁽⁸⁾ vyhlásenie o vierohodnosti týkajúce sa spoľahlivosti ročnej účtovnej závierky a zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Dvor audítorov vykonáva audit v súlade s medzinárodnými audítorskými štandardmi a etickým kódexom IFAC a medzinárodnými štandardmi najvyšších kontrolných inštitúcií INTOSAI. Podľa týchto štandardov je Dvor audítorov povinný naplánovať a vykonať audit tak, aby získal primeranú istotu, že ročná účtovná závierka spoločného podniku neobsahuje významné nesprávnosti a že príslušné operácie sú zákonné a riadne.

9. Dvor audítorov pri audite postupuje tak, aby získal audítorské dôkazy o sumách a údajoch v účtovnej závierke, ako aj o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií. Výber postupov závisí od úsudku audítora, ktorý hodnotí riziko významných nesprávností v účtovnej závierke, ako i to, či v príslušných operáciách došlo k závažnému porušeniu právneho rámca Európskej únie, či už z dôvodu podvodu alebo chyby. Pri posudzovaní týchto rizík audítor zohľadňuje vnútornú kontrolu, ktorá je relevantná pre zostavenie a verné predloženie účtovnej závierky, a systémy dohľadu a kontroly, ktoré sú implementované na zaistenie zákonnosti a riadnosti príslušných operácií, aby sa mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností. Audit tiež obsahuje hodnotenie vhodnosti uplatnených účtovných postupov a primeranosti účtovných odhadov, ako aj hodnotenie predloženia účtovnej závierky ako celku.

10. Dvor audítorov sa domnieva, že získal dostatočné a primerané audítorské dôkazy pre svoje vyhlásenie o vierohodnosti.

Stanovisko k spoľahlivosti účtovnej závierky

11. Dvor audítorov zastáva názor, že ročná účtovná závierka spoločného podniku za obdobie od 27. júna do 31. decembra 2014 vyjadruje verne zo všetkých významných hľadísk jeho finančnú situáciu k 31. decembru 2014 a výsledky jeho operácií a tokov hotovosti za príslušný rozpočtový rok v súlade s ustanoveniami nariadenia o rozpočtových pravidlách a účtovnými pravidlami, ktoré schválil účtovník Komisie.

⁽⁶⁾ Ú. v. EÚ L 38, 7.2.2014, s. 2.

⁽⁷⁾ Účtovné pravidlá schválené účtovníkom Komisie sú založené na medzinárodných účtovných štandardoch pre verejný sektor (IPSAS) vydaných Medzinárodnou federáciou účtovníkov, prípadne na medzinárodných účtovných štandardoch (IAS)/medzinárodných štandardoch finančného výkazníctva (IFRS) vydaných Radou pre medzinárodné účtovné štandardy.

⁽⁸⁾ Článok 47 nariadenia (EÚ) č. 110/2014.

Základ pre výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

12. Spoločný podnik ECSEL prevzal projekty spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC. Platby, ktoré v rámci týchto projektov uhradil spoločný podnik ECSEL od 27. júna do 31. decembra 2014 na základe osvedčení o schválení nákladov vydaných vnútroštátnymi finančnými orgánmi členských štátov, dosiahli 12,6 mil. EUR, čo predstavuje 48 % celkových platieb uhradených spoločným podnikom.

13. Spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC uzavreli administratívne dohody s vnútroštátnymi finančnými orgánmi členských štátov, ktoré platia aj po zlúčení spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC do spoločného podniku ECSEL. V týchto dohodách sa stanovuje, že následné audity týchto platieb sa delegujú na vnútroštátne finančné orgány, ktoré vykonajú audity v mene spoločného podniku. Stratégia spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC v oblasti následných auditov sa vo veľkej miere spoliehala na to, že žiadosti o preplatenie nákladov vzniknutých v rámci projektov skontrolujú vnútroštátne finančné orgány⁽⁹⁾.

14. Hoci boli auditom žiadostí o preplatenie nákladov na projekty poverené vnútroštátne finančné orgány, v administratívnych dohodách podpísaných s vnútroštátnymi finančnými orgánmi sa nestanovujú praktické opatrenia pre následné audity.

15. Vnútroštátne finančné orgány predložili spoločnému podniku audítorské správy, ktoré sa týkali približne 61 % (k aprílu 2015) nákladov na ukončené projekty. Spoločný podnik ECSEL však neposúdil kvalitu týchto auditov. Dvor audítorov vykonal posúdenie stratégií auditu vrátane audítorských správ troch vnútroštátnych finančných orgánov, z čoho vyplynulo, že metodiky, ktoré používajú vnútroštátne finančné orgány, neumožňujú spoločnému podniku ECSEL vypočítať spoľahlivú váženú chybovosť ani zostatkovú chybovosť projektov v rámci spoločných podnikov ARTEMIS a ENIAC. Nie je preto možné dospieť k záveru o tom, či následné audity projektov v spoločnom podniku ARTEMIS a ENIAC fungujú účinne a či táto kľúčová kontrola poskytuje dostatočnú záruku o zákonnosti a riadnosti príslušných operácií.

Výrok s výhradou k zákonnosti a riadnosti príslušných operácií

16. Dvor audítorov zastáva názor, že s výnimkou možného vplyvu záležitosti opísanej v časti o základe pre výrok s výhradou v bodoch 12 až 15, sú príslušné operácie súvisiace s ročnou účtovnou závierkou spoločného podniku zostavenou k 31. decembru 2014 zo všetkých významných hľadísk zákonné a riadne.

17. Pripomienky uvedené v nasledujúcej časti nemajú vplyv na stanoviská Dvora audítorov.

POZNÁMKY K ROZPOČTOVÉMU A FINANČNÉMU HOSPODÁRENIU**Plnenie rozpočtu**

18. V počiatočnom prevádzkovom rozpočte na rok 2014 boli viazané rozpočtové prostriedky vo výške 138,2 mil. EUR a platobné rozpočtové prostriedky vo výške 71,3 mil. EUR. Na konci roka správna rada schválila opravný rozpočet s viazanými rozpočtovými prostriedkami zvýšenými na 158,2 mil. EUR. Miera plnenia prevádzkových viazaných rozpočtových prostriedkov bola 99,7 %. Viazané rozpočtové prostriedky však boli viazané na všeobecnej úrovni, čo znamená, že ešte neboli podpísané zodpovedajúce dohody o grante.

ĎALŠIE PRIPOMIENKY**Právny rámec**

19. Rozpočtové pravidlá spoločného podniku ECSEL boli prijaté 3. júla 2014 na základe vzorových nariadení o rozpočtových pravidlách pre subjekty verejno-súkromného partnerstva⁽¹⁰⁾ a so zreteľom na požiadavky nariadenia Rady (EÚ) č. 561/2014, ktorým sa zakladá spoločný podnik ECSEL.

⁽⁹⁾ V súlade so stratégiami prijatými spoločnými podnikmi ARTEMIS a ENIAC v oblasti následných auditov spoločný podnik aspoň raz za rok posudzuje, či informácie získané od členských štátov poskytujú primeranú záruku o zákonnosti a riadnosti vykonaných operácií.

⁽¹⁰⁾ Nariadenie (EÚ) č. 110/2014.

Monitorovanie výsledkov výskumu a predkladanie správ o nich

20. Spoločný podnik ECSEL bude naďalej vydávať informácie a dokumentáciu k projektom, ktoré spustili jeho dvaja predchodcovia. Používa svoje vlastné nástroje monitorovania s cieľom zahrnúť svoje výsledky výskumu do celkového systému predkladania správ Komisie. Posledná monitorovacia správa Komisie o 7. RP, ktorá bola uverejnená v marci 2015⁽¹¹⁾, obsahuje kvantitatívne údaje o činnostiach spoločného podniku ECSEL⁽¹²⁾. Pokiaľ ide o predkladanie správ o kvantitatívnych údajoch, spoločný podnik ECSEL by mal zlepšiť systematické šírenie výsledkov výskumu, a to nad rámec informácií poskytnutých vo výročnej správe o činnosti spoločného podniku, na jeho webovej stránke a v iných osobitných správach⁽¹³⁾.

21. Právny rámec programu Horizont 2020 vyžaduje špecifické monitorovanie výsledkov výskumu, ktoré sa zakladá na kvantitatívnych a podľa potreby kvalitatívnych dôkazoch vrátane pokroku v porovnaní s ukazovateľmi plnenia.⁽¹⁴⁾ S cieľom splniť požiadavky programu Horizont 2020 a lepšie prispieť k šíreniu výsledkov výskumu RP 7 je potrebné zlepšiť spoluprácu medzi spoločným podnikom a Komisiou⁽¹⁵⁾.

Kontrola prijatia opatrení na základe pripomienok z predchádzajúcich rokov⁽¹⁶⁾

22. V článku 26 rozpočtových pravidiel spoločného podniku ECSEL sa uvádza, že spoločný podnik ECSEL bude mať funkciu vnútorného auditu, ktorú bude vykonávať vnútorný audítor Komisie, a stanovuje sa jeho vymenovanie, právomoci a povinnosti.

23. Okrem toho, ako sa stanovuje v článku 28 rozpočtových pravidiel spoločného podniku ECSEL, správna rada zriadila oddelenie vnútorného auditu a schválila relevantnú chartu vnútorného auditu, v ktorej sa definuje jeho poslanie, ciele, predkladanie správ a pracovné podmienky.

24. Spoločný podnik ECSEL prijal komplexnú politiku na predchádzanie konfliktu záujmov.

Túto správu prijala komora IV, ktorej predsedá Milan Martin CVIKL, člen Dvora audítorov, v Luxemburgu na svojom zasadnutí dňa 20. októbra 2015.

Za Dvor audítorov

Vítor Manuel da SILVA CALDEIRA

predseda

⁽¹¹⁾ http://ec.europa.eu/research/evaluations/pdf/archive/fp7_monitoring_reports/7th_fp7_monitoring_report.pdf#view=fit&pagemode=none

⁽¹²⁾ V monitorovacej správe EK sú tieto informácie predložené v súhrnných hodnotách spolu s informáciami z iných spoločných technologických iniciatív. V prípade spoločného podniku ECSEL sa to vzťahuje predovšetkým na programy, ktoré zaviedli bývalé spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC, ktoré sa zlúčili, aby vytvorili spoločný podnik ECSEL dňa 27. júna 2014.

⁽¹³⁾ V marci 2015 uverejnil spoločný podnik ARTEMIS správu s názvom „Business Impact and Metrics“.

⁽¹⁴⁾ Článok 31 nariadenia (EÚ) č. 1291/2013, ktorým sa zriaďuje program Horizont 2020, a príloha II (ukazovatele výkonnosti) rozhodnutia Rady 2013/743/EÚ (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 965) z 3. decembra 2013, ktorým sa zriaďuje osobitný program na vykonávanie programu Horizont 2020 – rámcový program pre výskum a inováciu (2014 – 2020).

⁽¹⁵⁾ Pozri výročnú správu Komisie Európskemu parlamentu a Rade o pokroku dosiahnutom v činnostiach spoločných podnikov spoločných technologických iniciatív [COM(2013) 935].

⁽¹⁶⁾ Tieto pripomienky sa uvádzali v správach Dvora audítorov o spoločných podnikoch ARTEMIS a ENIAC za rok 2013 (Ú. v. EÚ C 452, 16.12.2014, s. 8 a 26).

PRÍLOHA

Spoločný podnik ECSEL (Brusel)

Právomoci a činnosti

Oblasti právomoci Únie vyplývajúce zo zmluvy <i>(Články 187 a 188 Zmluvy o fungovaní Európskej únie)</i>	<p>Nariadenie Rady (EÚ) č. 561/2014 zo 6. mája 2014, ktorým sa zakladá spoločný podnik ECSEL.</p> <p>Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 1291/2013.</p>
Právomoci spoločného podniku <i>[nariadenie Rady (ES) č. 561/2014]</i>	<p>Ciele</p> <p>Medzi ciele spoločného podniku ECSEL patrí:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) prispievať k vykonávaniu nariadenia (EÚ) č. 1291/2013, a najmä časti II rozhodnutia 2013/743/EÚ; b) prispievať k rozvoju silného priemyslu elektronických komponentov a systémov s globálnou konkurencieschopnosťou v Únii; c) zabezpečiť dostupnosť elektronických komponentov a systémov pre kľúčové trhy a na riešenie spoločenských problémov s cieľom udržať Európu na čele technologického vývoja a takto preklenúť priepasť medzi výskumom a využívaním, posilňovať inovačné schopnosti a vytvárať rast hospodárstva a zamestnanosti v Únii; d) zosúladiť stratégie s členskými štátmi s cieľom prilákať súkromné investície a prispievať k efektívnosti podpory z verejných prostriedkov zamedzením zbytočnej duplicity a rozdrobenosti úsilia a uľahčením účasti pre aktérov zapojených do výskumu a inovácií; e) udržiavať a zvyšovať v Európe spôsobilosť vyrábať polovodiče a inteligentné systémy vrátane vedúceho postavenia vo výrobných zariadeniach a spracovaní materiálov; f) zabezpečiť a posilňovať dominantnú pozíciu v oblasti navrhovania a systémového inžinierstva vrátane zabudovaných technológií; g) zabezpečiť prístup všetkým zainteresovaným stranám k infraštruktúre svetovej úrovne na navrhovanie a výrobu elektronických komponentov a zabudovaných/kyberfyzických systémov a h) vybudovať dynamický ekosystém zahŕňajúci malé a stredné podniky (MSP), a tým posilňovať existujúce klastre a podporovať vytváranie nových klastrov v nových sľubných oblastiach.
Správa	<p>Riadiacim orgánom spoločného podniku je správna rada. Programová kancelária je pod vedením výkonného riaditeľa. Priemysel zastupuje rada súkromných členov. Komisia zastupujúca Úniu a zúčastnené štáty tvoria radu verejných orgánov.</p>
Zdroje, ktoré mal spoločný podnik k dispozícii v roku 2014	<p>Rozpočet</p> <p>160 114 500,00 EUR na záväzky</p> <p>104 144 250,00 EUR na platby</p>

	Stav zamestnancov k 31. decembru 2014 28 pracovných miest v pláne pracovných miest (14 dočasných zamestnancov a 13 zmluvných zamestnancov) a 1 vyslaný expert, z toho 26 obsadených pracovných miest. Pracovné miesta pridelené na vykonávanie operačných činností (13), administratívnych úloh (10) a zmiešaných úloh (3).
Činnosti a služby v roku 2014	Pozri výročnú správu o činnosti spoločného podniku ECSEL za rok 2014 na stránke www.ecsel.eu

Zdroj: Informácie poskytnuté spoločným podnikom ECSEL.

ODPOVEDE SPLOČNÉHO PODNIKU

14. Spoločný podnik ECSEL uzavrel dohody s vnútroštátnymi finančnými orgánmi v rozsahu stanovenom nariadením Rady (ES) č. 72/2008 ⁽¹⁾ a 74/2008 ⁽²⁾, ktoré vnútroštátne finančné orgány poverujú úlohou stanoviť celkové náklady na základe ich dohôd o grante „v súlade so svojimi vnútroštátnymi pravidlami, najmä pokiaľ ide o kritériá oprávnenosti a iné potrebné finančné a právne požiadavky“. Uvedenými nariadeniami sa spoločnému podniku nepriznáva právomoc, aby určoval predpisy pre vnútroštátne finančné orgány a nepoveruje sa vykonávaním kontrol na mieste a auditov vo vnútroštátnych finančných orgánoch. Tieto nedostatky boli rozpoznané a zmiernené v rámci nariadenia Rady (EÚ) č. 561/2014, ktorým sa zriaďuje spoločný podnik ECSEL a ktorým sa spoločný podnik ECSEL poveruje, aby udeľoval granty EÚ pri dôslednom dodržiavaní postupov stanovených v programe Horizont 2020.

15. Spoločný podnik ECSEL potvrdzuje, že na základe svojich rozsiahlych hodnotení vnútroštátnych systémov záruk dospel k záveru, podľa ktorého tieto systémy môžu poskytovať primeranú ochranu finančných záujmov členov spoločného podniku. Ako však uvádza Dvor audítorov, vnútroštátne metodiky neumožňujú výpočet váženej miery chybovosti ani miery zvyškovej chybovosti v prípade projektov, ktoré začali spoločné podniky ARTEMIS a ENIAC. Dvor audítorov síce kvôli tomuto technickému problému neprijal negatívne stanovisko, je však pochopiteľné, že mu zabráňuje v tom, aby bez uvedenia výhrad potvrdil zákonnosť a riadnosť transakcií.

20. Webová lokalita spoločného podniku ECSEL sa priebežne kvantitatívne aj kvalitatívne vylepšuje pridávaním informačných materiálov. Spoločný podnik ECSEL navyše neustále spolupracuje s príslušnými útvarmi Komisie, predovšetkým so Spoločným centrom pre podporu (CSC), na vývoji a zavedení príslušných nástrojov na podávanie správ a šírenie informácií.

⁽¹⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 72/2008 z 20. decembra 2007, ktorým sa zakladá spoločný podnik ENIAC.

⁽²⁾ Nariadenie Rady (ES) č. 74/2008 z 20. decembra 2007, ktorým sa zakladá spoločný podnik ARTEMIS.

ISSN 1977-1037 (elektronické vydanie)
ISSN 1725-5236 (papierové vydanie)



Úrad pre vydávanie publikácií Európskej únie
2985 Luxemburg
LUXEMBURSKO

SK